管

地震明顯復甦樓宇佔用率增租金提無意抑制地產投機

香港提

治雖提醒市民留意地産投機 善銀行及接受存款公司的審慎監管制度。行冗長及審慎諮議,以及聽取行政局的意見後

會於本年底在立法局提

信不會重

蹈覆

每單位僅售

275,100元起

八六年中建築完成

餘款25年分期 月供1,912元 由南洋商業銀行全資附屬機構南洋財務有限公司承辦)

長江實業地產代理有限公司 地盤假日照常辦公 示範單位歡迎參觀

陳偉沙田新市發展有限公司 長江實業(集團)有限公司

新

百

口

指定刋登有關法律性質廣告之有效刋

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字

-廳面積分404、417及483呎三種 建築中之 沙田大吉堂 及職者館

居住環境好 偉華中心毗連新城市廣場,鄰近 快將落成之沙田大會堂、圖書館、文娛中心及 佔地廣達百萬呎之沙田市花園。

住宅間格住 四座三十層高大厦,地下至三樓 爲商業,四樓以上爲住宅單位,每層八伙,每 伙兩房一聽,間格實用。

私家游泳池 設有四萬多呎平台花園、私家游 泳池、幼稚園、有蓋遊樂場及花園休憩處。

交通夠方便 鄰近沙田火車站、大小巴士總站 ,來往九龍新界各區快捷方便。

的植脂淡奶

荷蒙 光臨指導

擴充營業舉行酒會 本行中 區支行 一日遷址



表會議閉幕

法公

開承認派特務

列根談新貿易政策

美將集中開拓

市場

反對保護-

主義

措施

採取保護主義的

危難關頭,各人只有聽天由命不文明的南非種族隔離政策

5 黑人命賤

平船彩虹號

共全國代

致閉幕號 陳雲講話提十 召團結改革 項 意 金田 見

徹底 正左的錯誤

改革過程

中共全會閉幕 等人能否担當大任?會不會出現「告第二,是老一輩幹部下台之後,人才,很難推動「七、五計劃」。

进的 第一 杀之爭不會再發生了。但人才難得,沒有環境。天時也就對我們有利。至於人和·希望沒有天災,世界沒有戰爭,中國有一困難?政策是决定了。今後要看天時與人一,「七、五計劃」能否順利推行?會不一,「七、五計劃」能否順利推行?會不

日十初月八年丑乙歷夏

交關係冷岩冰

五中全會

磋商簽訂貿易條約

一相會晤蘇外長

新加坡近期人事調整是一面鏡子。 一點的領導人下台並無不合,但將重任完全交 是實力。在下十分重視中共『五中全會」。如果 「政治局」與「書記處」人選不得當,勢必拖慢 了兩大議案之實現,甚至發生意想不到的困難, 老一點的領導人下台並無不合,但將重任完全交 給年青人,放心得下嗎?

張「老中 人事調整是一面鏡子



農村改革取得效果 城市改革方

美國財長表示物。整當論語。巴出

同意五國財長聲明

增强美國出口合作

列根願與各國合作

二期星

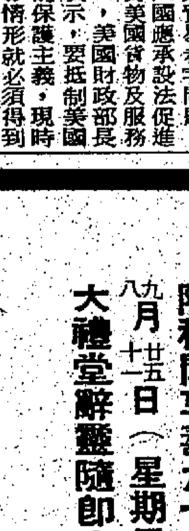
全

日

温伯格猛烈指

武談男

建議進行談判,務取蘇聯的意見,就們亦濟楚表明,顧雙方都公平的建議調:一我們提出許



[7] HE 日(星期三)上午十時三十 大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣

院積閏字壽九十有餘遺體率移九龍殯儀舘治喪蓮擇※歴」九八五年八月四三日下斗ナルョノノ州・ 九時 零八分齊終九龍塘漫信會醫

價

(已故勞惠群先生之元配

(華人永遠墳場 哀此計 処 甘淑燗 梁何 國 華 徳 袁榮熙

を長長 長長 孫媳 呂 歌儀 过告

外孫女 柴蹄玲外孫媽胡興華外孫女 柴蹄沯 陳珠塔

梁懿真

胡浩賢 外孫處 石美華 學家慶 外孫處 石美華

楊耀琳 梁 養 和

大大大大人人人

弟婦

陳楊朱季許黃黎李馬陳 兆佐焯福賢浩叔明柏祖 後鏗鈴兆瑛川動煇偉培

姓 森 斯 | 陳長 雅 | 香國傑

SPAROLINI

九龍魔 儀舘

出美元今日跌至十五個一關各國中央銀行採取直一下跌。金融市場的報導,均指一紀們未能發現到任何有一機的現象已使美元節節黎、蘇黎世及歐洲其他一月的最低點。不過,經一接于預的跡象,市場投

職略潛水艦,自須拆毀原有的一般,否則就 整門說,爲了建守美蘇第一、第二階段限 整門說,爲了建守美蘇第一、第二階段限 整門說,爲了建守美蘇第一、第二階段限 與第本號云。按照美蘇限制戰略武器協定起見,美國已經開始在南卡 規定,美國僅可擁有四十一般裝備戰略導彈 規定,美國國防部日前宣佈,新的三叉戰型潛水艦 與略潛水艦,自須拆毀原有的一般,第二階段限 規定,美國國防部日前宣佈,新的三叉戰型潛水 數略潛水艦,自須拆毀原有的一般,第二階段限 與略潛水艦,自須拆毀原有的一般,第二階段限

美增建三叉

戟潛艦

加

强對蘇嚇阻力

呎的華倫泉,地勢平坦,動陽高照,常年磯後,席不暇暖即驅車前往聖地牙哥郡參美國民間能源開發的努力,留下深刻印象

技術上的困難有待克服,例如晚上自爲「未來的能源」,因爲它乾净

一或沒有陽光的時候如何補救而不需原料,但是目前利用

再

告

。 融 古他多 墨西哥天

完成中美洲三友邦的訪問後

員郭爲藩,外交邪矣。是因是是總統經國別多次會談 , 並當面滅交蔣總統經國洲。三個星期內先後訪問哥斯大黎加、

成完 中訪 參磯杉洛經途

統總副

| 友邦的友誼

發展也都欽佩有加。他們並發展也都欽佩至,對我國經濟語,透過這次訪問,我國經濟學」,透過這次訪問,我國與一天的行程時,會特別與一天的行程時,會特別與

僑華州加

今務任洲美

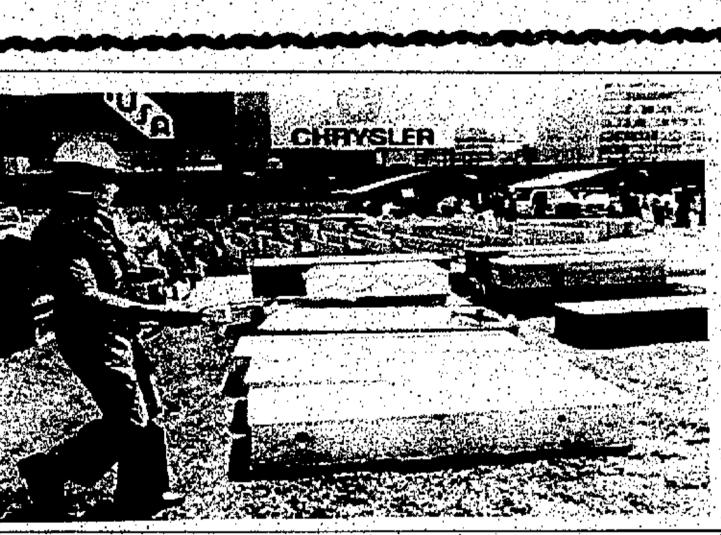
郭日橋華

袖領

仍埋在敗豫類垣中地震 前連續兩次大地震災區 前連續兩次大地震災區 前連續兩次大地震災區 一個型型動大隊到日 一個型型動大隊到日 一個型型動大隊到日 爲富不仁內

漠視災情

政府學署



權女張伸

退徒乘機劫珠寶店 好商提高主食物價 墨國負債奇重今後更難償還

兩各國方

美救援犬在墨災場

並且會用爪發掘泥土堆 氣味,就會立刻狂吠, 的氣味,一旦嗅到此種 政院經革委會通過 問亦是爲了表示美國對 南西·列根此次訪

修訂金融法 維持金融

政院經濟革一

民間溫情

世界 之 大 宮 殿

。「金尼斯世界大全」一番决定在修訂本中把它列為最大王宫。百五十英畝,耗資三億美元,大小房間一千七百八十八間。設備等劃,大約經三年建成,在去年獨立慶典時揭幕。道座新王宮佔文萊王宫──這是蘇丹博爾基亞主持新建的王宮,一九八○年底均以此爲宮邸。 《一八○○年美國第二屆總統亞當斯起,歷四連於一七九二年。從一八○○年美國第二屆總統亞當斯起,歷四

東盟的經

品的削減關稅措施,其中包括無骨鷄說,他們歡迎六月底日本宣佈的有關在東京與日本大臣開了兩天會議後發

聯國四十週年今日最高潮

人根夫

冠蓋雲集紉

做唔做好非南

踏兩船 外證國府公務員 何得謂之忠

石出國將從嚴審核

公務人員任用法有關忠誠的規定,並無限制他們担任公職的規定公務人員任用法有關忠誠的規定,並無限制他們担任公職的規定不同解決的規定。行政院說,公務人員一次,以及其有外國居留證與具有雙重國籍者不同,因他們未取得外國居留證,大都是因為一個問題所提質詢時,作以上表示。行政院沒書面答復立法委員于衡、徐亨等人,就公務人員持有外國路留證所提質詢時,作以上表示。行政院指出,公務人員持有外區的規則的規定核假,不得延長。 网络法的限制範围。因此,並無公務員取得外國居留證者,就免除居留證與具有雙重國籍者不同,因他們未取得外國居留證,大都是因為務分員有例與所以,或在留學期間及在任職公務員期間取得。道些人只要不同解決的規定。行政院表示,將要求各機關對於在任何中央社)台北廿三日電)行政院表示,將要求各機關對於在任何中央社)台北廿三日電)行政院表示,將要求各機關對於在任何中央社)台北廿三日電)行政院表示,將要求各機關對於在任何,中央社)台北廿三日電)行政院表示,將要求各機關對於在任何,

,實成各機關首長,在任用公務人員時,應注意品性和國家忠行政院强調,將依公務人員任用法及分類職位公務人員任用法

它所關注的一 東盟國家聯門 中, 東盟國家聯門 中, 東盟國家聯門

完然氣。 是,遺主要是 中的貿易上雖繼

出原料而由日 悉問題·其中

本的货物中 勿和投資,機 是基地的工業

原載「亞洲華爾街日報」

一方),世一日上年到三軍總醫院探視蕭天潤殺士 方),廿一日上年到三軍總醫院探視蕭天潤殺士 多謀總長 訪 蕭天 潤 郝柏村上將〈



退

新

槍長有蓋氈地現發叢草在人婦村頭水 護案劫遇署輸運是疑方警

通道嚴

困 難塞

重

阻

北角區地鐵站上

最高級寫字樓出租

月前推出之五十個小單位

-923呎飲租從達多良格

經已全部租罄,現因反應空

最後十五單位/原積的307听

H 234441

日期:85年9月23日至10月2日

時間:上午九時一十二時 下午二時一五時

星期六下午、星期日及公衆假期休息

香港上環皇后大道中340號 華秦國際大厦十七樓

中國化工進出口公司山東省分公司 石油化工有限公司

31,364,629

場外投注處 今日下午6時15分

5.7587

Sec Gull

遊美加可節省:\$700

●奉送海外及國內旅遊禮劵共\$600

• 容加世界各地特選旅行團特價優待

其他會員旅遊優惠包括:

• 十萬元免費旅遊保險

●國際性大酒店優惠折扣

不限次數

■國際渡假咭自面世以來,深受本港各界人士歡迎,首一千名會員瞬即

■國際渡假咭除提供以上會員旅遊優惠服務之外,並獲得全港三百多間

酒樓夜總會、餐廳、酒廊、百貨公司及各行各業特約商號鼎力贊助,

■國際渡假咭,優惠最多,到處歡迎,一咭在手,倍增體面,令你生活

香港皇后大道中122-126號锰衡人度2A

滿額,第二期會員現已開始接受申請

提供會員特别折扣及優惠服務

更添姿采!

請即申請·簡章備索

優待首五千名會員

祇收\$250(附屬會員\$100)

李昫電話 5-8151122

渡假咭(國際)有限公司

香港岛后大道中122-126號省衡大厦2A

額滿收回原價\$300

● 麻價機票服務

知闆制 展銷富

日期:一九八五年九月二十日至廿九日 時間:上午十時至下午五時半 (星期日中午十二時至下午五時半) 地點:九龍尖沙咀廣東道30號中藝新港分公司展覽廳

山東省畜產進出口公司中藝(香港)有限公司 聯合主辦

中藝(香港)有限公司地毡部學行優惠價酬賓









• 專辦特廉機票, 火車証,豪華觀光 團,遠足團。

Mera Travel

adventure travel specialist 重加室間

九龍開致道688號旺角中心第一座1308室 電話:3-900811

·非洲撒哈拉34天 11月22日 \$13,400起

駕卡車橫渡世界大沙漠撒哈拉 ,黃沙浩瀚,野營爲家,原始 天地,如不親臨目睹,實難以 想像其獨特迷人之處

遠足世界最高山脈,額峯雄姿 、剛鳴聖廟、雪人遺骨,巍峨 勝境,肯定是舉世無雙的特色

獨奇之旅尼泊爾 每月有團 フ天豪華観光團 \$5,980 13天觀光遠足、激流 \$8,550 等生動物園 帶你暢遊文明古國,湖光處處 ,崇山峻嶺,使你流運忘返。 青年旅遊計劃

• 印度原野駱駝遊17天 12月20日 \$7,950起 暢遊印度金三角,騎駱駝橫越 華札斯坦沙漠,瑰麗神秘,別 具特色。

尼泊爾雪嶺遊踪11天 \$6,390起 12月22日 遊覽加都,樸卡拉,遠足喜馬 拉雅山脈,脚夫援助,雪山環 抱,有如置身世外桃源。



清驅扁雙喉咽 熱風桃單痛喉 消除腺乳摩腫 炎痰炎蛾沙痛

上海萬靈樂廠有限公司 香港 北南堡圣街五二號 范喆··5-781255· 本財政年度醫務衛生建設費用三億

另撥欵補助機構逾十億

政府早已致力提高醫療服務水準

它 撥出三億一十二百萬元,相當於建設於更高水準之醫療服務。 公千五百萬元興建醫院,及一億八千三百

建撥點

診所

施措取採已商產地

美元跌突

破指導性匯率 美元影响

影

爲七點七九一

深受會友的支持及

全年 財政 司 估計 增百 樂

格士德稍勝包偉能

何世柱張鑑泉 **海已自動當選**

類記・試想事前未有計成親何煜榮滿以爲無人な 次的承諾・支持加入立 は 現日 早在多個月前日

,可能會產生一些

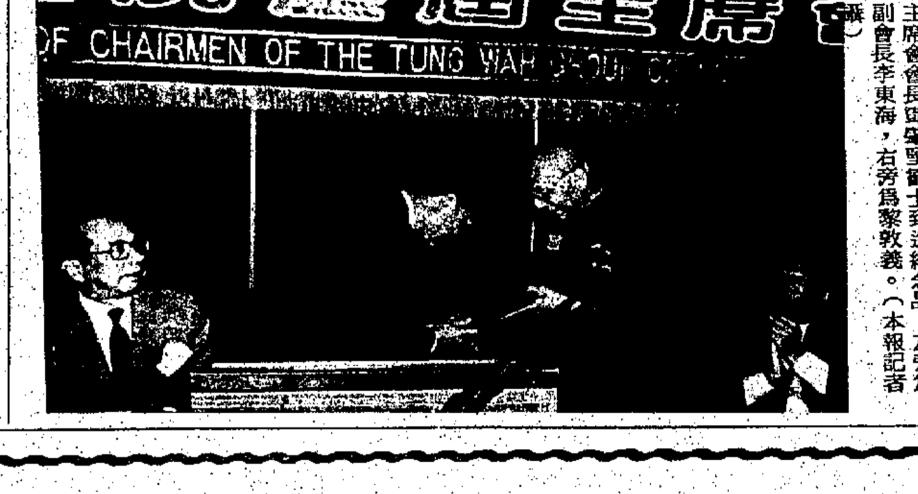
集 古 齋・香 港 美福建省對外文化藝術

HONGKONG

PRODUCTS

VIDEO

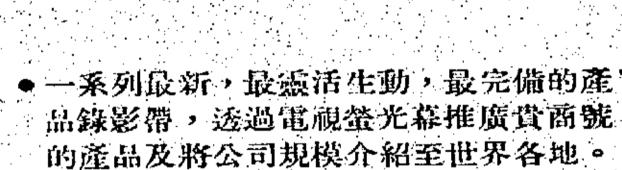
CATALOGUE



· 方潤華、吳彥男、余 劉寶詠琴、余嘯天、黎 觀、錢綺雯、詹金源、 姚中立、梁仲濟、未飛 姚中立、梁仲濟、未飛

產 影 錄

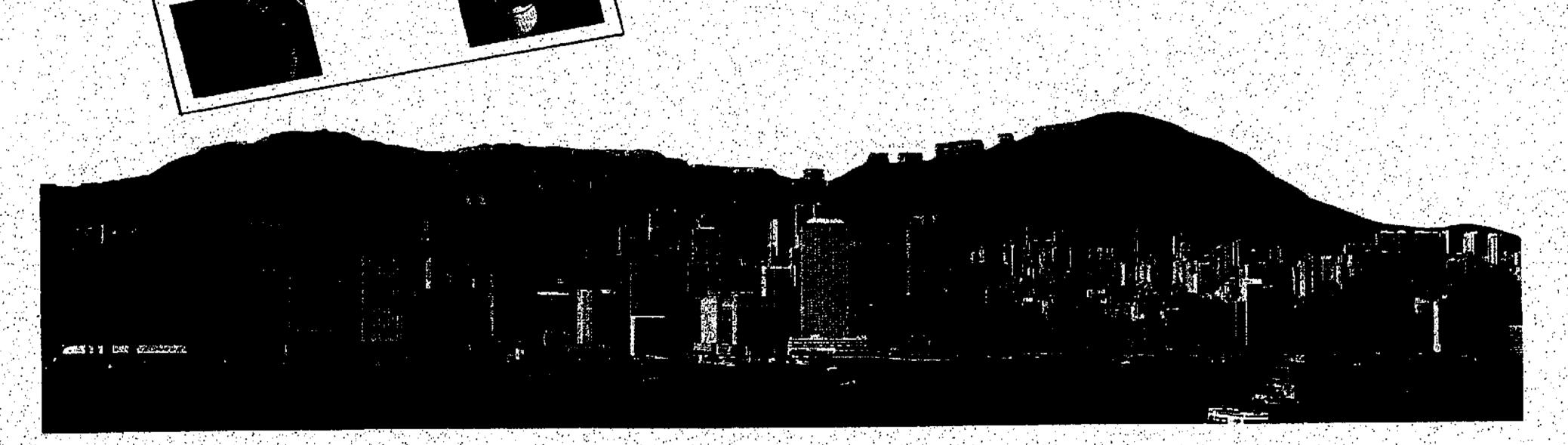
工業及貿 免費供應給世界各國 易爾會之駐港辦事處,及香港 貿易發展局各海外分處。



• 「香港產品透視」一年製作四期·每季均 有專題特別介紹香港之最新工商貿易動 问資料。

所投低廉,配合本公司專業製作,提供 **創作性意念,將商品更有効地用影視方** 式分門別類介紹。

• 使閉下可以安坐會議室內或在海外冷談 生意時,透過此電視錄影帶作產品示範 , 帶您的顧客 / 海外買家參觀貨廠商各 項產品作業形式,促使銷售量大增,產 品成本降低,生產技術改進。





影視出版有限公司

九龍塘沙福道一號 電報掛號:"ROBERTCHUA"

電話:3-383641 · 饱訊號碼: 55761 RCP HX

香港產品透視 本人/本公司有與趣獲得更多資料,請將

資署密

切注

會美國說客應

立法程序十月達高潮

。而在原來法案中對香港及其分之十二),對非多種纖維出以乎是將使多種纖維協定之出

提週

容

修作或容

促支持中

員



兩局十七位議員商討申訴制度

機具体會後表示質無具體計劃檢討。

勵

酒牌之

公開表揚傑出之社會工作及活動,並獎勵籌辦之志願團體

活動: 爲達至本計劃今年的目標。「公民教育齊推廣,傑出事務應表揚」,籌委員於年初擬定以下一連串

一月——四月:問卷調查 (調查表揚及獎勵對義工流失的影响。) 月:探助荃灣區議會 月:記者招待會

活動,其中部份巴完成的項目,深受各界鼎力支持,成績美滿。

推廣公民教育及加强其對社會之歸屬感

OUTSTANDING SOCIAL AFFAIRS

AWARD SCHEME

(公佈計劃細則及間卷調查結果)

大月:八月:製作「競投册」專題講座。 七月:「新一代與基本法」公開論壇。 十一月:一一評選,頒獎及展覽。 ----透過傳媒,以特輯形式公開表揚得

評判專訪:

宗旨:

華僑日報經理岑才生 去年,海港青年商會舉辦「傑出社區事務獎勵計劃」,以 "服務社學、竭盡所能」爲口號,表揚及鼓勵志願團體推行有

意義的社區工作。 大十年來,準備日報亦緊守服務社會的宗旨,獲海港青年 商會邀約聯合主辦一項有意義的社會工作,自當遏力支持。 今年,海港青年商會再接再厲,並配合香港政制的改變及 國際青年年的精神决定擴大範圍,以「公民教育齊推廣,傑出 事務應發揚」爲目標,舉辦「傑出社會事務獎勵計劃」,藉此 鼓勵更多靑年積極參與社會事務,提高公民意識及知識。 今日,正當香港踏入過渡期之關鍵時刻,港人投身服務社 會,實爲維持香港於榮穩定的一項要素,而本港未來發展如何

海港青年商會洞悉社會轉變,致力改進社會,華僑日報除

· 端視青年的表現 · 亦說明推行公民教育的重要 。

參與主辦之外,並呼觸各界人士予以支持。

環境保護主任容建基先生

香港已逐漸演進成一個現代化大城市,生活較易爲人接受 。和昔日相比,以前街道骯髒,家居擠迫醫療設施不足的情况 ,現已大爲改善,這正好反映出,給予努力和耐性,一般內在 的社會問題會得以解决。隨着社會規模,我們正邁向一個更物 質化的生活,今日問題再也不局限於基本的衣食住行。爲死像 西方國家的產生一輩子沒目標、沒效率、愛鬧事的年青人,我 們在八十年代要接受的挑戰是令青年人充實自己,認定做人的 方針及明白到香港是個家園,應排除傳統的自私,不合單和短 視的心理。工作應從個人、革體及社會整體等幾個層面發手, 來達到以上目標。這不但會豎立良好的社會風氣,對其他的社 會運作,如治安及環境保護等都會有助。

主辦機構:





社

曾



贊助機構

SJ50E 強力馬達 SJ 6701B 控计/授件機 SJ 3000 **神汁/授纤權** • 700毫升耐熱/製拌杯 自動果渣清理 內置軍萨製造器 SKM 1550E JBG 500E 萬用切碎攪拌機 • 用途廣泛,可搾汁、 提拌、碎肉、切片

·強力馬達,按鈕操作 ·附4数刀片切碎器。 可切片、切除、碎肉及搅拌 機身內特設空間 貯藏附件

維修服務中心地址: 九龍豐塘鴻團號36號二標 電話:3-440151, 3-450206 九龍深水學長沙灣道122號地下 電話:3-7763301



補償海隧千四萬 %度海調不合理

日載客六千

塘綫反應佳擬加班

入車免費接駁巴士

值三千三百萬元合約興 樂設計處已批出一份價 建築拓展署屬下建

• 按鈕操作,3速調校

- 收縮型气線





私人消費開支 政府消費開支

存貨增加 出口貨物總額

幕 🗆 .

本港內部需求

本港產品出口

最後總需求(不包括轉口貨物)。

本港固定資本投資總額

土地及樓字的**等要**費用 建造業

彭勵

治檢討經

日四廿月九年五八九一歷公年四十七國民華中 司

實質增長估計爲百

口將略爲好轉

(演講全文:) 檢討本港上半年經濟,以下爲彭財政司彭勵治附士昨晚在香港管理

PO

公 二 二 二 二 二 二

KIU YAT

海山常時價林計算

248,140

109,240

135,410 256,840

276,810

一百零五億元 香港貿易出報 在一九八四年

本港在旅遊和有關服務方面的盈餘淨額 一個元。這個轉變,實在驚人。
在進個期間內香港居民往外地(特別所在這個期間內香港居民往外地(特別所在這個期間內香港居民往外地(特別所在這個期間內香港居民往外地(特別和財務等業務的出口淨額亦告增長放緩
中港在旅遊和有關服務方面的盈餘淨額
四起五十三代

預測價格

(%)

是事亦告夥慢下來。 是事亦告夥慢下來。 是事亦告夥慢下來。 是事亦告夥慢下來。 是事亦告夥慢下來。 是事亦告夥慢下來。 是事亦告夥慢下來。 是事亦告夥慢下來。 是事亦告夥慢下來。 是事亦告夥慢下來。

(一九八〇年)價格計算

(百萬元)

169,430

188,190

帶為口預

三一六年の十二時三十分・時薪十二元三角。編號・政

和服務

有部份急聘空缺如下業輔導組爲求職者提

一九八四年**協**了初步 估計以當時價格計算

221,441

137,936

29,719

點八〇。本人重申港元兑美元的職得多。後來港元兌美元的匯價終於有人却乘機散播對於聯緊匯率的無了約百分之十七),這個變動就很例如今年三月至七月五個月內對西相差百分之一,比較起美元兌其他相差百分之一,比較起美元兌其他

故,港元的利率是不愿导。另一方面,大家愿知道本人希望投资者對不久以原則所容許的程度時,就原則所容許的程度時,就 美爲沉經至

日日

分年金股收。迄

測的百分之七左右減至百分之四點五至百分本港生產總值的預測實質增長,將由預算案二十五。上述修訂的最終結果,就是一九八

一九七七五一九八五年按實質計五月二座生產數值

,但却毫不出人意表,而蓬到的增長率則爲百分之

21.6 9.9 0.2 23.6 44.0 2.1

23.9 21.4 150.0 12.7 10.3 20.6 21.6 13.5 16.9 9.5 7.4

37.9 35.7 91.5 20.2 17.9 27.0 16.0

12.0 11.8 27.1 4.3 4.7 3.3 7.0 2.1 12.6 12.5 10.9

護衛員

9

和号語・雅健・月薪二一五〇元。領利号語・雅健・月薪二一五〇元。領石排灣。小學程度・年十八一二

幅度不大。在0.5%

一二二二A 泛姚绎經驗,月 沙田。男性,年

月薪二三〇〇元加一五〇元車錢,年卅——四十五歲,有大厦管

組查詢地址及電話

学山白加道。F四--E--

項在築會負建一工程

編號:HE——八七 100——三八00元 級技術或紡織化學系

電話:三——大九五五二五——七二、油麻地躺事處:

在威脅本港的不利外來力量中,以一 一國可以與世界各地聯繫。	提供更多在金港作爲亞太區
但包括公共機構業活動的各政府	合帳目開支(二)以國

4.1	41.3	-3-3	-5.5	-4.3	5	50	
15.1	7.6	14.2	-0.2	-7-2	-3	-4	
26.0	9.1	3.6	-2.9	-5.7	- 2	. 5	
0.1	4.8	33.2	3.6	-9.3	-8	-16	
13.8	21.2	16,2	1.7	-3-8	.	-7 -50	
-26.5	-44.3	126.9	11.5	-26.4	–53	-50	
24.3	8.6	3.8	-23.9	-5-3	3	10	
22.8	8.1	-14-3	-4.2	20.4	15	. 6	
24.3	6.2	-15.1	-4.4	23.8	16	7	
-3.8	51.0	-1.8	-1.5	-23 -7	-13	-15 11	
18.7	14.3	-2.7	14.6	21.9 17.3	18 11	1	
12.0 37.4	8.1 28.4	-2.5 -3.0	14.3 15.3	30.5	30	28	
19.3	12.1	-2.2	9.6	14.7	18	11	
-0.1	11.8	3.6	9.7	11.6	15	10	
12.7	17.9	1.3	16.4	13.2	15	11	
11.0	9-4	4.9	6.5	9.4	7	5#	5
7.4	7.0	1.4	4.9	8.3	6	3	
14.5	11.C	0.6	8.4	11.8	-12		
12.1	8.E	1.2	7-4	8.9	8	.	
13.8	6.1	-1.8	7.1	7.1	10	1	
14.2	8.7	2-5	3-9	4.3	6	4	-
15.6	7-8	0.9	3.9	5-5	7	5	į
4.1	15.8	14.9	4-2	-3-4	-1		
LUMBTE	5時估計2	\$ 植版 o					
	沙步估計 是						
	数前的增步		% •				
				340.34	/b	*** Ar 3/2 074	*0
黎、獎	集二	10 min 1 min	2	五 河 连	各地 地 脚 等 個 管 工 管	華多沒師	報功深意
温· 本型 源 本安 等 の 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数				公何、大名前黎學和	A 364 6月 5元	衛衛者等	鲍深
之本題	下務日	□ / / /	 3	名	1 年 1971年	安子纳马	金金
 	午報下	15 //	-	工作 夏炎	""""""""""""""""""""""""""""""""""""""	日本空长	臺灣

益宗親會敬老

深水埔街坊會

無鳳鳴演出粵劇帝女花

籌社會服務經費

(特訊)深水埔街 堂公演專劇,由雛鳳鳴一

香 僑_{日報讀} 喬 日報讀者 助學金 港賽馬會

新鴻基地產集團員丁

人目前参加了香港公益金主辦的「吐煙港公(港訊)新鴻基地產集團員工暨親屬一行三(世國路港一百萬行舉書步

宴會觥籌交錯,深夜更多人獲獎。

員索取「領取證」及即時與妥一份校址及班別麥即可領取助學金支票。同來。獲助同學抵埗後,先查閱大堂張貼名單上自己的編號,機向職到香港荷率活道一一○號率備日報總趾領取,年幼同學,請由家長陪寄住學校,直至本學期完爲止。獲助同學,請照下列之日期及程序制票,由本年九月廿四日起分批派發,以後各期由十一月份起按月直接票。由本年九月廿四日起分批派發,以後各期由十一月份起按月直接 九月廿四日起派發支票

去多次的慈善步行,悉數由公司方面支付。新地套,大部份参加者均走畢全程,爲公益金帶來一種,大部份参加者均走畢全程,爲公益金帶來一是次慈善步行路程全長六公里,沿途風光如

身份蹬(如未領身份蹬者,須携備出世紙或其它身份蹬明。 九月份學費收條,或校方發給之收費蹬明。

領取 時間。 下午二時至五時半

香港賽馬會助學金

華僑日報讀者助學

發日期· · 月 七五四 日:第四至五批日:第一批

星期日休假

敬老尊師聯歡宴 大專院校教授會

校教授聯會敬老尊師聯歡宴

供外華僑・献身於華儒教育工作・解决人才濟濟・呼籲香港受過專上教育人士

香港電台佛教節目

祝熱烈。 陳鶴玲。演出專劇,

至八時半,在九樓演奏室舉行,葉居士講經。佛學班同學會大會堂講座,逢週四下午七時

悲

塲

,發現目前的管理情况基本上是沒有問題,但為 與政策的是防警戒區。二級試用後,深圳和珠海特 原陸地邊境和沿海一綫地區,要劃定廿至五十米 原陸地邊境和沿海一綫地區,要劃定廿至五十米 原陸地邊境和沿海一綫地區,要劃定廿至五十米 與陸地邊境和沿海一綫地區,要劃定廿至五十米 與陸地邊境和沿海一綫地區,要劃定廿至五十米 與限月前的管理情况基本上是沒有問題,但為

會福利的功能有更進一 有向公衆交代所需的資 有向公衆交代所需的資 則表示,志願機構需要 則表示,志願機構需要 以配合實際環境。

萬

成者各

油旺北中香

下號號下號

电电电电电

話話話話話

三三五五五

六八六二四

八四四三九 七〇〇豊一

六七六六一

八四九三八

來客已 取請訂 審前閱

安員會主席 文宣佈一九 で明愛副總

玉太平紳士,利孝和作。任,另一方面,莊鑑 統籌今年籌募運動之 天太平紳士既然接納 同意出任副主席,協胡主教已邀請得梁王 夫人及王澤生夫人等

1985

類六十分書全 有萬羅包容內

載 議 每冊港幣肆拾捌元

護區個九十及局政市、局法立、局政行列膛 動受及士紳平太人華登刊並,單名員議區會 。錄名等人餘千典辭人名港香,士人衡 √售代有均局書大各▷

的除牛骨廠外,還另有一間製豬油廠,均屬無牌一葉價榮向居民代表解釋:目前在大潭道開設學灣西區區議員陳志强。

主席李澤培提出建議 求政府嚴加管制牛骨廠。(嫻) 解有關部門所遇到的技術問題,不 居民代表在會後對今次會談影

社聯代表志願機構 社會福利諮委

傑出青年抒己見 再次坦言」出版

但委員會並不認為需要訂出緊密的法例,但初步則應該向經營老

徳輔道中40號一樓 5-2216405 展覽 高級古玩 700件

結束營業 大清貨 只收二折

响應警方撲滅罪行運動 防盗傳呼機 AUTO PAGE 一般家庭、工廠、辦公室、汽車等等… 政府特别批准出售及使用

電子產品系統有限公司 電訊服務有限公司 (敦煌酒樓樓上)

\$ 700

防盗佳音:一

即入籍・正式領取證件一切合 法・事爲香港、台灣、東南亞 各國有意特快移民者辦理·數 迎親薩跨問 前國・巴西・阿根底・墨西哥

百元

江西瓷相

全部由江西名藝人

工筆手繪彩色資相

保証品質傳真傳神

永保艷麗留芳百世

6,8,10,12,寸,長方或艦碟

洗衣街68號得實商塲24號3-958162

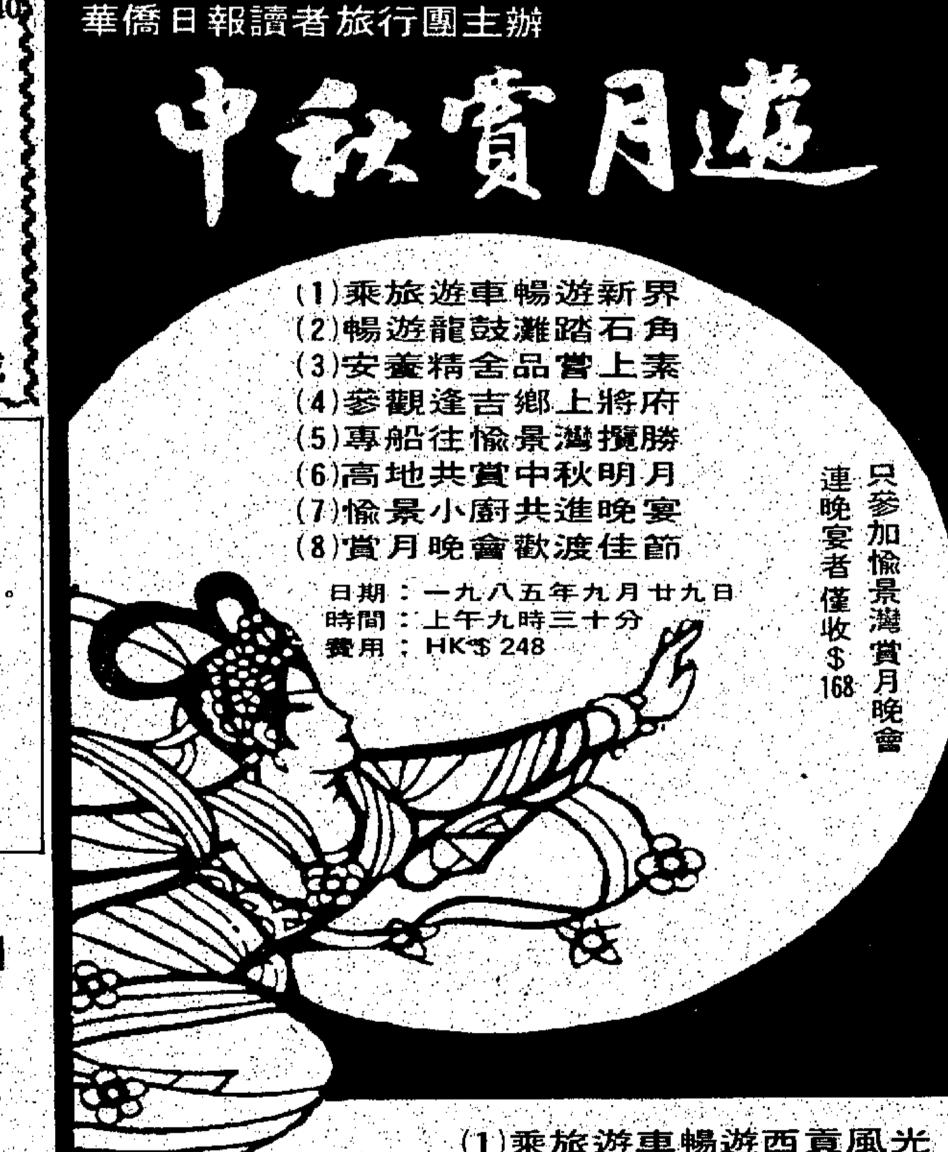
域多利皇后街15號裕成大厦403

洲 //局 沪 代報燕梳 美車 保用三年





油



(1)乘旅遊車暢遊西貢風光 (2)北潭涌旅客區郊遊獵影 (3)高流灣天后宮參神拜佛 奇華月餅 (4)昌記海鮮酒家李海鮮宴 (5)專船往四大奇觀東坪洲

·奶茶、桦橡茶

贊助

(6)漫遊更樓石難過水名勝 (7)船上享用應節中秋月餅 (8)小杭公酒家進特式晚宴 日期:一九八五年九月三十日 時間:上午九時正 費用: HK\$198

德輔道中88號華僑商業大厦1802室 電話:5-413081(四線)

美國·加拿大·澳洲等國 飲美移民有限公司 自置物業 - 保證忠誠 九龍獨敦道221號恆顯大厦一樓 電話: 3-7289138 3-7236300 TELEX: 37683 CHAUN HX 土瓜灣九龍城道153號地下 中華工業大厦 K -7133938 K -7128981 獨早 胜仕你成 天棋 教十本女走败 窮頭 遺時 院 群西 婚 通 新 至 半 指 決 怎 姻 ; 知

兖

柴灣大坑東村妻死夫傷家庭慘

警方

列兇殺案處理

男傷者在醫院被捕

左右選

偷去全

夾萬

焦屍疑涉及忠信錶行首次被刦案

故相信爲死者所坐臥之處。 僅有水潰。同時在現場觀察所得,焦屍的房發覺除發現焦屍的房間遭嚴重焚燬外,其他

錦岡花

園現場住客

五月

槍戦

後遷入

現場有成藥及抗生素電器皆新

港 新

燒焚 被 害遇信相 後 屍 焦 田 受傷 槍戦

扁 傷臥 至 創負 $oldsymbol{\mathcal{H}}$ 月 累負 免

的一部私家車,並相每 獅子山隧道公路**槍**戰象

在九月 任仍將焚屍現場封閉,警員 任仍將焚屍現場封閉,警員 在九月 在九月 上得山多終遇虎卒被揭發

偷竊 郵美 寄港信件 獄兩年

提欵甫山

两匪刦走一萬現款 男子遭賊箍頸

保釋外 竊漁民金錢判監禁 海事處水手 訴失敗 要入獄

被告謂各人均無錢, 告知 查船並向劉爾斯上各人 方則不准其泊岸。劉與 一個個員商量後, 告知 一個個員商量後, 告知 一個個員商量後, 告知 一個個員商量後, 告知

速度高可以遠知

貸 惠

> 干息: 無任歡迎

利率年期	五	+ t	+	+=	十五
7%	198.01	150.93	116.11	102.84	89.88
8 %	202.76	155.86	121.33	108.25	95.57
9%	207.58	160.89	126.68	113.80	101.43
10%	212.47	166,01	132.15	119.51	107.46



引閥衆。 備,並以形式風格及劇種的多樣化, 屆亞藝的戲劇項目,純戲劇與傳統劇目

日提訊 珠寶行

涉嫌打刦忠信表行萬年

合) 一,懷疑為匪徒留 及爾支長約三呎 個長約九吋的螺 個長約九吋的螺

兩名男子昨

頁一第張三第

察姓方男子。(今) 一子现年已十七歲,後海員出海失踪,女死者獨力無養兒子,直至七年的,她曾嫁一海員並育有一子現年已十七歲,後海員出海失踪,女死者獨力無養兒子,直至七年的人,在一次工業意外中左手踭折斷,其後改在柴河境場做清潔工人,女死者在未下嫁姓方男子之人,在一次工業意外中左手踭折斷,其後改在柴河境學成家道大坑東村五號A木屋,男傷者爲啤品設宗桃色糾紛演變成家庭慘劇的兇案現場爲柴灣環翠道大坑東村五號A木屋,男傷者爲啤品

怒情

斯案押後至本月廿七日再訊,以便管方作進一步調查。論被告舊告帶作 最被解上南九龍裁判署提堂,同被控以兩項行刦罪,法官徇控方睛(新亞趾訊)涉嫌與忠信表行及萬年珠安全行刦案有规被捕的兩名男(新亞趾訊)涉嫌與忠信表行及萬年珠安全行刦案有规被捕的兩名男(新亞趾訊)涉嫌與忠信表行及萬年珠安全行刦案有规被捕的兩名男

阿沙路爆冰舞獅(印度) 排以心刻例 所擁護。今次演出新劇目,自有一番吸引。香港和中國複雜和矛盾的感情。香港話劇團中產階級家庭爲背景,探討現代中國人對執導的「誰繁故園心」:故事以香港一個大對新等的「誰繁故園心」:故事以香港一個 位團員,均為當地多個知名歌舞團的精英。諮趣。劇情以英雄傳奇為主。今次來港十八節奏明快強勁、服飾斑爛奪目、情節豐富印度西南一種露天歌舞劇團,特色是音樂印度阿沙嘉蘭歌舞劇團——「阿沙嘉蘭」是













亞洲保險財務有限公司 (亞洲保險有限公司全資附屬機構) 德輔道中25號安樂園大厦七樓 電話:H-266202 監緩刑

青

燒

少言

控罪

牛頭角德實花園 七大漢伺伏後梯 歐傷兩名管理員

開拓海外市塲

地盤墮

大出口工業 | 外市場,被極向高品質 | 9 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 |

塑膠製造商聯合會

注重產品包裝

和機、自動機紙機、 和機多部、自動應金機 和機多部、自動應金機 和機多部、自動應金機 和製彩色包裝用紙盒, 主要業務為

熱

者

六歳・

有黄蝎江和方培雅等人。 (蘭)出席昨日贈送儀式除許賢瑛和鍾悟思外,並之藝術節捐欵所得之盈餘,撥出九千元購買。 時買該部電視錄影機之費用是由去年底舉行

(特訊)保良局壬子會,本月二十日假香格里拉酒店,歡宴政務司廖本懷伉儷,宴賀菜亥年里拉酒店,歡宴改辦到理為高國材助理政務司,在樹燒主席榮獲M·B·E勳衙,乙己年周君康。 任为灣主席梁王培芳致詞,讚揚伍樹碼主席 是人間是所述,並邀請劉國材助理政務司, 在樹燒主席榮獲M·B·E勳衙,乙己年周君康 在樹燒主席榮獲M·B·E勳衙,乙己年周君康 任太平紳士,並邀請劉國材助理政務司, 建政署英文輝政務助理爲寫實。

慶祝第四屆旅遊節 深 燈 播 間 版 遊 協 會 攝影

影學會等各會首長及攝影名家,將負責裁場指導 整規第四屆香港旅遊節,一項由市政局及香港華 整規第四屆香港旅遊節,一項由市政局及香港華 整規第四屆香港旅遊節,一項由市政局及香港華 整規第四屆香港旅遊節,一項由市政局及香港華 整規第四屆香港旅遊節,一項由市政局及香港華 整規第四屆香港旅遊節,一項由市政局及香港華 整理任「甫士」,並以「嫦娥奔月」姿態,供養 加比賽之「拍发」拍照。香港攝影學會,中華攝 形比賽之「拍发」拍照。香港攝影學會,中華攝 影學會等各會首長及攝影名家,將負責裁場指導 是於九月廿九日(農曆中秋節)晚上 一時冊分,假香港維多利亞公園盛大學行。 是一時一次一方五年中秋経燈攝 一方五年中秋経燈攝

型に指寫上作者姓名・身份證號八米二〇)英寸爲限,多種作品 八米二〇)英寸爲限,多種作品 八米二〇)英寸爲限,多種作品

保良局壬子

一會總理

上,咭後請用正岩人不得超過六张, 位大爲(一六×二 位大爲(一六×二

宴政務司廖本懷

祝賀伍樹炤獲勳周君廉晉紳



儿龍城藝術節籌委會

電視錄影機

致送政務處

银亞洲(集團)有限公司

局宣佈,國銀亞洲集團已於今日向 美迪臣置券有限公司)(簡稱 仙及在某等情形下以每股港幣 9.75 仙之認購價格發行和

上述建議發行之股份。此爲依據一項日期爲一九八五 計劃則預期於一九八五年九月二十七日得以生効。

集團 有限公司

呷公路大路段介於康樂園迴旋處以北約112公里處與和

三元一角

界人士查閱。 一模九龍地政處索取。而上述各地點亦備有招標圖則,供各 和期先定兩年整,其後接季線租 一模九龍地政處索取。而上述各地點亦備有招標圖則,供各 一模九龍地政處索取。而上述各地點亦備有招標圖則,供各 一模九龍地政處索取。而上述各地點亦備有招標圖則,供各 一模九龍地政處。 一大八五年十月四日正午十二時 一大八五年十月四日正午十二時 一大大之間。 一大大之間。 一大八五年十月四日正午十二時 一大八五年十月四日正午十二時 本際日期:一九八五年十月四日正午十二時 本院第二五〇號油職地停車場十 一模九龍地政處索取。而上述各地點亦備有招標圖則,供各

馬科水交匯處。 來往沙田火車站與梅沙國際凝輪碼頭之間之新界第65R號專綫 4 大埔中心至觀塘碼頭

一起接受報名 一名NIKON FG F1.4相機一套及日本,請於報名時向本會案取,發完即止。 ,請於報名時向本會案取,發完即止。 ,請於報名時向本會案取,發完即止。 ,對於報名時向本會案取,發完即止。 以助全場獎品,名額及獎品如下 ,一律由本會發給攝影比賽入場證章, 以助全場獎品,名額及獎品如下。 名NKON 名NIKON L35AF自動資焦一 各獎NIKOL級康職業相繼 天,或其他原因而受損壞 寄建下列地點:香港您 新道中一〇六——一〇 一月十五日前,將作品 外號鴻德大厦二〇三室 一一〇六——一〇 一十月十五日前,將作品 多代照片,本會定當加 多代照片,本會定當加 多代照為德大厦二〇三室

聲

可

的哮喘藥

楹數目分别詳列在該表第(二)和第(三)欄內相對這角關範圍確實界線,則在路面上以標記劃定;這些地點必可營業地點表第(一)欄所定明街道,現予操作小販

本限。 國子兒接近新界大埔九廣鐵路大埔站之通路 國子兒接近新界大埔九廣鐵路大埔站之通路 國子兒接近新界大埔九廣鐵路大埔站之通路 面積:(約)一千一百一十方米 個際日期:一九八五年十月四日正午十二時 個校:(約)一千一百一十方米 個校:(約)一千一百一十方米 面積:(約)一千一百一十方米

旺四內

権力の別拍賣行拍賣廣告 と表表工能地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1739 OF 1985 準於一九八五年九月二十四日即星期二日上午十一時正在香港總打道三號壽 高衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以 (NATURE OF GOODS-1 RADIO CASSETTE RECORDER, 1 DESK FAN X (NATURE OF GOODS-1 RADIO CASSETTE RECORDER, 1 DESK FAN X (NATURE OF GOODS-1 RADIO CASSETTE RECORDER, 1 DESK FAN X (NATURE OF GOODS-1 RADIO CASSETTE RECORDER, 1 DESK FAN X (NATURE OF GOODS-1 RADIO CASSETTE RECORDER, 1 DESK FAN X (NATURE OF GOODS-1 RADIO CASSETTE RECORDER, 1 DESK FAN X (NATURE OF GOODS-1 RADIO CASSETTE RECORDER, 1 DESK FAN X (NATURE OF GOODS-1 RADIO CASSETTE RECORDER, 1 DESK FAN X (NATURE OF GOODS-1 RADIO CASSETTE RECORDER, 1 DESK FAN X (NATURE OF GOODS-1 RADIO CASSETTE RECORDER, 1 DESK FAN X (NATURE OF GOODS-1

及運輸措施 配合吐露港公路及大埔公路大高段啓用之东 及運輸措施

石外側的小販認可營業地點,用以安置受當局滑拆花園街現有街市影本公告第二條所定明,即在九龍旺角道與水渠道兩者間一段街道兩邊

營業地點)(綜合)公告內。 公告第三條規定把上述小販認可營業地點列入香港法例所載小販

供作植物苗圃及/或商菜花園用途面積:(約)二千零四十三平方米租約第六三八號租約第六三八號租約第六三八號 一種的第六三八號

本のの、1738 OF 1985 準於一九八五年九月二十四日即星期二日上午十一時正在香港遮打道三號書 一一八路子面,以東京的大廈。字樓本拍賣行內將存在九龍紅磡舞湖 一一八號一字樓留仔(MR. TAM YIU)(NATURE OF GOODS— 1 RADIO、1 DESK FAN 貨物性質 ——收替機,風扇)各物的出清下植之後若有者。 物出清下植之後若有者。

一)吐露港公路(包括其所有支路)介於沙田馬塲與林錦公路交匯處之一)吐露港公路(包括其所有支路)介於沙田馬塲與林錦公路交匯處之下列道路將劃爲學駕駛者及公共小型巴士禁區:

油藏地停車場大厦十一樓九龍地政處。 港花園道美利大厦大樓地政署測量部及九龍上查閱圖則,索取投標表格,通告及章程請到沙香閱圖則,索取投標表格,通告及章程請到沙

形上海街二五〇號 引沙田地政處,香

一段;)吐ິ卷公路(包括其所有支路)介於沙田馬塲與林錦公路交匯處之下列道路將劃爲二十四小時禁止上落客貨限制區: 及騎單車者合石交匯處之東北支路及西北環路。 段;及公路大窩段(包括其所有支路)介於林錦公路交匯處與和公路大窩段(包括其所有支路)介於林錦公路交匯處與和

(三)林錦公路交匯處。 公路大窩段(包括其所有支路)介於林錦公路交匯處與

或起至其與沙田路交界處止之一段; 連接源禾路與沙田路之北行支路,由其與源禾路交界以北約一百米路交界處止之一段; 沙田路由其與獅子山隧道公路交界以東約二百米處起至其與大埔公列道路之車速限制每小時爲八十公里; 田其與沙田路交界處起至

作为 一樓九龍地政處索取,而招標圖則亦可住上述各辦事處 一樓也政署測量部及九龍上海街二五〇號油職地停車場大 一樓也政署測量部及大 一樓也政署,其後按月續約

度十一樓九龍地政處索取,而招懷圖則亦可往上述各辦事處 門子見接近新界大埔九廣歲路大埔站之通路 和約第四九〇號 配作混凝土及了或瀝青配料廠用途 配作混凝土及了或瀝青配料廠用途 配作混凝土及了或瀝青配料廠用途 配作混凝土及了或瀝青配料廠用途 工作,其後按季積約

景順織造廠有限公司宣佈蘇瀕彰 先生 (MR. SO HOO CHEUNG) 已於

一九八五年九月六日辭去本公司 董事職位。

此後蘇願彰先生在外之一切華洋 轇轕槪與本公司董事局無關

景順織造廠有限公司 董事局啓

一九八五年九月二十三日

Speak Better English L



香港法例第一三二章)《衛生及市政條

五年小販(認可營業地點)公告

3-814353-4

領之貨物 財政府(星期四)上午十時卅分在香港皇后 拍資什貨車輛充公貨車輛及無人認

香港政府

捐助痙攣會設

區獅子

會會慶

洲蒲台〉

人投資與銀團簽貸款協議

白蓮蓉

新科綫路版(香港)有限公司接管人

創高峯

歡宴兩政務主任

公開拍實

第AB地下舖位及AB閣棲 地下AB舗位約3,000平方呎 第140號及其上監建築物之地下及1樓

建築面積:地下一約700平方呎 1樓一約700平方呎 香港德輔道中25-27號安樂園大厦7樓

個勝古個及相關行

5-222088 5-216368

灣仔 區分區會委員

地址:香港中環干諾道中111號永安中心25樓 電話:5-8520224

09302 04145

04976

系統示波器信號產生

TILES LTD. 之大特織機及 拍賣 SYMPHONE

(7)新界荃灣街市街158號坤成樓2字

關祖堯律師事務所(銀主代表律師) 遮打道1|號太古大厦2001室

電話:5-221051 皇后大理中宣士勋模学行士宣学权 5-222088 5-216366

謹定於一九八五年十月十日(星期

四)下午二時卅分在本行公開拍費

1)香港北角英皇道257-273號南方

2)香港北角英皇道257-273號南方

(3)九龍美孚新邨百老滙街 9 號 8 字

(4)香港軒尼詩道 481 號東南大厦 6

(6)香港灣仔洛克道232號榮安大慶 4字樓。

上開物業交易交吉,請與拍賣行預

大厦16字樓F座。

大厦16字樓G座。

樓A座。

字樓B座。

建築面積:約650平方呎

建築面積:約700平方呎

建築面積:約790平方呎

建築面積:約620平方呎

建築面積:約800平方呎

建築面積:約790平方呎

建築面積:約530平方呎

樓 9 座連露台。

Sime Darby 森那美有限公司

會議通告 西亞吉隆坡蘇丹依斯邁街之吉隆坡總統大酒店總統大 廳舉行,議程如下:

一公升鐵罐庄

請認明廠家原庄鐵罐

而保持木質原有優美之色澤

及木紋,快乾,所油之地方

短小時間便可照常應用。

總代理:獲利貿易行有限公司

電話 H 434843 (3線)

漆油五金公司均有售

日止之全年賬務報告,以及同年的查賬報告。 第二項:宣佈一九八五年六月卅日止之全年年終花紅

及特别紅利。

第一項:接納及通過董事部報告,一九八五年六月卅

第三項:選舉敦陳修信(Tun Tan Siew Sin 董事。 第四項:選舉敦依斯邁賓莫哈末阿里(Mohamed Ali)為董事。 Tun Ismail bin

第五項:選舉(Dr. Chan Chin Cheung)為董事。 第六項:選舉丹斯里納斯魯汀賓莫哈末 (Tan Sri Nasruddin bin Mohamed)為董事。 爲公司查賬,

奉董事部命 秘書:莫哈末哈芝賽因 MOHAMED HAJI SAID

吉隆坡一九八五年九月廿四日 附錄:所有公司成員皆可參加會議及進行選舉,亦可派代表 參加並代為選舉,非公司成員亦可作為代表。

已過正重振機

伊表示盛年 朱過退 大學 京國際 田徑賽勇奪 之尚早

除以十秒二七屈居次席,以秒 州一跑完百米,令人失终 在未来三年宽於攻堅狀態。」 一位在未來三年處於攻堅狀態。」 以十秒廿四在布魯堡爾取得百米第二,但上週六在東京的三國賽中,成績望地僅與得個第四,後在柏林田壓賽中,二百米亦得個第四。及後他在到波里斯舉行的美國戶外錦標賽中他右大腿筋受傷。上月他先在蘇黎世的一

• 起初他不打算参加十月四至五日在坎培拉的世界杯,但後來考慮到在歐洲一連串的劣勢

出生的出色人物,打消外間各種關於他退休的揣測稱:「我决不認爲自己已走到一大家顯示,未來兩三年內我將會有怎樣的成就。」大家顯示,未來兩三年內我將會有怎樣的成就。」(當大家都調轉頭不看我時,我知道世界盃賽對我的重要性,我可以在季尾號,「當大家都在說:卡爾完了。正是這個時候我决定去坎培拉,因爲我熟知自己的一

《他在日本推出的影響帶片斷。 《他在日本推出的影響帶片斷。

盛傳改西德學行 該國籍委會聲稱將照原定計劃進行 西哥堅決 否認

的國際足協總部接受訪問時說:「我們已定下緊急應 **股八時與章立本進行** 足總主席許晉奎

晋主 足秘之本

奎 昨席亞晤

世盃足球決賽週問題多 ,目然把握機會將舊字 洲足協秘含章立本來# 進展緩慢,今次適達的

洛杉磯小 公開網 球決賽爆冷

安合 ,他竟爆冷以七比六(七比五)、六比七(八比十)、七比六(八呎一吋,現年廿二歲的安拿確,在置項網球賽中排名第八。但此問舉行的公開網球賽中,奪得其個人首項冠軍獎項。與批洛杉磯廿二日電)被譽爲美國最有前途新人之一的安拿確,就此洛杉磯廿二日電)被譽爲美國最有前途新人之一的安拿確,就是於金四萬一千美元艾氏後一萬一 手確勝艾堡

是期日在此問舉行的人 是期日在此問舉行的人 是期日在此問舉行的人 是期日在此問舉行的人 是期日在此問舉行的人

1. C KY

世盃足球亞洲區第 茂尾會

等三組冠軍已由南韓 上述第一及第二組外 國賽亞洲區分四組, 國賽亞洲區分四組,

公園學行總决奪。

公園學行總決奪。

公園學行總決奪。

山香港旅遊協會及酒店業商會合辦的酒店盃由香港旅遊協會及酒店業商會合辦的酒店盃

富豪榮膺冠軍

泰國台灣籃球勁旋 南華港

世界男女青年排球法

蘇

聯古巴掄

男子意大利古巴《

獲亞季

女子日本中

共屈居第三四

,登上冠軍后座

本面一席。 比十,十五比五和十五 比十,十五比五和十五 一(十四比十六,十五

廿八日

口七廿八兩晚 ,八時十五分泰國國家 七時台灣東區隊對南華 七時台灣東區隊對南華 世七日 (星期程・業已編定公佈。

拉斯維加斯重量級拳賽

贝里克斯

港體協義務秘書

廿六正午港廣儀館出産

英國甲 組聯

曼聯 破西布朗

備事宜亦會有所報告以 於世五日〈星期三〉下 於世五日〈星期三〉下 大會,到時會推選下 人大會,到時會推選下 之亞太區羽毛球穩之開 運・即將在本月底舉行 之亞太區羽毛球總會定

榜第三位跌至 吃敗後 華協會廿五 定於本月廿五日八星華協會本屆新執會

注稿兩仗大勝對手五 注稿內(球)令熟刺主 (持成功,章杜(兩 (其成功,章杜(兩 (其成功,章杜(兩 意大利甲組足球聯賽

下 野 敗 升 班 馬 比 薩 暫 踞 房 首

拿管尼 萬名球迷 中央米蘭今天以

種看法嗎?

世界的注目

達亞洲田徑錦標賽

世八國家參加優勝者將代表出席 五展開一連五天

一行五十五人抵達印尼一的中共隊,已於上週末一上屆賽事之總冠軍

中,至少可奪得十面 該隊將在四十一項賽 中共隊教練會揚言

1伯阿 愛熱 紐修 利曼 隊 1明仙 華刺 卡爾 物聯 伍 罕奴 頓 秦斯 浦

一球,追成二比 段破蛋後,連尼 場全力反撲,沙 和一比一。因榜首除流浪落敗而佔因榜首除流浪落敗而佔

サナナーナハ 古七 一三 集 沙 五六一〇二八四七〇三珠 勢

大種好英格爾畢特利爭霸。 大種好英格爾畢特利爭霸。 大種好英格爾畢特利爭霸。 大種好英格爾畢特利爭霸。 大種好英格爾畢特利爭霸。 大種好英格爾畢特利爭霸。 大種好英格爾畢特利爭霸。

学向對方頭部。 ,榮登世界重量級拳王寶座。 圖示兩人均以睾克斯(右) 於上週末以熟數擊敗了荷馬士

,英格爾杜海倫封后,她在决賽擊敗丹麥拿遜十一比三、十5月一準决賽勝第四種好印尼哥利雲十五比六、十五比九。軍特利爭霸。

朴柱奉畢特利印度格蘭披治羽球賽

爭

羽球總會

朱建華啓程赴

祖雲達斯三戰三勝

國

HANILCO K24284, Seoul

HANILFIBER, Seoul CPO Box: 1751 TAE KWANG IND. CO. 變光燈 業(株)

ACELAN . PIGEON K28219, Seoul TAE KWANG, Seoul Yelephone: (273) 3191 /7

KOLON INDUSTRIES INC. : Nylon Fil, yarn & Products,

Polyester Filament yen, T/C yern & Products KOLON K23225 Seoul, KOLON Secul

TONG YANG NYLON CO.

TOPLON
TOPSTAR K23400 Secul
TOPSTAR, Secul
3160
(771) 13

KOHAP LTD.

Telex Ceble CPO Box Telephone KOHAP K27524, Seoul POLYFIBER, Seoul 2989 (733) 1122

Products - Polyester Fil. yain, SE & Products Acetate Fil. yarn, Tow & Products : K28445 SK FIBRES Seoul : SK FIBRES Seoul Telephone ; (273) 3131, 3141, 3151

SAM YANG CO. K27411, Seop SAMCO, Secul

: ESLON; Séoul

TONG YANG POLYESTER CO.

CORAY CORAY, K23382 Secul CHEMFIBER, Secul 2428

九六三:韓國尼龍有限公司開設了一間日

韓國化纖工業發展史

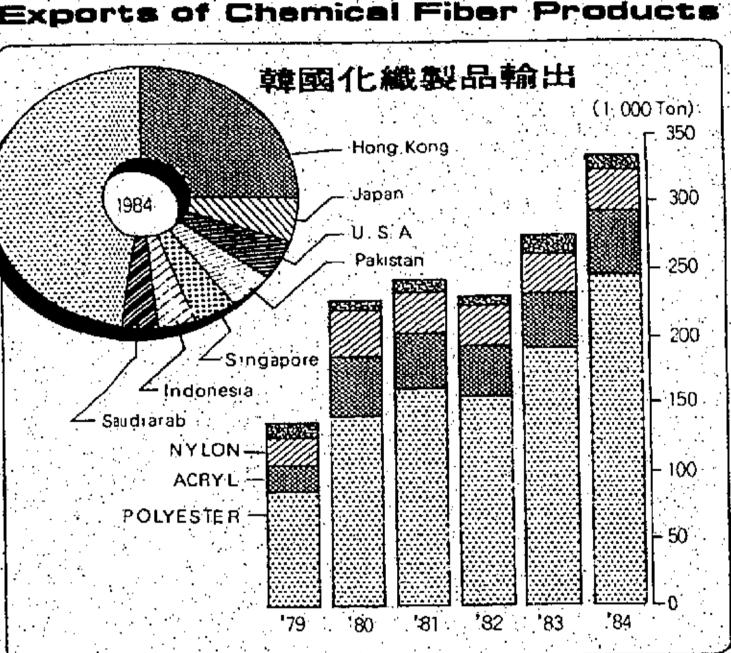
每日生產十三點五噸丙烯酸系統

尼龍及聚脂纖維廠設備亦大大提

韓國化纖製品生產

Production of Chemical Fibers

Exports of Chemical Fiber Products



於質量的改一,以適應工

質量日益 提高

維

家建立互助合作 化纖工業發展

韓國化纖工業決意與東南亞國 關係 一步加强

維及各種其它產品。性纖維、機械塑膠、尼龍防縮絲、易染性緊脂纖子可染纖維、異型斷面纖維、超極細纖維、製電子可染纖維、異型斷面纖維、超極細纖維、製電子可染纖維、異型斷面纖維、超極細纖維、型雕

產品展覽

大量增加技術發展的投資

新原料超現

一業取得高度發展

韓國70間著名化纖製造廠與出 口商聯合展出最新款設計的纖 維、紡織及製衣產品

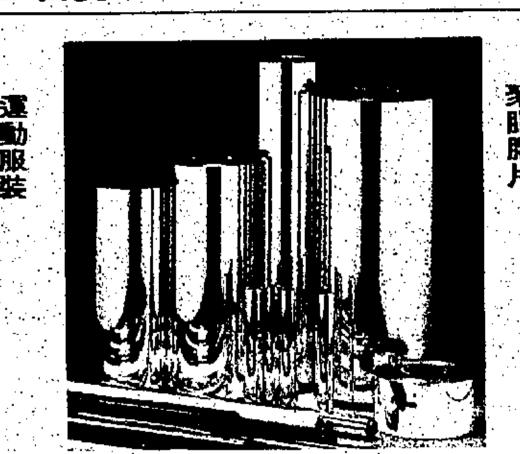
日期:九月廿四日至廿八日 地點:香港展覽中心(B座)









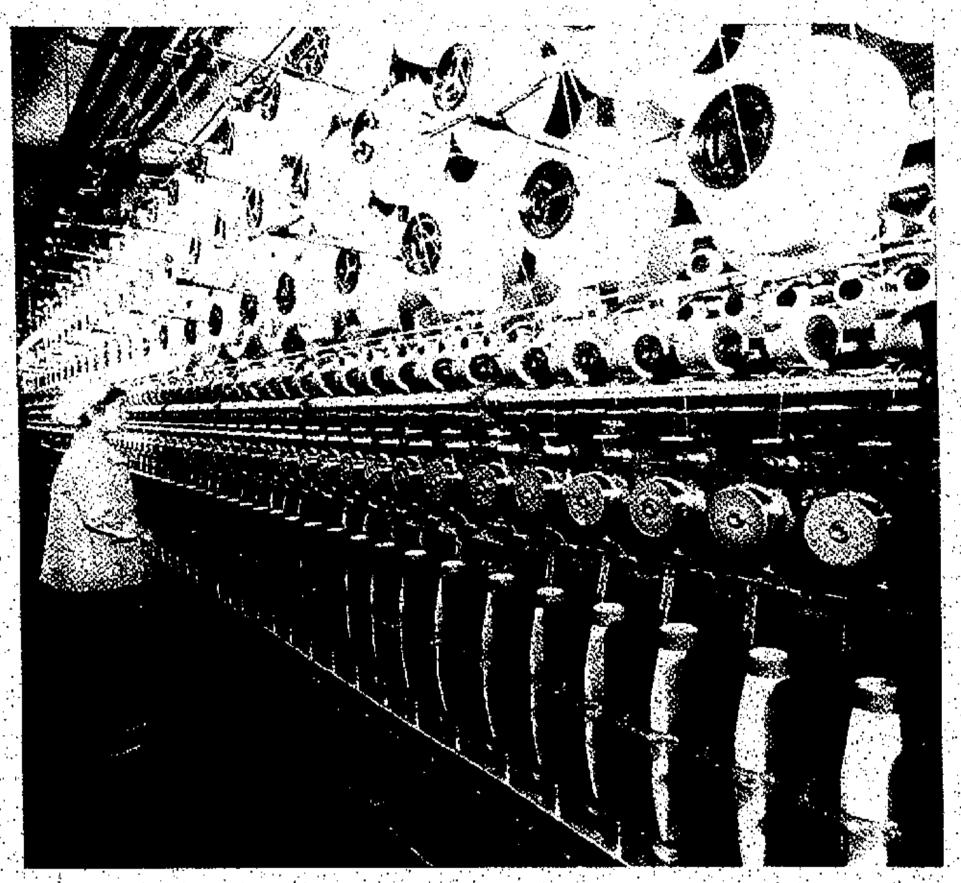


元美億三逾已值總售銷年去

司公分有設市城大五十球全



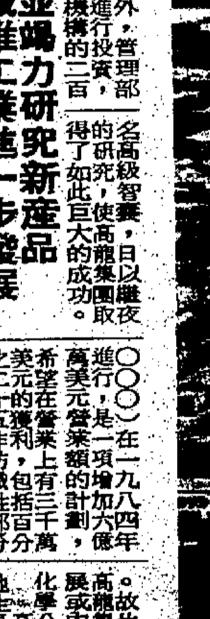




TI

	全量	10 宫 耒 南 沈 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Item	Capa		Ratio		
Nylon Filament	45,000 t/year	Fiber	60.7%		
Polyester Filament	62,000 t/year	Textile	19.3%		
Textile Tire	60,000,000 yd/ year	Industrial Materials	16.1%		
Cord	14,000 t/year	Resin	0.50		
Film	30,000 t/year				
Engineering Plastic	3,000 t/tear	Others	1.4%		

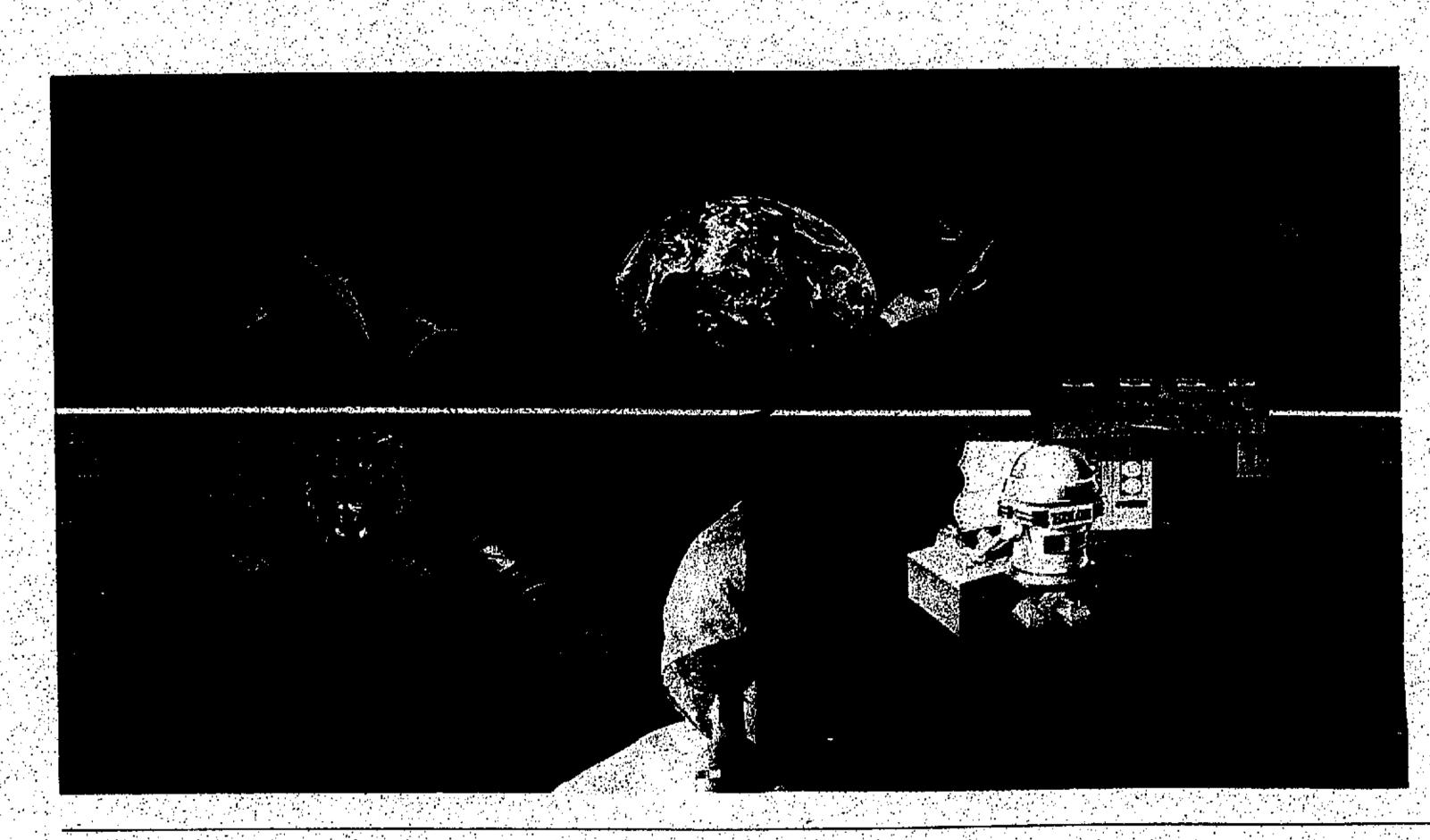






在大韓民國織維製品工業領域,高龍透過不斷的改革更新而使工藝技術累積陞遷

"高肯管在現代工業運行等無人的玩玩。"



本公司是大韓民國首家從外引進尼龍,且在國內織 維工業界繼續保持其先聲峯角色。本公司以無比的 經驗及科技,透過不斷的改革,向現代工業挑戰, 將來肯定可以成爲國際級的企業。

WKOLON

KOLON INTERNATIONAL CORP. 高龍商事株式會社

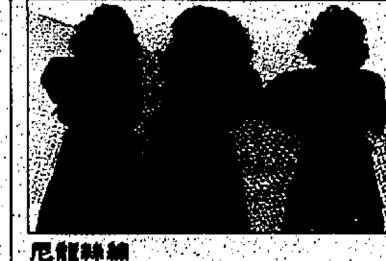
KOLON BLDG. 45, MUGYO-DONG, JUNG-GU, SEOUL REPUBLIC OF KOREA. 郵箱:C.P.O. BOX 1052漢城

電報掛號: "KKK TRADE" SEOUL 專用電訊:KKK TRDG K-23226, K-24487, KOLONT K-26591

KOLON SANGSA (H.K.) LTD.

高龍商事(香港)有限公司 香港干諾道中111號永安中心1906室 電話: 5-450712 5-450557

專用電訊: 63855 HKKKK HX



高雕生產的尼龍絲線用途廣泛,包 括用於成衣、魚網、镬子、輪胎帘子布 及其他工業用原料。 本公司能生產各種不同與特殊用途 的絲線,是由於擁有累積的科技,不斷

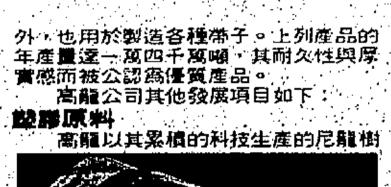
的探索及發展而獲致的成果。這些製品 包括:抗靜電紗線、導電紗線、鬆輭高 多路紗、預縮整理紗、紡前染色紗、縫 納線及計算機墨色帶紗。上述產品年產 量約四萬五千噸·佔百份之七十外銷海 外市場,早已被譽爲品質優異的產品。 發胎絲練

本公司生產的緊脂扁平紗線,拉伸 變形紗線・預取向紗線・以供成長及工 業原料之用。 本公司發展生產的特殊紗線包括陽 雖子染色紗線、阻燃紗線、非漿紗線、 易染色性紗線及絲綢感紗線。上列產品 之年產量遠六萬二千噸,佔百份之八十 銷往海外市場,是大韓民國鐵雜製品工 禁之表表者。 。作爲一般性的合成纖維製造商而舊

,高龐不單紙自行生產尼龍及聚脂紗線 製造成农布匹・同時也用其他生産的原 料製造萬級的新紗線。以尼龍可生產塔 夫綱、叙紋、緞紋。以尼龍及緊脂或以 尼龍和棉花,生產混紡纖維。以尼龍造成派力斯、香其紗、軋別丁、及提花紗。 遺患都被廣泛應用於運動裝、便服、外套、單衫、服裝及恤衫。上述紡織原 料的年產量達八千萬碼。 本公司發展製造的HIPORA及

AITAC 兩種織物·前者具透濕性·後 者可防水·用於生產高程度功能的運動 服裝方面。此外,本公司亦生產人造越 面如KUS及WASHER CRINKLE SERIES • 工業原料 一本公司生產的尼龍輪胎帘子布及聚

脂輪胎帘子布除應用於製造汽車輪胎之



强度、防水、磁滑、防震、防熱及晶體 結構等方面均有卓越的表現,可供生產 汽車零件、電子及電器品零件、螺絲批 及其他什項產品及單纖維絲線,質量優 越・獲頒「UL」標記。 爲人類謀福是高麗公司的企業使命

·本公司的發展已進入醫療領域·向外 引進了較性隱形眼鏡及人造腎臟。這種 軟性隱形眼鏡由於含有百分之七十八的 水份,與眼角膜相接近,配帶後不啻有。 感覺。另方面,本公司計劃設立一所人 進賢臟透析中心及引進各種不同診斷試 利用於痙攣抗體,此外·本公司已在發 展新醫葯及各種醫療器材。

高龍擬成爲一家混合性窩聚合化學 公司,向工業的最前線擺下挑戰賽,而



且已成功地利用公司本身的科技累積基

台成

國居領導

國最大

商業集團









龍東洋



東洋尼龍(株)宋仁相

尼龍產量世界第



展覽 品

東洋染業裝置



HYOSUNG GROUP 曉星集團



指音步作自由了下一位 繼承些违應?

"誠懇與勤奮是 豐盛的來日要訣"

- 一要是最勤奮的人
- 一要是才幹卓越的人

在世界每個角落,人人都爲著做到以上目標而 努力,雖然天然資源是充裕,但大韓人民就是 憑著一股城縣與勤奮,建立起今日繁盛的韓國 而東洋尼龍與東洋滌綸在製造高質產品時,便 是貫徹了這份誠懸與勤奮;同時亦會爲豐盛未 來繼續努力奮勉,好讓這一股熱誠由我們的下 一代秉承下去。



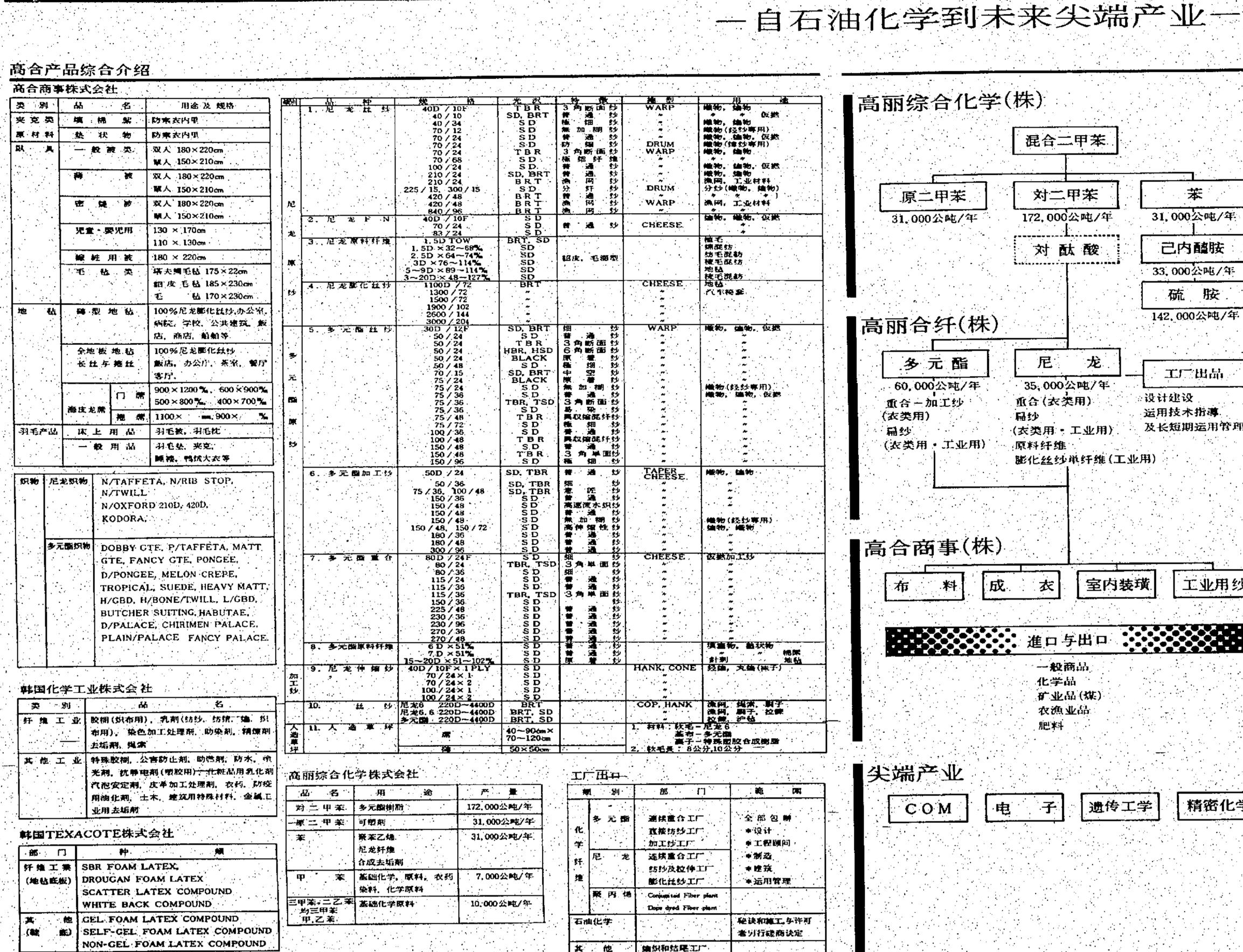
TONGYANG NYLON CO., LTD. TONGYANG POLYESTER CO., LTD.

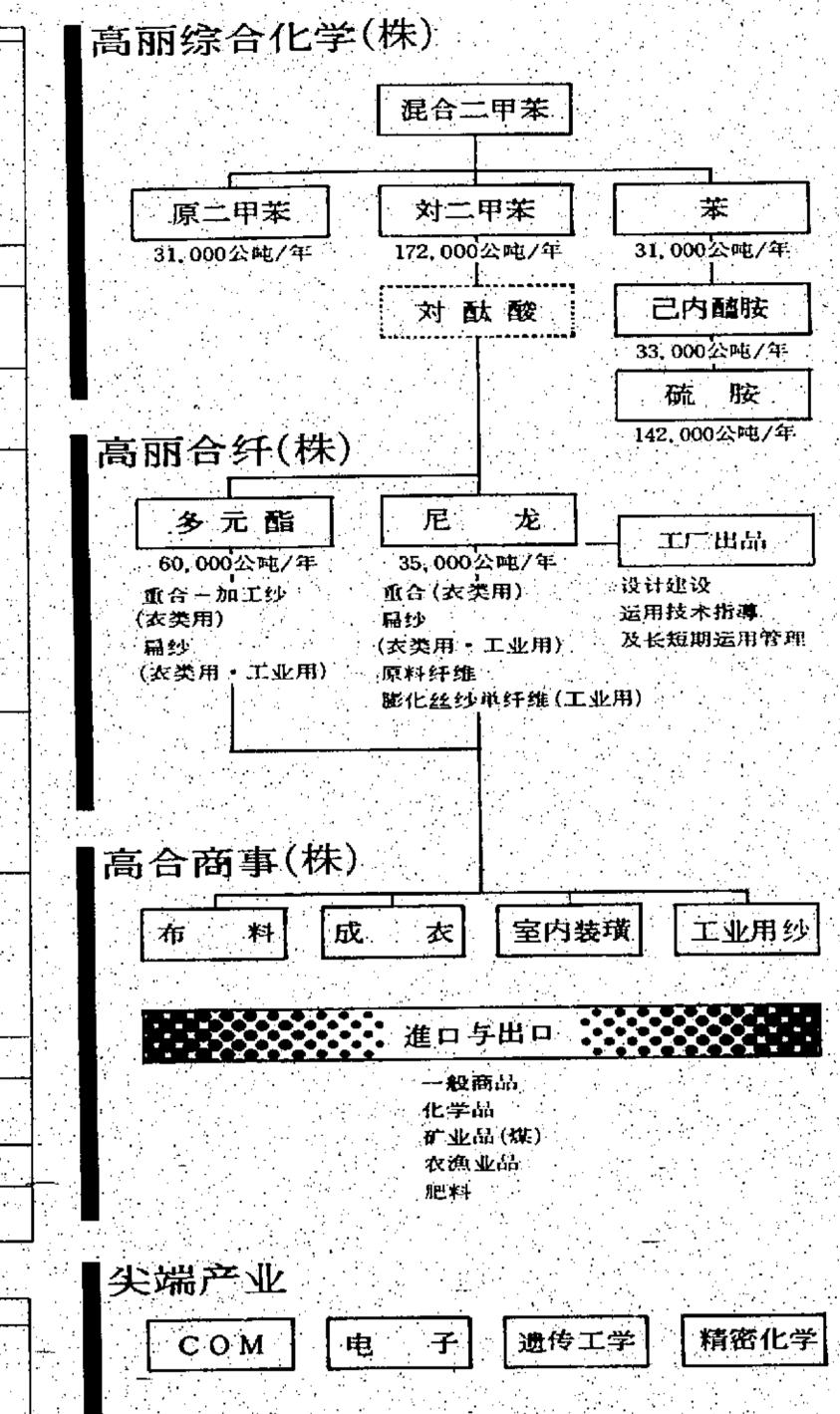
TONG YANG NYLON (H.K) COMPANY 東洋尼龍(香港)公司 中環干諾道中永安中心906室

電訊傳真:5-412082 TONG YANG NYLON CO., LTD. SINGAPORE OFFICE.

1, North Bridge Road, #1808/9 High Street Centre Singapore 0617. Tel: 3370310 Telex: HYOSTARRS 24562 Fax: 3-39-4504

電話:5-420967(7綫)





二期星

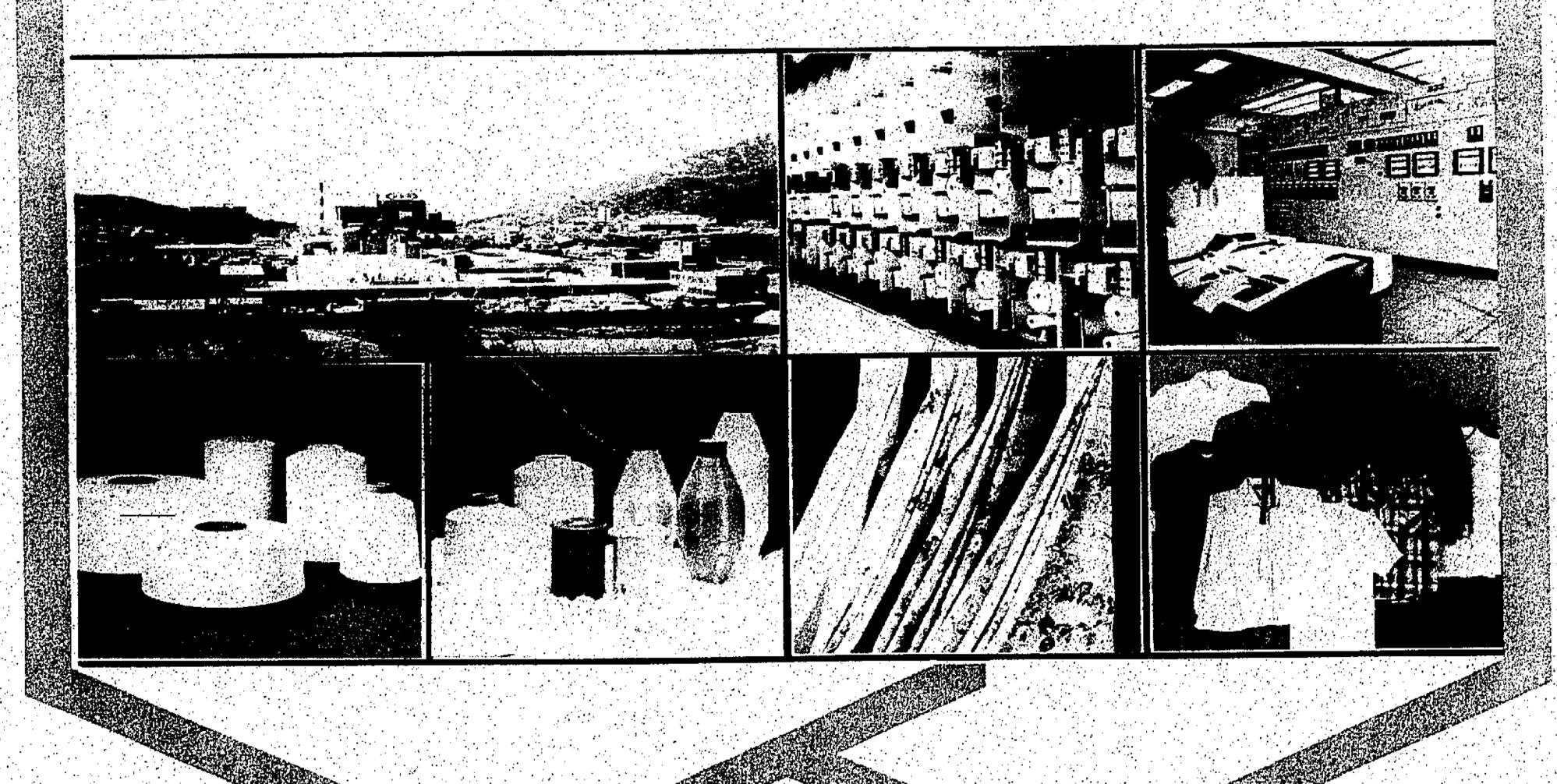




高合集団的 生产是自石油化学 到合成纤维, 布料,各种衣类 及工业用终端产品, 并将関連企业的 所有生产设备 連结成一个 纵的一贯生产体系的 纤维,化学, 燃料综合制造厂商。 同时又发展 未来尖端产业和上述各种 工厂设备及軟件的 最新技术, 向国外输出。

正質最佳,價格公道,服務通到

填棉製和盐状物工



進口与出口

- Main Products and Exports -

- Polyester, Nylon
- Fabrics Garments
- Bedding goods, Military goods, Interior Miscellaneous goods POY-DTY, Flat Yarn & Staple Fiber Petro-Chemical Products
 - Para-Xylene, Ortho-Xylene, Benzene
 - Quilting & Padding goods
- Engineering, Consulting & Construction Service, **Operating Management**

成立于一九六六年的高合,拥有自石油化学,到合成纤 维, 布料和最后消费制品的一贯生产体系, 一向以"随时 随地永远和顾客在一起",日渐壮大的企业而自豪。 高合集団在具有未来性的事业如电子通讯, 尖端未来燃

料,遗传工学。市場产业和工厂出口部门等也有长足的发展

不谕是世界那一个角落,凡是有市場的地方,我们高合 都要前往寻找合作的伙伴,并且保证在品質和价格及其他 服务方面,将永远会満足顾客的需求。

尤其是高丽合纤, 在東方最早建立成功的多元酯直接纺 纱工場,不仅是二十年来为累积之技术和革新技术,所做 的努力而带来的结晶, 並以世界最新的设备, 生产世界最 优異的原纱及布料。

现在, 高合的家族为建立"世界中的高合"形象, 将与迈 向二千年代勇往直前的开創者们,为創造新的繁荣尽最大 的努力。

IIIIII KOHAP LTD.

ADDRESS: KOHAP BLDG, 89-4 Kyungun-Dong, Jongro-ku, Seoul, Korea C.P.O.Box No. 2989 : KOHAP K27524, K24498

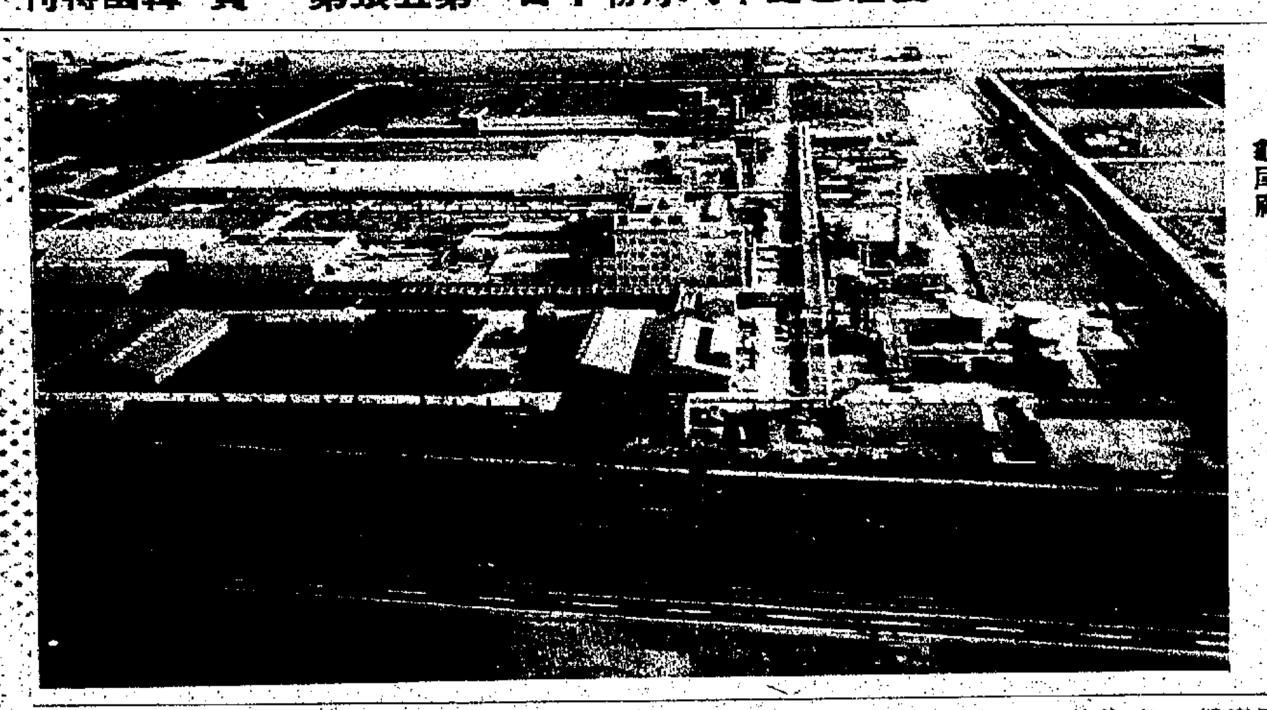
CABLE ADDRESS: "POLYFIBER" SEOUL PHONE : 733-1122 KOHAP (HONG KONG) LTD.

ADDRESS: RM87 New Henry House, 10 Ice House Street Central, Hong Kong : 62117 KOHAP HX

: 5-213473

I OR INDUSTRIAL

織高科



POLYESTER FILAMENT

新鐵品牌子有: ELA STO (可高度拉張適 ABD TEX, HI-COOL

品展覽



你想要高質量、低價格、交貨期短的紡織品嗎!



我們向你介紹 Samsung 集團的Cheil化纖公司

爲什麼要選擇Cheil化纖紡織品呢? 因爲Cheil在合成纖維方面首屈一指,經過十三年的 實踐建立了良好的信譽,他們從原料處理到產品製成使 用統一的製造工序,保証了產品質量。

作為Samsung集團的一間分公司,Cheil 名列一九 八五年美國以外的五百家最大公司的第三十八位,Cheil 不斷發展合成纖維,還研製成新的原料。

Cheil使你增加收益的三項條件: 一、由於採用完全統一的製作程序,使產品的優異 質量得到保証。

二、通過使用最新自動化生產系統,實現了降低成 、通過完美的製作程序管理,達到嚴格遵守交貨

日期 爲什麼不令天就與Cheil聯系呢?

CHEIL SYNTHETIC TEXTILES CO.,LTD.

(3) 第一合纖株式會社

Dongbang Main Bldg., 150, 2-Ka, Taepyung-Ro, Chung-Ku Seoul 100, Korea C.P.O. Box 3913 Tel: (02) 7518-114 Tix: EXCELL K22034 Fax: (02) 7518-465

● 和約辦事庫: One Executive Drive, Fort Lee, New Jersey 07024, U.S.A. Tel: (201) 224-6271 TIX: 219176 SAMSUNG UR

●大坂辨準應: 4-1600, No. 11, 1-Chome, Umeda Kita-Ku, Osaka Ekimae Daiyon (No. 4) Bldg., 16 Fl., Osaka, Japan Tel: (06) 347-0862 Tix: 0523-6668 STAROS J

諜間 叛片

國

立秋」・「立想居」。

· 還有弗烈,徐淑媛一年。任喜歡扮演太空嫦娥,蔣金,李力羣,蔡

傳被騙財騙

任喜寶說並

此事

, 事情已隔了一段家勁很懂得利用她

2人也可以將菲林搜出來,更遑論是2分,竟隨便的放在房中,並不秘密地不住被别的間諜偷去以,竟隨便的放在房中,並不秘密地平方百計希望將那倚菲林奪得,而公出來,慶發了她的身份,試想想,

欠缺默契

破綻之處呢

型,甄妮的表現使人失望。更佳。甄妮和蘇芮合唱酒干的身上,若把兩人的項目分場進

寓言

の問題

台慶夜演出三亞姐自我批評

森森及羅偉平。嘉實森森唱歌。大會司儀

事前排練時

間

足

走錯

舞步

分狼狽

忠。敢請惟君寬假, 一一野**奕篇** 一一天性燥急,恐激君怒, 一一天性燥急,恐激君怒, 一一一致,甚虚。子 一一,一一一

理路安全樂

馬「復仇天使」的基夫一為「烈血戰士」「人所。影片製片人有二,一為「烈血戰士」「人用。影片製片人有二,一為「烈血戰士」「人力的年青導演人材,預出被譽爲娛樂界最有勁

楊盼 喜歡亞視 約看心情 八情味濃

認爲無綫帶可捧紅定,但約滿前她會

天天出發

天天出發

天天出發

天天出發

1,2,6,7

1,3,6,7

1,3,6,7

1,3,6,7

1,2,3,6,

天天出發

天天出發

天天出發

全港首創眞正環島台灣團

九天\$2890 八天\$2690 七天\$2490

工 真正台灣環島(阿里山、雙丁公園、台東) 九天\$2890 八天\$2690 七天\$249

台北、花莲、高雄五天\$1990

高雄、阿里山、台北五天\$2190

台北四天\$1790 ,高雄七天\$2400

包

YAT

中秋賀禮欵欵勁

香港電台一

二台

「長坂坡」這個戲在場刊裏沒有注明出是板坡」只是一個地名,戲是「趙子龍百萬是坂坡」只是一個地名,戲是「趙子龍百萬是城坡」只是一個地名,戲是「趙子龍百萬中藏阿斗」來的。

京劇藝術演出

團演 長坂坡

一眼隨劉皇叔的出場,是很

厲慧艮

認為彈琴是極為高雅的事,故有七一和賢変篇的「性急」。 二十四日所選寓言是出自列子的「星期二下午七時卅分播 名排界世萬千五億八資耗

が近年多り

日

的

對年紀較大的 對印止微小血 一種爲豐富

甲片

天天出發・乘華航早機 勝在酒店1文華大酒店2花園大酒店 3美輪大酒店 4最高級皇家大酒店 2 台北——花蓮乘葦航內陸機 斯突無日無之。 野抗由河內支持的政府叛軍, 所越南軍則經常越過東界踏入 軍不斷的與佔據泰國邊界的越南 (新加坡分社設於富麗華大酒店地下商場) 五天\$1890 七天\$2250 菲 節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷. 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 逢星期一·三·六·日出發 乘搭國泰747豪華客機 雲頂賭場、吉隆坡、檳城、 上午十時出發、下午十時返港、玩足七天 全泰馬星(清邁:模城)十二天\$4680. 馬尼拉市區・大高地火山湖・夏宮 泰星馬(模城·布吉島)十一天\$4490 碧瑶、蘇碧灣、鵙傷、聖堂竹琴、 泰星馬九天\$3990 泰星七天\$3530 古普車製造廠。百勝灘急流瀑布 :最高級豪華之文華大酒店——— 五星級市區酒店,方便團友逛街購物 比郊區酒店兒除乘車往返之苦 馬星豪華七天S3530 天天出發·乘新航IG TOP Z

演出細膩 深,類靜去丈夫人,李一由厲惩良先去趙雲

三晚

三晚

三晚

三晚

三晚

四晚

四晚

三晚

三晚

2370

2370

2370

2370

2410

2800

3050

3450

2190

1990

2400

2000

1.870

2150

3350

增加日光國家公園、迪士尼樂園

漢城濟州島六天豪華團\$3590

4

2270

2270

2950

3350

2090

1900

1770

2050

泰航

泰航

星航

國泰

塞航

、六、日

酒店名稱

MANDARIN

ASIA BANGKOK

ROYAL CLIFF

PORNPING

FURAMA

芭堤雅

布吉島

星加坡

馬尼拉

國

全泰馬星

BANGKOK PALACE

PATTAYA MERLIN

BANGKOK PALACE

PHUKET MERLIN

SHANGRI-LA

MANDARIN

SHERATON

KIEO-PLAZA

SUNSHINE PRINCE

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2630 漓邁四天\$2310 清邁七天\$2850 曼谷芭堤雅五天\$2290 曼谷七天\$2630

布吉岛五天\$2790七天\$3190(雙程內陸機)

清邁布吉島芭堤雅八天 \$3490 (三程內陸機)

清邁—布吉島乘泰航內陸機

天天出發 SThat

環亞

國實

天成

無線翡翠

電

視

電

台

華南

場五天今

堕血油 潮

宣不童兒

陸潭二十

場夜午

K696915

花女情

華

映献天今

謎術骨,奇奇 【之靈摸事人

場六映 院兩

謎霊傳

南

小 粉

京

亞視中 英文字趣 題 簡報 房 整理曲「巴富之戀 一十二時十五分 一十二時十五分 **利爾整密斯李蘇凱** 主愛德糖高察魔雅 演愛。兒。柏。柏 完憐淺推語融 又,愛我,融 愛愛輕就你愛 色斑然情男艷嘗哥情生,潮如,女禁,場 香活多火熱奇果誘初 。看觀宜不意兒。 · 映献大盛期下。 戰血浴山重萬 片巨爭戰烈慘最部一 部百 ^{夜加麗}天兩後最 場五天今 過錯勿請天兩後最 影式揭 艷奇驚 擊出度再手殺子電 讀強少徐。敏惠陳 震强少徐。敏惠陳 讀強少徐。敏惠陳 ! 責精科85 具米 | 加辛舒亞 戦來 强徐敏陳 肯高 **。少。**惠 奇傳手花推 屠冷 話情風人女映天後 者叛献後 碎胸 映天後 **遠遜吉路米** 國 銀重過駛造碎 幕現程人案屍 打笨 碎體誅慘嬌 話情風人女歐天後 屍化鹏被娃 院線 ではいる。日本日本 早請場五天今 選五今嘉 旺越映越 映塲天華 亞摩渣羅 演賞余樂賞|演大雁雕露古・主稿・思|出胆・秋・嘉 雁秋龐·露嘉古 演雁秋露嘉 主 强徐敏陳 演 少。惠 治大 生活 整胆 香色 玄 出演骨露胆大骸形浪放 摸 屠冷大血 断了湖江 A 骨錯 威六五四貴三二一: 玄換 ! 夠以富! 分賤窮 術骨 露大 | 性美無胆 | 胴魔 事奇有確,人奇有眞 少。九愚。六宫。三窮 生女校男 場市新沙 地。廣城田 址

起到你田夫史 飛笑 逗馬提師大兵機

宜不童兒

0-6980228

復報大車飛塲夜午頓盛華

君灣灣 中道仔 心塵港 4 場今 週第五 劇新多多

!裏趣惟

半玩愛性 横敞早十 行仔場點

摸 骨錯 蝦老午手花四 蟹虎夜配公點 魚場 子花 磨血场九十 坊肉:早點

少心

旗省章

0-461419

圳深鬧 寶三

新

0.755733

場五天今

天兩後最

湖

人點運魔運!鬼磡點



屍碎化體胴點機

屠 雲兩

藁

地蘇油

立工:羊:季

榮林 早光 世 場華 學成半五光 生濕:點華 新

珠明·慶·晋

早請場五天今 獎球金青片資服祭 不見宜重



大追午春蕩四手 勇歲十明 房女夜!女點 黨 破金點珠 ! 卅場 尋場; 黑剛半

3 7123941 3 891187 天兩後最 龍出影電烈慘最活李荷

愛烈最情的轟 · 佈抖最 局的顫 怖迟越

一一宜不童兒—— **圳深間賽三:映天後** 招馬鬼子小馬鬼: 場早今都銀

华七半兩時特 點 點間別 主李慧|基奇 佳氰

傳鷹献下 奇狼映期 雪兒

出電兇年活荷 電影更最85字 墮加落泊

5-737388

傑得堅占演大 作/ 成城士: 導 宜不意兒 場夜午 人超港香

場四天今 座定早請 九七五兩時 放 點點點點間映 八半四半

三 5.7951579 5.7951500

莉 主 絲莎娜 演 姬金塔 天兩後**嚴** 塲五天今 天兩後最 後天献映:現代豪放女羅莽・白尨・左燕翎主演 湖

斷 容猛四放一早 續龍點 味場 樂怪場 夠 晶場四請早 人水點帖場

斷

0.3087019

塲五天今

斷

女豪現献後 放代映天

蘭明順寶宮月利聲 映獻天兩後最 才元狀計公賊 起玩都SIR阿連

> 演導來泰黃 *) 北 彪白 莽羅

女放豪代現:映献天後

小楊打黃 午 殺縱老蝎聲風情劍少文閥 35四 名宫日歐黃動華夜初翠早 龍過實金 夜 案火爺關緊劍俠黃爺華趣翠 點 册應刦實金江紅情女初場 女與聲神 場 :謀事宮動寶追金的三史軍 場 · 召蘭聲淫湖粉文初哥翡

人丰富 物午加文数天 兩後最 。夜映華翠天 兩後最 場四天今 友己自劏專人秘神 九六三12時點點點間 東道大濺血帮圈大 演導來泰黃 正正正三

35

* 1 * * 彪白 莽羅

女放豪代現:映献天後

傳扎 價座加不 首獨九名金 映家龍片像

特莫

為三〇六二,期金結算 (廿三)日本港九九金 (廿三)日本港九九金 使金價作大幅上市。昨

度現歐洲和日本貨幣對 行行長週日說 · 他們 國的財政部長和中央銀 國的財政部長和中央銀

何時將採取這種行動, 行之會議後,發表一項 行之會議後,發表一項 行之會議後,發表一項 公報,公報沒有說明, 公報,公報沒有說明, 公報,公報沒有說明, 公報,公報沒有說明, 公報,公報沒有說明, 公司 學 學 學 學 表 一項

萬達基報告指出

英銀行放貸激增

非居民貸欵乏變

新邦制美元的消息事致 工業國家財長將採取行 工業國家財長將採取行

PO

KIU

全今年第一季,新借貸增長率爲一九八較前增加百分之三百一十五。此項强勁在去年放貸與各類公司借欵增加達七十L引致銀行放食增加。

民食飲水平則變動不力一百零一億英鎊。

在防

二期星

港金

價勁

飾金牌價每両三千二百元。週一歐收市價三〇六二波幅五十九元

表党资率的「可取的」| 市價三〇六二,第一歐洲金銀開市價均告上升。九元,期金結算價升九至十美元

金牌價每両三千二百元

市價三〇六二,於 一一五元。 一一五元。 一一五元。 一一五元。 一一五元。 一一五元。 一一五元。 一一五元。 一一五元。

日四廿月九年五八九一曆公年四十七國民華中

開始進入 銷售高潮 節 账 市 場 巡 節 貨 價品貨節應份部 高略期同年去比

秋節漫畫,無疑意義深長。烈出外購買應節物品時,看

外購買應節物品時,看到此正當市民趁週日假期興高彩

/多少,購買自奏土酒、鲍魚、兔屬於略昂性質。

· 游比去年同期

看齊界各決解獲題問地土

好向健穩場市業物

是一班 、組的返本港歌度中 、組的返本港歌度中 、組的返本港歌度中 、組的返本港歌度中 、組的返本港歌度中 、

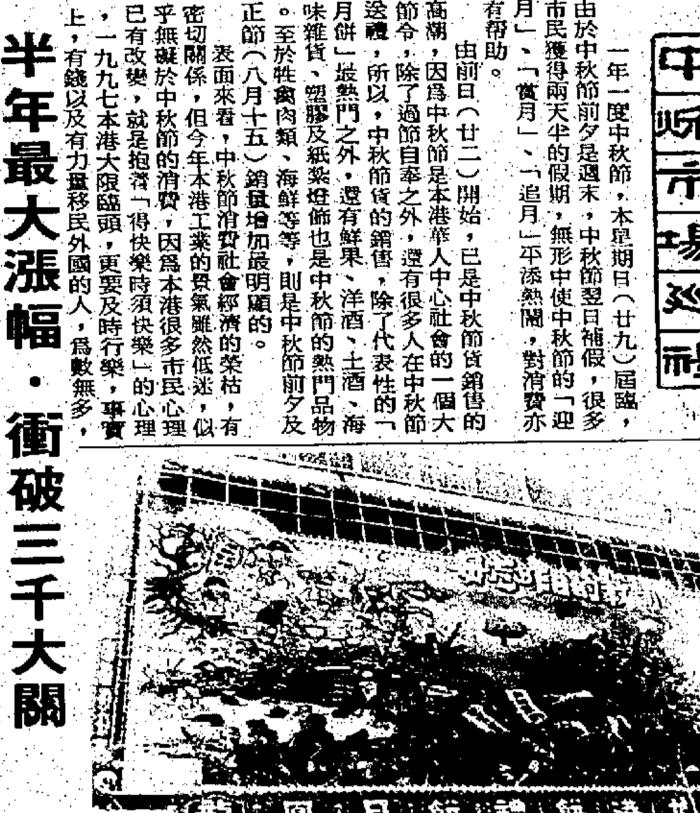
僑

食前節

加增量銷

降反價油物植

年最大漲幅



境

美

環境 樓宇

儲蓄

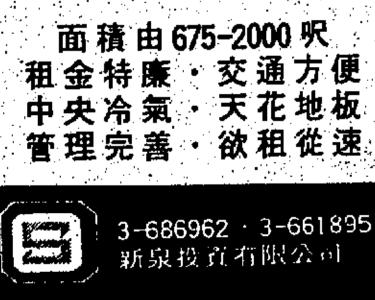
姓築與材料

老虎鎖堅固耐用

產

廉 舖

3-661895 電話 5-260000



電視公共接收天線大線——每幢均裝

千〇四呎至一千一百〇六個單位,每單位由一 英條高六層,每單位由一 英條高六層,第五座碧海 十八萬餘元起至四十一 一四房二廳,售價港幣三 十四百四十三呎,可間

牆身以高級白进

北角和富

至正 和安大略湖。

129萬 北角和富 1.537呎 北角和富

109萬 1,431呎 93萬 963呎 896呎 95萬 75萬 3年 10年 5 5 14年 13年 14年 20年 20年 20年 4 6年 125萬 95萬 1,000呎 98萬 960呎 65萬 960呎 110萬 1,100呎 91萬 1,300呎 90萬 1,600项 1,100呎

金龍台 宮殿園 萬德閣 中區文華大厦 中區金時大厦 中區體賢閣 中區香海大厦 60**,8**0 羅便臣遵31號 95萬 1,029呎 太古雅達 88萬 983呎 太古金棋 133萬 **荐扶**林 花園 1,345呎 6年 47萬 療扶林花園 535呎 3年 145萬 1,580呎 碧猫灣 6年 98页 1.135呎 碧瑙灣 --296688查詢 资料提供: 威泰地產代理公司 5-

斯大四九美仙,共成七十九手。 明货交易所發表昨日收市假爲:十月份收市 明货交易所發表昨日收市假爲:十月份收市 明货交易所發表昨日收市假爲:十月份收市 和大四九美仙,共成一百零六手,一月份五點二一美仙 年報價,共成一百零六手,一月份五點二一美仙 一种成四十四手,三月份五點一一 仍然主宰着市务的上落,部份政家認為目 想供應較緊,可供十月份提货党約的存货不 整市场人士認為,十月份未结約數字太大 整市场人士認為,十月份提货党約的存货不 整件應較緊,可供十月份提货党約的存货不 期內會出現大批了結合約的行動,市道曾一 期內會出現大批了結合約的行動,市道曾一 期內會出現大批了結合約的行動,市道程 期內會出現大批了結合約的行動,市道程 期內會出現大批了結合約的行動,市道程 期 糖 價造 遠穩近

伊朗

石油

止停特威科逼力時同朗伊

利用水力及超氧按摩

進m液循環·對失眠

兼可作減肥美容健身

及風濕痛80%有效

全身,消除疲勞

之用

促

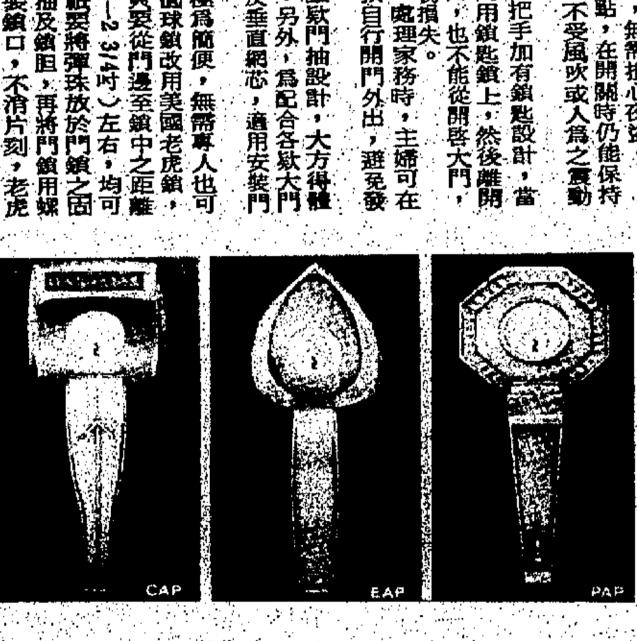
7. ..

MHSSOR

設遙遠

控制器

東南亞總代理



,亦都是一種相當 心業乃個人財富的

種爵; 投有投

的浴盆

全新3000型首創附 光行租 天福貿易公司 H - 765477

年靑專業

士不宜沉默

九八六——八七年度除建設工程開支外、億六千九百萬元之暫定開支配額時,她

局

檢討福

資

助政策

建中央

公積

金制度

白金巨

星

耀保良

眉

機場餐廳及酒吧

將耗资三百五十萬 經濟者 -BOW ATER FOOD ATER FOOD

政,但仍由教育、修讀文科(安),其他各省定,中學教育

要修三十個學 為廿七個學分 稱OAC,舊

第一屆釣魚大賽

會籌募

推展老人服務改善中下

階層民生環境

支開 暫 度

委建財 通 區爲將

荃灣

之第一年

長跑

環

品

靑葵

地亦在效應之列。 劃進行磋商,而丁昂

地五 公頃

力在限額之內 利益,特別

ि ग्रमक

兒童不宜

九廣鐵路各措施

香港學習英語會

兒童英語



沙田區議員參觀

」的意義。(新) 居民認識「國際青年年 後,荃灣區將會有更名

推**濟林廳舉行,係** 咀東部海景假日酒 下午三時假座九龍



招新界學員

明珠佛學社

會及有組織釣魚會申請辦,歡迎各機構,康樂值由地下鐵路釣魚會主

者而股,具高中程度有 經典,為有志深造佛學 心含經,選盤原始佛教 社經論班,本期開校中

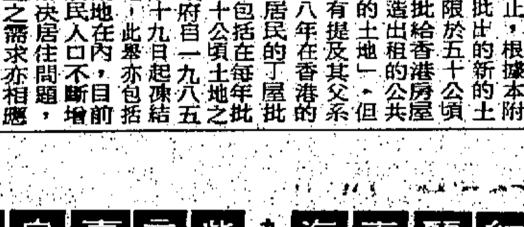
封索取報名表申請入學佛學初基均可附闾那信

男學,地址在九龍窩打新界學員,十月十三早新界學員,十月十三早期學,地址在九龍窩打工的。

在許多國家逐

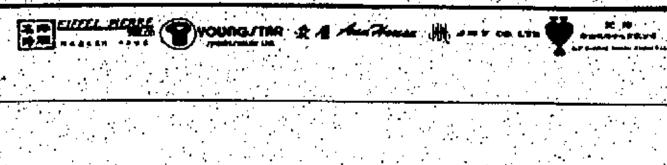
YAT

新界掀起慶賀中秋高潮 民推出 **農產應節**



大獻映

庸嘅衝擊·奇室突出







劉德華 藍潔瑛 鄧麗盈 ****** THE UNWRITTEN LAW 香港思遠影業公司田品 # 葉德州 劉兆銘秦 沛

一大明月餅市暢要促養衛員銷飲美亦增

一大明月餅市暢要促養衛員銷飲美亦增

一大明月餅市場要促養衛員到與與大學工程。

「特訊」尚有四天便是農曆八月十,以防匪徒做案。

「特訊」。

「特訊」。

「特訊」。

「特訊」。

「特訊」。

「時訊」。

「特訊」。

「特訊」。

「特訊」。

「特訊」。

「特訊」。

「時訊」。

「時訊」。

「時訊」。

「特訊」。

「時訊」。

「時訊」。

「特訊」。

「時訊」。

「特訊」。

「時訊」。

「時訊」。

「時訊」。

「時訊」。

「時訊」。

「時訊」。

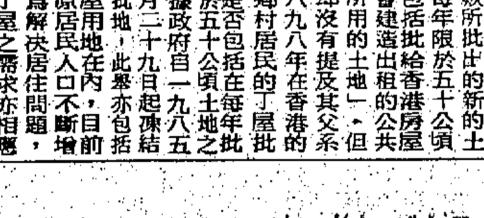
「時訊」。

「時訊」。

「時訊」。

「時記」。

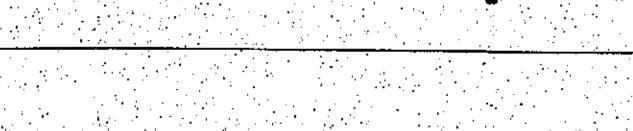
「時記」











學能推理練習

智慧社提供資料

數字推理綜合練習 —

日夜校校址:九龍油蒸地彌敦道498—500號一至六樓(恭盛商票大厦)

夜 校 校 址:九龍大埔道244→248號(夜校)近嘉娟消模 3·7798811(夜)

Part Time Evening Courses (夜校) 枚男女生

学制:两個月站票,在斜斑灣校(新尼詩遊458號)及旺角校(编款道570號)上

(一)香港品區校:後編進品119-127號三樓(近高陸酒樓) 5-461226 5-476464 (二) 尤能大埔進在校: 大埔道244—248號(聖路加書院內)3-7798811(衣)

初级簿记

中级簿记

高级會計

成本會計

FULL TIME DAY COURSES 日校全科班(只收女生

Causeway Bay Centre 網線灣校上課

科目:初中級得犯、必文達記、商業書信、進出口實務、辦公室實務、秘書實務

科目:范文连把、私舍實務、簿記會計、商業書信、進出口實務、解公室實務。

日校运册手續:申請者須親自將同身份証、成績表及有關證件,進問該等證件影

印刷本一份,二吋相片一张,到本校填寫申请表格。

打字、電機打字、做形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀息

打字、電機打字、微形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交優惠

Commercial Studies Course 商科班(下午班)

Secretarial Studies Course 私書班(下午班)

辅学科目:香港税法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。

辅学科目:香港税法、合约法、商科教育重影及幻影片示範及詳解。

Shorthand Theory

Shorthand Speed

Principles of Law

Electric Typewriting

Elements of Banking

Typewriting

Economics.

速把速度

重概打字

经济学

法律機論

New Classes Commence in October 1985 . (十月份新班通告)

Banking Course (AIB) 英國銀行學會試全科班

12 12 Local Stage I Examination of The Institute of Bankers

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

Electric Typewriting Course IBM 亚模打字班

學制:三個月結業,在銅鑼灣教(軒尼詩遊458號)上課。

科目:集記、商業會信、進出口實務及C.I.F. 上裸地點;夜校商科全科班在下列校址上課

Single-Subject Courses 返修科

& C.I.F. Calculation 進出口實務及計價

科目:IBM電機打字(包括Telex)

學制:三個月枯葉

Elementary Bookkeeping

Higher Accounting

Hong Kong Taxation

Costing :

Intermediate Bookkeeping

Import & Export Practice

Commercial Correspondence

校務處 : 二接 (2 字) 3-858577 3-853568 九龍旺角彌敦進570~572號一至六樓(基利商業大厦) 枚務處:二樓(2字):3-306173(3-305487)

香港銅鑼灣軒尼詩道458~468號四至六樓(金聯商業大厦) (雖魚恤樓上): 校務處:四樓(3字) 5-8912090:

香港稳制造西119-127就三模(2字)近高性酒模:5-461226

各校可

領取

報名表已

加拿大溫哥華區 DORSET

校長會於十月五日下午

二時三十分

學生。詳情請電

有關詳細資料,

校長:苗禮士

(MR. HAROLD MILLS)

可向以下地址

課程及入學資格,

COLLEGE 現正招收明年臺月份等

加拿大及一般美國大學承認。該校

生,由九至十二班。該校証書備受

加。並於在港期間,接見有意入學

Academic Asia 5-8339173

安省咸美頓市)

著名加拿大學府,爲您提供

中學及大學預科課程

• 校舍位於生活費便宜和有幽靜讀書

• 中五畢業生可於一年內進升美、加大學

• 百份之九十以上畢業生均能進升大學

英文進修班

環境的安大略省成美頓市

生跳 試議會顯示 最差長跑 遠 最

項體能標準

局

六甲班有学生48人,另生估量;女生 比男生 P 少 6 人 O 少 21人 R 少 27人 P 58人 Q62人 R 64人 T 68人 S 66人 (14) B

臣它們的空白部份形狀相似

P 80 - M

 $R80 \div M \times 2$

 $T80\times M \div 2$

求第三個數。

(10) P (15) E

 $QM \div 80$

平均数是30,後三個数的平均数是16,

P42 Q28 R24 S18 T14

S 80 ÷ 2 ÷ M

Q 6 (42) 7 P 4 (20) 5 S 9 (18) 9 R 3 (12) 4 T 6 (36) 6 老☆一△□□,下列那一项是不封的 $Q \triangle = \Box - \triangle$ $P \Delta = \square + \Delta$ R ☆= △+ □ $S \triangle = \diamondsuit - \Box$ $T \square = \triangle - \triangle$ 9 $2P+2O=20 \cdot P+Q=?$ P80 Q40 R20 S10 T5 10. △ + △ + △ + △ = □ 化0.0625高分数 A 25個

E 11個

D 12個

 $P4\times7$ Q5×7 R4×8

下列五組數中,那一組與其他四組不

 $s \times s \times s$

版出新書叢活生代時 庫文視透技科新 册八套全版文中 寫編長家及童兒爲全

(MP859)

亞洲註册 獻 : 香港灣仔洛克道68對價信商業大廈501-2至 **占金鐘站輝煌,直樓斜到面 二電話:5-276980,5-276995**

Columbia

Secondary

430 East 25th Street,

Hamilton, Ontario,

Canada L8v 3B4

香港北角英氫道129號。 九龍尖沙咀柯士甸道81號。 九龍油廠地彌教道501號 (夜校)3-854392。 日校全科班

9 MONTH FULL TIME COURSES BUSINESS STUDIES DIPLOMA COURSE 郡科文憑班 科目:簿記及會計、打字、親聽及電機打字、文字處理/電腦打字、 商業信扎,進出口文件及計價、辦公室實務、商業學、電訊實 務,香港稅法,商業電腦。 備考:LCCI及Pitman 公開考試。 SECRETARIAL STUDIES DIPLOMA COURSE 科目:速犯原理及速度・打字・視聴及電機打字・文字處理/電腦打 ·字、商業信扎,漢都及會計,秘書學,進出口文件及計價、電 訊實務・商業電腦。 循海:LCCI及Pitman公開考試:

報名手續:申請者必須携備香港身份證、證書或證件之副本一份・相片一張。 夜校全科班 EVENING FULL COURSES ACCOUNTANCY 會計全科課程 BANKING 銀行公會試課程

• IOB Local Stage ! AIA Foundation 経済學・商業法律 Banking Diploma : Stage II BUSINESS 商業學習課程 - Part A Secretarial Group Studies 速能原理・簿記・打字 MANAGEMENT 行政管理課程 ABE Certificate Course Commercial Group Studies

經濟學 法律概論 商業管理 商業通訊 簿記,打字,商業信扎,漁出口文件及計價。 凡學生依本校規定修業期滿,成績及格者,可免考英國AIA, SCCA, IAA等。 選修課程 ELECTIVE COURSES

會計專業學會基本課程考試 秘書及商業 會計及成本會計

速記理論2000 香港稅法 初中級薄肥 速記速度50 - 100 wpm 市場學 高等會計 商業億扎(Pitman) 高等市場學 高級會計。 統計學 會計守則(SSAP) 商業英文(LCCI) 經濟學 進出口交件及計價 中級成本會計 銀行學(108) 銀行押道 高級成本會計。 專業英文(I O B) 商業英語會話 管理會計 初中高級打字: 中文簿記會計 LBM電機打字 LCCI試前溫習班:

倫敦商會(LCCI)簿記會計、成本及管理會計題解於各校備購

珠海書院電腦中心

(香港電腦學會承認)

置腦專業文憑課程 電腦分科證!

業課程,旨在培養電腦界之數據,語言設計及系統分析之專業人員。

投備:本中心斥資港幣叁百餘萬元,採用最先進的美國德州儀器電腦設 備,包括相連電腦處理系統,兩部每分鐘三百行印出器,廿二部九一一型 終端機及三組電腦磁盤記憶系統,另設有美國原裝 1BM PC私人電腦 · 廿部,APPLE I 被型電腦、COMMODORE效型電腦等數十部。

教師:由大學電腦系畢業碩士、學士及本港各大電腦公司资深電腦程序 設計師担任授課。

資格及獎勵:(一)電腦專業文憑課程 (全日制)十月七日開 课,學員將接受爲期一年之電腦專業訓練及商業電腦知識,修學全科後由 本中心安排接受六個月在職訓練,期滿而成績滿意者,本院將發給電腦專 業文憑(香港電腦學會簽署認可)及推薦工作。選讀學員可於日間或晚上 修讀各科電腦課程,若在二至三年內完成全部必修課程而成績合格者,亦 獲發全科專業文憑。入學資格需中五或以上程度。

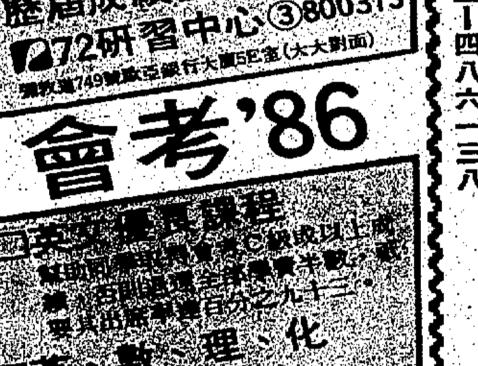
(二)電腦分科證書課程(晚間或週六)凡有志進修電腦人士, 學歷不限,可選讀本中心各項電腦課程(除簡章註有资格限制者),每讀 量一科而成績滿意,均發給結業證蓄。

報名時間:遙週一至大上午九時半至十二時,下午二時至九時 (週大至下午五時)

紫取章程及查詢電話:3-7601530,3-7601627

校址:九龍旺角亞皆老街115號一樓

現開始接受報名,簡單備索



7272时智中心③800315 **现7(3/49)** 数章操行关键5E金(大大對面)

School Of Canada

查詢請電

3十月課程精選3

5-774433 香港銅鑼灣摩頓台27號,新都殿院側 Speaking expatriate:

除式太極.

确拥椿魚功

·内家八卦掌

兒童武術(4-12歲)

兒童技巧操(3-5歲)

Gymnastics for Children

	• Manda	rine/Ca	antones	e for E	nglish S
•	(外國人	學國語	/廣東	舌)	
	·初級國	語・	中級國	語	學生
	·普通話	教師進	修班	・中国	9 贸易
	・初級日	文	中級日	文	初级为
	the second				

Introduction to Computer Lotus 1-2-3 Wordstar Basic Programming

> 陶藝·水彩畫 書法 商業美術設計 篆刻・素描及平面 ·素描設計(學生班)

姓名

地址:

攝影 西式插花 絲帶花 ·結婚花珠 ·十字銹工藝 香皂花 日本公仔 美容全科 布公仔 ·編織 一口琴。 ・手提電子琴

• 兒童氣功

根名時間:週─至週五10:00A.M.-8:00P.M. 10:00A.M.—6:00P.M.

k本中心小食那現已開放、全日供應中西英食,歡迎學員便用。 簡章備索·請填妥回條寄回香港摩頓台二十七號永安文化中心

明愛深獲 去年籌 各界 第 四百 支持

胃

改

自

明

晚

馬

排

告睡

騎士

溪棒

雷

九 穩 健

洪陽斯雄

廖建

本年籌款委會梁王培芳任主席 運動在一九 五萬 費款逾四百出

日,是劳炼後人型 一种性能多未明,因 一种性能多未明,因 一种性能多未明,因 一种性能多未明,因 一种性能多未明,因 一种人的

世,大摩也磨刀奮 ()會有頭馬見面。 雷文三人坐騎均

會委互座三第村頭東

在,此三鹿不妨留章 孫馬師方面,屈簡 不俗,在手風順情 不俗,在手風順情

・突配神安仍是學足輕力不算參差,決勝條件力不算參差,決勝條件力不算參差,決勝條件力不算參差,決勝條件可以上。整沙馬人。・突配神安仍是學足輕力不算參差,決勝條件工方成一所以上。・突配神安仍是學足輕力不算參差,決勝條件工方成一所以上。

之验以「皇冠勇士」可定馬必點石成金,其餘能則一流,邇來見狀態能則一流,邇來見狀態 就應況已在

轉好運佳 依彩環 激刺然

St.

問討籌劃新員就職典體及會員盛大聯

南華之光

・機会估計甚高。 ・機会估計甚高。 ・機会估計甚高。 ・機会估計甚高。 ・機会估計甚高。 ・機会估計甚高。 ・機会估計甚高。

会工工会工V NA 会工二倍五0 1000円

天前最太快萬贏百五高得安保友新鴻 龍程佳子樂事得年組爽驅勁鉅誼雄圖 之萬拍德一威好好 威至 費里檔 百 趣 贾

安(由第三班升)。

馬贏班升 TSSBMPVPBA 一八四九一二二二六四 八五三七三二三五六四

VPPTVNVSVV烙 六六一五六一四三二三 一三四七五三一二三號

爲新四好神花銀街華保天三東三超利紅人安沙恒泰金喜二豪老好金華添幸泰豪國馬尔機組友通旗影大禮常實陽方組職是豫馬樂將利安山臨組職頑情兀曠丁運始俠際 你機組友通旗影大禮常實陽方組職是豫馬樂將利安山臨組職頑情兀曠丁運始俠際 廠工 嚴銀 骸 咸蹄 龍 旺兒星馬 伯門 固應尤之發兒皇親之名 號 大 喜 曹陳 雷洪 徐譚 摩 李 李 朴 騎 柏 國 實文 加 易 仕 達鴻 文興 良就 利 學 森 能 師

在將名單列下; 始,有兩匹馬獲準越級挑戰, 所會公布由九月廿三日開 一升上) 好得意(由第五班

同勝狀態已扳起

洋

態勇腐力

王步密夠氣勢 (老惠)

態況

来交交

来,脚步 主力施泰浦武八百米,一分〇〇秒三,末段廿四秒,远潮加 未同勝黃潤生武八百米,五十六秒五,末段廿四秒,逐潮加 未同勝黃潤生武八百米,五十六秒五,末段廿八秒、一条當益壯 七,按實走中檔,步法整齊,較前上力,肥態亦感,近火氣十足 芳心知王君適試八百沙,五十九秒八,末段廿八秒 掠而過,身輕力足,狀態在作戰水準,力足一拼。八,起步拉得很慢,直路加速前進,根本不覺其快,一

適騎先士 合,類二 ,走位秒

頁三第張六第

影攝服禮蒂曼羅 酬價特折五七

公

第四場

第五場

第六場

第三塲

第一

⑧馬

3

見

⑤

老惠

伯樂

。 地一拚也,論馬確夠力。艾克 地一拚也,論馬確夠力。艾克 埋,此駒鬥志已明可取。「主 埋,此駒鬥志已明可取。「主 學風順開,連「鍾蔥寶」亦出 學風順開,連「鍾蔥寶」亦出 學風順開,連「鍾蔥寶」亦出

尼,登底此馬出擊有意· 略仔近態有進,可以捧傷。 哈大場:「友誼百福」跑來

。 一有有怕」用 來有一氣呵成之



(往何處)(日期)(司公)

西北太平洋

美國西岸

SL.ENDURANCE

亚士馬士基AXEL MAERSK

新熱那亞 ZIM GENOVA

倫娜馬士基LUNA MAERSK

COLIMA

CANOPUS

AMERICAN LYNX

MING GALXY

ORT-KNIGHT

EVER GATHER

NEP DIAMOND

PRECIOUS ISLAND

美國華盛頓AM. WASHINGTON 加州紐約

MONT BLANC MARU地中海

太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE

盛 EVER LOADING

EVER GROWTH

BUNGA PERMAI

KHUD. ZHUKOV

CRIMMITSCHAU

EASTERN CORAL

KOREAN CHANCE

LIVERPOOL BAY

MUEHLHAUSEN

EVER GRADE

ASIAN EARL

F.E.BRIDGE

WHITELILY

CHAR MING

R.R. HATNA

WAH YEE

PAITHOON:

CHUNGLIE

NEP-AGATE

避芝娜馬士基REGINA MAERSK

生 TAI SHANG

馬士基天保MAERSK TEMPO

泰國翡翠 THAL JADE

福興二號 FOO HSING 2

新安順

熊 岳 城

SILVERLAKE

GEMINISTAR

NNI FORTUNE

ELECTRO ACE

CHIN CHUN

PICAPORTE

LIAN JANG

TA TUNG 2

亞利安馬士基ADRAN MAERSK

PICAFORTE

YONGAN

TALLA

HUA AN

MALAN

VENUS

BONNY STAR

WANCHUN

JIN JIANG

PRELUDE

TUNGPING 2

HAPPY STAR

RIVER ADADA

AFRICA MARU

SPYROSA LEMOS

EVERDAWN:

YAN SHAN

HU LENG XI HAO

新海 華 NEW HAI HUA

LUNA

KANSAI PIONEER

STRAIT CONTAINER 台灣

DONAM 1

KUO LIE

XIONG YUE CHENG

NEW ANGELITA

新馬尼拉二號ZIM MANILA 2

山官二號 SUN KUNG 2

多沙灣 SANDYS BAY

EVER GROWTH

FORTUNE FOUNDER 新加坡

MARINE COSMOS 沙巴山打根斗湖廿七

JEBSEN TAURANGA 新西佩

阿拉伯灣

阿拉伯灣

雅加達泗水

馬尼拉

釜山綫

台灣日本

日本

路易士和

新加坡巴生成能廿五

新加坡曼谷 廿五

吉大港印度

OCEAN CONTAINER: 澳洲

AUST- EXPLORER

KAP.KOZLOVSKIY

BLACK WHALE

FALSTRA

NIPPONCA

UNI FORTUNE

TANG HE

ALGAL0

實嘉坦桑 BUNGA TANJONG

LUO HE

高羅斯基 KAP.KOSLOVSKIY

伊泰比 ITAIMBE

阿賴高 ALRAIGO

立 恒

廿五

廿五

廿七

廿八

海柏

華 林

招商局

利達

福

利

東洋

. 港 郵

廿四 五 洋

廿四 麥達初

廿六 海 聯

廿八 馬士基

廿四 永

廿四 大

廿四:新

廿五 美

廿六 華

廿六 永

廿六

廿七

廿七

一廿八

廿四

廿五

廿五

華

海

新歐

大 古

大 三

大 三

廿五 亞 聯

廿六 怡 和

朝

稱

威

招商局

港 郵

聯

廿四

廿四

计四

廿五

廿五

廿五

五洋

港郵

廿五 利

三十

廿四

廿四

和

(全貨箱航綫)

PRELUDE V.17

電話:0-23903]

巴生港、庇能。

M.S. "PRINCESS RUBY" (VOY.2)

*即*門代理: 遠東洋石

闢

皇

船

Reykjavík Dublin, Melilla, Ceuta, Via Rotterdam, Fc! Available For Hamburg, Rotterdam, Antwerp. 歐洲入口船期 INWARD HERSING

到/離港

5-6/10

19-20/10

代理之柱實加度放歐洲修成由台灣到達, 香港二上海全貨箱班輪

·加泡月 實·起甘 路威落七 天前紐馬 - 西進

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 電話:5-8449193至5 香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨) 收貨 裁貨 到/離港 (散裝航緩) TIAN YUE (天曜)V40 即日 25/9 27-28/9 TIAN LONG(天龍)V4 29/9 8/10 6-10/10 SKY HOVER(天翔)V76 1/10 7/10 TIAN LONG(天龍)V 5 28/10 6/11 TIAN YUE (天曜)V41 3/10 9/10 11-13/10 收貨站:青衣富大集運·電話:0-4972411 股資站:葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 温 5世 民 为 二 是 公 道 张 ASIEN DEVELORIESE LES LET 香港二上海散裝貨直航班輪 **象收上海市及附近城市之貨物內陸運輸** XIANG JIANG(獅江)V8 28/9 7/10 8-10/10 XIANG JIANG (獅江)V9 14/10 23/10 24-26/10 收貨站:青衣富大集運 電話:0-4972411 & 0-4977073 香港二天津(新港)全貨箱班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 收貨 裁貨 到/離港 收貨 截貨 到/離港 船名 6/10 12/10 14-15/10 PRELUCE V.19 收貨站:藝涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-239031

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸

The state of the s

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

Japan Line

美國西岸貨櫃航綫 NON-CONFERENCE, INDEPENDENT DIRECT TO: LOS ANGELES OAKLAND (IDI/MLB ALSO ACCEPTABLE) CY: Modern Terminals Ltd. Tel. NT — 0226211 CFS: Shun Fat Godown. Tel: 3-7178899,3-7271888

24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon. IVOY | CFS | CY | Eta/d EELANDIA 太利市 | 3206 | 27/9 | 28/9 | 29/9 ACIFIC ARROW 太平洋飛箭 | 3440 | 11/10|12/10|13/10 米州丸 1 3569 | 18/10 | 19/10 | 20/10 BEISHU MARU 太陽神 | 3664 | 25/10 | 26/10 | 27/10

BALTIMORE, NORFOLK, SAVANNAH, (Conference Member) SPACIFIC NORTH WEST: VANCOUVER. SEATTLE PORTLAND. SEAST CANADA: ST. JOHN. MONTREAL, TORONTO.

ATLANTIC : NEW YORK, BOSTON, PHILADEPHIA.

| VOY | Eta/d | Closing ZEELANDIA 太平洋飛箭 | 3440 | 13/10 | PACIFIC ARROW 米州丸 | 3569 | 20/10 | BEISHU MARU 太陽神 | 3664 | 27/10 | 26/10 |

CARIBBEAN SEA

十月十二日落貨 为成杭CURACAO, ARUBA, LA GUAIRA, SANTO DOMINGO, ₹ (FCL)CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT.

貨倉裁貨時間:十月十一日(下午五時) CENTRAL SOUTH AMERICA

VESSEL ·直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL.

棄收貨箱(FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL 資倉裁貨時間:十月十一日(下午五時)

| 14th Floor, Euro Trade Centre 歐隆貿易中心 14 機 | 香港干諾道中13-14號 | Tel: 5-216161 (6 Lines) | 香港干諾道中13-14號

JAPAN APOLLO

高輝道24號 TEL:K-7179988

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888

連 廿六 美 邦 廿六 華 運 運 裕 廿六 華 劂 廿六 新 興 招商局 廿六 大 榮 運 廿七 美 郑 金 鋼 昌 華 運

ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, (SAN LORENZO) (CRISTOBAL)(PANAMA, COLON VIA CRISTOBAL) PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

收貨站:青衣富大集運 電話: 0-4972411

歐洲定期航程——ATTRACTIVE FREIGHT RATE

直航:Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Liverpool, London

isbon,Aarhus,(Via Hamburg)

Accepting Cargo For

Copenhagen,Oslo,Stockholm,Gothenburg,Leixoes,

Le Havre Via Antwerp.

CORPORATION LTD

鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦、HULI

九月廿五日開行

SHANGHALJING JIANG SHIPPING

M.S. "BUNGA TANJONG"

九月廿四日落貨

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

14th Floor, Euro Trade Centre.

歐陸貿易中心14樓 Tel: 5-216461

收貸站: 迅發貨倉 油塘K-7179988

高輝道24號 TEL: K-7271888

MILD OCEAN V.7

MILD OCEAN

門代理 星華船務公司 電話:77436

地址:巴泰打爾古街95號

香港干路道中13-14號 (6 Lines)

利爾百 皮亞克爾 多 社 在

甸蘭號

東方冠軍 LANKA ATHULA 廿八 汎 HERSING 廿八 THAI JADE RONG HUA SHAN 廿八 葬 KHUD.ZHUKOV 蘇葛夫 NEW HALHUNG KWANG TA 2 ASIA ACE 最士基天保MAERSK TEMPO MING GALAXY RAINBOW KIEN HWA 2 **廿九** 永 廿九:輝 PRELUDE MARINE CONTAINER新维 BEI HAI CAREER HSING HWA TUNG HAI 6 歌利亞 --- 日 HAI MING HP NAMJIN 二日大 KAI SHUN 二日港 SUPANYA 三日 海 KUO LIE 三日 永 裕 FOO HSING 2 TIAN LONG 四日大祭 YI CHUN 四日港郵 ASIAN PROGRESS DONMA : 五日 港 與 JUPITER 五日 WAH YEE 麥逢初 XIANG JIANG TAL CHUN 八日 SKY HOVER 九日 **藤 川** DYNAMIC ACE 今日空郵(星期二) 信 件 包 **改萊、加拿大、台灣、馬來西亞半島** 上午十一時 上午十時 印尼、泰國、菲律賓 正午十二時 下午三時

高力動 KORRIGAN **廿六** 日 NAD OBUKHOVA 廿六 招商局 ZIM ELLAT ESTE GLORIA HAN TAD HE 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 成 EVER GROWTH 阿普曼一號APMAN1 阿蒂拉《LANKA ATHULA 東方冠軍 ORT-CHAMPION 大韓伯美利HUGHEVERETT 加賀丸 KAGA MARU 門羅總統 PRES. MONROE 三寶 柯馬利亞。AL MARIYAH 進 EVER GRADE 海運 EX GEMINISUN 費利雅士 BONITA ACE 新利達 NEW LEADING

廿六 馬士基 廿六 金 輪 廿六 中 央 廿七、輝 廿七 新 興 廿七 麥達初

SILVER LAKE MARINE COSMOS BLACK WHALE TIAN YUE HAPPY STAR QING CHUAN 2

HP DONGNAM EASTERN CORAL HAI XING KAP.KOZLOVSKIY 欧洲 利芝娜馬士基REGINA MAERSK 美國 新熱那亞 ZIM GENOVA **BUNGA PERMAI** 實際柏美 ORT.KNIGHT XIN HUA 7 JEBSEN TAURANGA 新西敷 廿七 MARIBOR 馬士基天保MAERSK TEMPO ORT CHAMPION

頁 四第張六第

名)

捷成南陸JEBSEN SOUTH LAND 新畿內亞

AFRICA MARU

HEROINAE

PAITHOON

R.R RATNA

BONITA ACE

BONNY STAR

ESTE GLORIA

NEW HAI NING

RAGNA BAKKE

NEP. AGATE

PICAPORTE

CHIN CHUN

PRES.TYLER

EVER BRIGHT

FORTUNE FOUNDER 日本

SPYROS A LEMOS 基隆

MONT BLANC MARU基隆

SCANDUTCH ORIENT基隆

亞利安馬士基ADRIAN MAERSK 阿拉伯海

MING JONGEVITY

EVER GROWTH

GEMINI STAR

EVER DAWN

WHITE LILY

CHUNG LIE

新馬尼拉二號ZIM MANILA 2

COLIMA

東平二號 TUNG PING 2

渣華利皮亞NL-NAPLER

順 — 江 SHUN JIANG

亞士馬士基AXEL MAERSK

一致 CHAR MING

TAI SHIANG

KYOWA VIOLET

LIVERPOOL BAY

ORT.PATRIOT

SANDYS BAY

渣藥萊亞 NL-LOIRE

阿普曼一號APMAN 1

WAN CHUN

KANSAI PIONEER

FORTUNE CARRIER

MAJAPAHIT

EVER LYRIC

FE BRIDGE

亞拔馬士基ALBERT MAERSK

查理士禮士CHARLES LYKES

阿波羅峰 APOLLO PEAK

有利雅士 ELECTRO ACE

康科迪亞 CONCORDIA

KAKUHO MARU

日十初月八年丑乙曆夏

廿四

廿四

十四十

廿四

廿四

廿四

世四

廿五

廿五 廿五

廿五

上海

利]

Щ

美

怡

大

樵

新.

<u> 111</u>

怡

廿五 森那美

廿五 港 恒

廿五 馬士基

廿五 利

廿五 實

廿五 協

廿六 大

廿六、海

サ五 美

廿五。

廿五

廿五.

森那美

廿七 港 郵 廿八 馬士基

廿八 馬士基

下午四時 沙巴、斯里斯卡 下午四時 沙勝越 西屬北非、摩洛哥、堅拿利軍島、烏拉圭 ·坦桑尼亞、智利、圭阿那、千里達 莫三鼻給、扎伊爾、卡塔爾、約旦 肯雅、南非、希臘、英國及北爱、阿拉伯

聯合酋長國、叙利亞、埃塞俄比亞、伊朗 、黎巴嫩、愛爾蘭共和、葡萄牙、西班牙 、挪威、瑞典、瑞士、丹麥、比利時、法 國、尼日利亞、巴西、意大利、芬蘭 塞 浦路斯、阿根廷、委內瑞拉、實比亞、沙 地阿拉伯、也門阿拉伯共和·西德·荷蘭

澳洲、西澳洲、斐齊、紐西蘭、孟加拉 尼泊爾、新加坡 越南、牙賀加、哥斯達黎加、厄瓜多爾 南韓、美國、墨西哥、加拿大、寮國、荷 屬安的列斯、蘇利南、琉球、夏威夷

下午四時

下午二時 下午三時

、奥地利、日本、巴林、科威特、埃及、

哨川大號 QING CHUAN 6





三位佳麗葉玉卿(左起)黎燕環和潘先儀等官





香港船東會副主席廣沿舞香港船東會副主席廣沿

特平歐洲美加

各地廉價機票

韓國豪華團

四天單人房

四天 \$1770

日本九州八天

\$4390

上海\$ 990 愛門頓 \$ 3350 温尼帕\$3750 澳洲\$3350 西 黄 \$400 玻 亞 \$480 動官邑 \$330

≡ # \$ 280 游明信用贴及旅行支票 公额量清洁何省45號人人西度4樓(永隆銀行樓上)

由 HK\$6999 起

各大特約旅行社 無線電路:5-266086 香港金鐵鐵一中心17/F

查詢詳情及報名請親關或致電

西岸フ天團

西岸8天團 \$ 7,288 \$ 8,988 西岸10天團 西岸12天團 \$11,988 東岸11天團 \$13.988

西樵·莲花山三天·西樵·星湖·廣州四天 西新 江佛廣三天 石岩湖 香蜜湖二天 北京、航空、七天·歡迎包圍、自選行程

\$ 7480 \$11880 進星期五 歐洲七國十七天 连星期五 澳洲八天 天天出發 台灣環島七天 天天出殁 台灣環島八天

統社:九龍尖沙域被利士巴利達皇光行15個1529-32數 分社:春港皇系大道中的一70號逐卡佛大度17個1701-3數 分社:香港網頭灣富額新術恒能中心2107-0數(松板是領上) 分社:九餘宣醫環及三槽為場 分社:党灣地域結構整中心商場150A-151至1701章 分社:整洲地域結構整中心商場150A-151至1701章

逢星期四、六 天天出黎 \$2630 造星期二、六 \$3530 造星期一、三、六 馬星(模城)七天 \$4390

進星期四

造皇期六

(INDONESIA 30 DAYS TOURS) 20 / 9 1 / 10 - 28 / 10 INDONESIA JAKARTA - BALL -YOGYAKARTA 7 DAYS VACATION HK\$6,300.00

泰國\$2270起 台灣\$1770起 代售世界各國平機票 台缸 \$150 中環律尼立街17-19號捷和大厦4字全層自電物業

\$1490 ##--## 737噴射新機來回

廣州住宿中國大酒店

天天出發

港一穂 直通車往返 **桂林住宿丹桂大酒店** 豪華冷氣專車

六天航空 \$1790 九天環島 \$1690 暢遊:茂名·湛江· 海口、通什·黎苗族 · 天涯 海角 · 文墨

逢星期二、四、六

八天火車艦 \$1790 七天航空火車\$2490 七天航空機 \$3090 蒙 湖 二天 \$350 秦秦冷氣專車 12北京林 西鶴湖 二天 \$320 鴨、阜焼羊肉宴於長城 喜來登大飯店貴實廳內 住宿燕京・華都・香山 **專人領隊,獨立成盟**

天天出经

天半进造星期六 \$320 邁進:小梅沙、三家店

西维三天\$780 從化四天\$820 沙坪四天\$790 住宿中國大瀑店 噴射船往 第三班車通車返 右景山・珠海賓館

中山温泉\$360起

南京住最豪華金陵飯店 八天禮和國 \$3190 湿迹: 美读、安岛古、韶陽 十天航空間\$3290 南華寺。第江、李景縣 逢四《六 獨立成團 事人領隊 隨個服務

堂之外實實館:養華冷氣專車

四天\$850 丰去晚级 玩足四天

一線天別傳古寺、長老繁 住宿之實轄均有冷集、地積 份遵有體視、的士高等設備

维星期二、五

包提業 清潔 布吉島 曼谷、芭舞雅了天 \$2630 清邁、曼谷、色堤雅8天 \$3030 布吉島6天

浴室、衛生投機資金、部 泰、墨丁夫(星期日) \$3530 玫瑰花园·五佛寺·鯔魚潭·珊瑚島

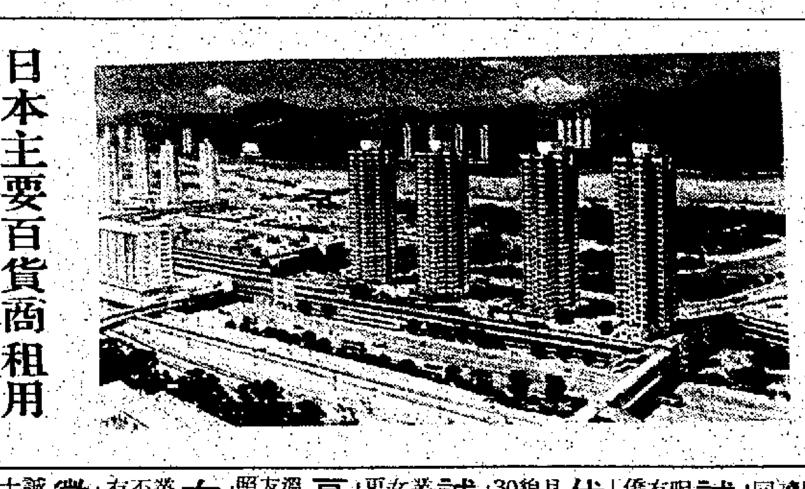
\$1970

配·五一四五八三。 投訴, 如有貨不對辦, 如有貨不對辦,

25

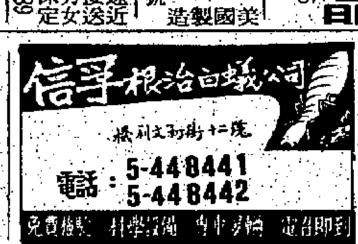


太古城中



售發始 開心中

遊艇



保密⑤8921893 ⑤8930968 銅鑼灣湖 斐道456號拔萃商菜大厦16樓。

萬達事營高級乒乓用品 新到各種歷皮·海綿 木板、發球機、波拾等 大数迎選購入



獨家首創免息分期







威達5-414617

韓國雲嶽山,漢城,溫陽5天豪華團2950 全程單人房,專人領隊,回程可停台北 韓台機栗十3晚單人房十接機 台北機栗十3晚酒店十接或送機 機票韓台1800, 台北800, 曼谷1150, 台証70(全套) 韓証95 泰証 95 |精配韓台合法百貨 , 免按金 , 免購貨 , 利潤最 ;

明威旅運 ★四天三晚單人房 |1230

來回機票包接送|天天出發

★特快台証十天出証\$ 200

韓國機票酒店四天\$2450

國親雙和語為者

台快證95票照180 包辦往泰國・星馬菲印尼證

大衆旅行社3-948202

貨包收包退利潤特高 H 韓國機票\$ 1750 台北機票\$ 800 台北機票十酒店三晚 韓國四天豪華團 十接送\$ 1080 *天天出發*

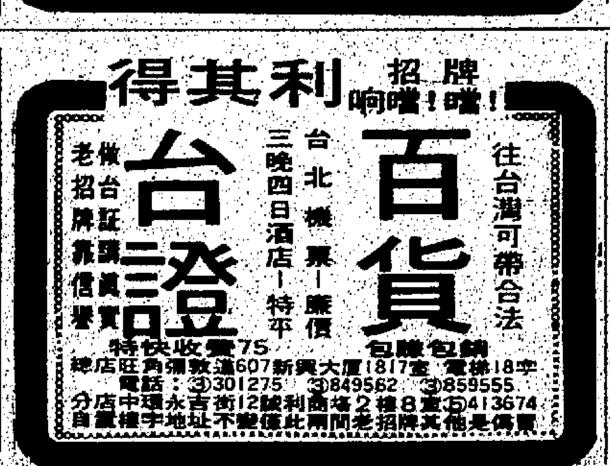
旅行社 香港 有限公司

台北小人國四天 ★六輻村、陽明山、故宮、忠烈嗣、地嶽谷★ 來回機票十3晚酒店\$980 特快台証全套\$90 代訂環亞大飯店毎晚單人房440雙人房460 合法百貨、免按金、免買貨



特平機栗前往全世界 及代訂酒店 飛機栗及酒店

九龍彌敦道570—572號基利商業大厦 702室



忠信族運想 電話:3-697743

北京 七天航空團 \$ 2090 植島假期六天\$4999 星馬 Club med、東海岸 馬六甲 七天特級遺迹遊\$3999 \$ 1690 代訂各地機栗、酒店

廣州至香港及各地機、車、船票 北京至香港及各地機車票

酒店:獨家代理北京市北緯飯店,直接出房 主辦中國各地旅行團及外賓華僑簽証 總公司:佐敦道吳淞街150 號寶靈商業中心二樓S 2室 分公司:旺角洗衣街72號得寶商塲28號 假日照常辦公司

美加・澳洲 及世界各地

康樂旅遊公司 自置物業香港中環干諾道中62-63號 中国的工艺形式学化 准外级礁镇轨道 5-441531

原史悠久**以及到班**

本州富士山廸士尼八天豪華團

\$3630 逢星期二、四、六出發 \$4390 天天出發 \$4550 逢星期四出發 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團 \$479 0 逢星期六出發

台灣環島九天豪華團 \$ 2890 逢星期五、六出發 沙灣 台灣七天豪華團 \$2400 天天出發 入台証紙收\$100 台灣溪頭八天豪華團 \$2610 天天出發

是是经济邁芭堤雅七天豪華團 曼谷布吉島七天豪華團

泰馬星十天豪華團 馬星(檳城)七天豪華團 **才**丰 非島 **黄**心 五 天 遊

\$2630天天出發 \$2850逢星期二、六出發 \$ 3180逢星期二、六出發 \$4390 逢星期四出發 \$3530逢星期一、三、六出發 \$1790逢星期二出發 上方菲律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$2150逢星期四·六出發

美美國西岸七天 \$ 6380 逢星期一、六出發 逢星期一、六出發 \$8980 力口美國西岸賭城十天 \$11980 逢星期一、六出發 美加西岸十二天 沙川西歐四國十天 \$7480起 逢星期四出發 \$ 1 1880 9月26日 10月17日 11月14日 西歐七國十八天

逢星期五出發 沙奥澳洲墨爾砵雪梨八天\$ 7980 沙川澳洲黃金海岸十天 \$9380 逢星期二出發

二期星



中 82號 珠光 石 232388 227337

大寶電話

惠刋本報分類廣告

請撥電話5-462583

黃日華小

劉德華週五過生辰 7敢邀喻可欣來同慶祝 ,一些假,爲他替思遠公司拍的新

《廿六日晚》爲他舉行一個生日慶祝會。同時,他也會爲「歡樂今宵」將會在前一時,並會唱出「法外情」的揮曲「記憶中漫步」。 今(廿四)日,劉德華又將返囘港視,接受「婦女新姿」主持人的俱樂部」主持人陳迪匡的訪問。 作天,劉德華在棠棠的陪同下,前往商業電台,接受二台節目「本

十三歲生辰,「歡樂今宵」等十五丁:「記憶中漫步」。「記憶中漫步」。」。「記憶中漫步」。」。「記憶港視,接受「婦女新姿」主持人的訪返囘港視,接受「婦女新姿」主持人的訪



强調沒有與鄧

三寸半位(一格高)每段四

車

動

劇男

主角難



超值樓宇

電話: 0-810292

荃灣市中心

高級廠房貨倉出租

葵涌批發中心舖位

七百呎起1/F租\$2.5%

為上古道地鐵站側大單邊一 樓廠倉28009

屯門新市 172 地段 統數間

市區超值 商用單位 即買即用

二三樓寫字樓由417呎至578呎,設獨立厠所

住宅僅餘數伙,三面單邊,由345呎至372呎

首期一成 分期廿年 勝過租權

代理人:永佳置業有限公司

地下由488至506呎,模底高17呎6吋

買賣租賃·建築材料

加印和色每段五十七元半

加印紅色銀一百一十五元

位 (二格高)每段八

中銀行大厦寫字樓報 永安大樓油蘇地偉晴街

實用面積祗餘四百餘呎一 間中央冷氣系統管理完善 交通四通八達和廉有意請 駕臨砵甸乍街2號A華人銀 行大厦地下華僑日報中區 分處或電5-231637區君洽

港九工業大厦招租

柴灣豐業街2號

楊輝松(第七)工業大厦式千餘沢起

九龍灣宏開道20號

楊耀松(第八)工業大厦三千餘呎起

官達道340號

詳順工業大厦八千餘呎

土瓜灣旭日街15號

超烽工業大厦二千餘呎

结 記 大厦

中區威靈頓街32一40號

甘穗煇置業有限公司

寫字模招租面積3300呎

治租處 簡昌有限公司 5-438960

即德福花園對面

華僑日報讀者七海旅行團主辦

遊埠揾七海★旅途多姿采

查詢專綫電話:5-413082

灣



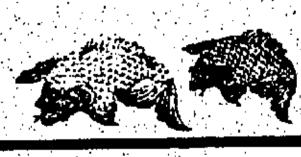
望馬

表國·菲律賓

寶蓮寺大澳遊

乘坐簽華客輪·專車直赴昂平 寶蓮禪寺攬勝。 享用精美上素 漫遊茶園風光·品嚐山水豆花

• 石壁水塘巡禮 • 観賞建設新貎



熱線電話:5-413083

/ **建** 渡假咭特的旅行社,優待持咭會風

商業樓及住宅招租

謝菲道460一462號楊耀熾商業 大厦200餘呎起。

荷李活道261—263號繼松閣」 舖及楼上住宅約300呎 孖沙街5號旺舖及樓上400餘呎

波斯富街61號四樓三房一廳 洽租處順昌有限公司5-438960

《超值連平台高尚住宅》, 實權923呎送平台 \$553呎只收回樓價每呎690元計,罕有兩梯 兩伙即買即住先到先得,平台可供栽花:

北角建革街18至26號

永安詳釐業有限公司

新莆岛旺景版

思宜大规

電話5-226917 5-239859

裕昌大厦 復輔道中48-52號 寫字樓招租實用面積計

中央冷氣系統 電話:5-226917 5-239859

质房出租

長沙灣道九江街近地鐵及來往巴士站 門口(●可停車上落貨方便面積約 八百呎及· 百呎另旺舖出售 面積由一千至五千呎可做

地王馬頭閩道二幢

佔地面積約4500呎5300萬 学育田·納 連島由石閣4500呎4000萬餘合銀行。 金行中西西樓任何生意近复巴軍行。

電: 3-7790237 何小姐洽代理

九龍又一村丹桂路5號 設計新類 分層預售 治購處: 華亨金飾參茸或地盤辦事處

地址:九船塘尾道205號 電話:3-950942

香港灣仔道 207 號旺舖1300呎,另間 樓1200呎,舖面20呎陽,適合各行業 〒5-235967到洽。

地鐵站田舗 高級寫字模

窩打老道 19 號貼近彌敦道 致富商業大厦新落成交通 最便合各行專業事務所。 地下可連一樓合各行業。

請電: K 210523 洽 包羅萬有 本報內容·

本報讀者·購買力强 ・本欄廣告。

費廉效大·

寫字模招租實用面積計

\$3,290

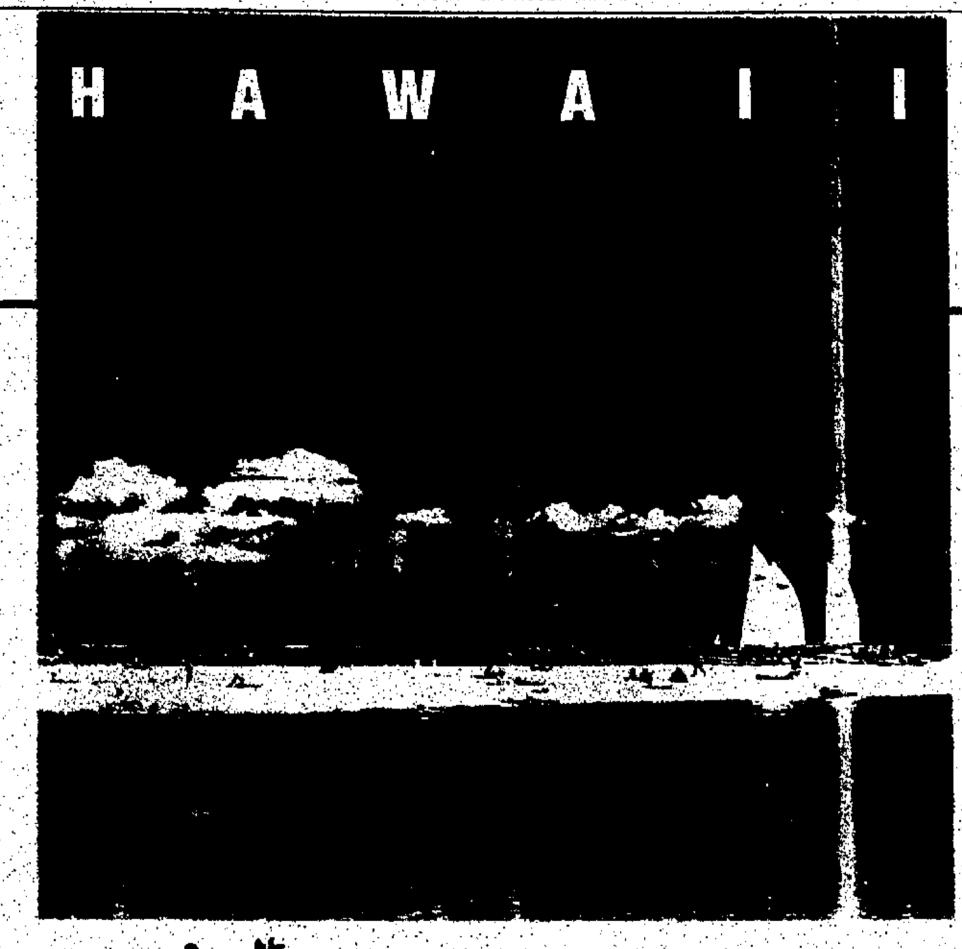




• 大溴水鄉聯遊 • 選購海味土產

廉價機票·訂房服務

代理各大航空公司、美加、欧洲、澳紐及東南亞各地 廉價機栗・専人主理・訂房服務・歓迎査詢



- 暢遊夏威夷名勝珍珠港,巴里大風切,漁人碼頭,海軍巨艦——亞利桑那號。 乘坐玻璃船底的阿妮號欣賞海底珊瑚礁及熱帶魚類。四晚住宿於豪華大酒店。
- 團友可自由參觀糖果製造廠,波里尼西亞文化中心等地方,更可自由自在地享 受檀島之陽光與沙灘。
- 乘搭大韓 747 廣體客機往返,回程可自行選擇停留漢城或台北,不另收費用
- 可享用大韓特惠機票續航美國東、西岸。 連星期四、六出發。

韓國世外桃源

行程暢遊:

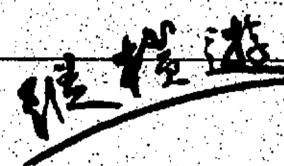
漢城市區、濟州島、天地淵、木石苑

三姓穴及龍頭岩等地。

● 逢星期四、六出發。



KSREAN AIR



建國 \$750

MANDAKIN

ROYAL CLIFF

布古鳥

墨加坡

爬尼拉

BANGKOK PALACE

BANGKOK PALACE

PHIKET MELLIN

PUBAMA: SHERATON

機票十酒店美加/日本/韓國

30 440101

WAH KIU YAT PO

代訂廣州至各地機栗 廣州 北京 \$650 廣州—上海 \$500 廣州一昆明 \$530 代訂北京・上海酒店 北京一西苑\$550 上海一錦江飯店\$460 上海賓館\$460 另代訂全世界廉價機栗

-2310

2410

通旋運3-910377 四天 \$638 合法百貨 四天\$2700 七天\$2630

台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$7110天天出發

天天出發

天天出發 天天出發

天天出级

K 302556

曼谷五天團\$1728 韓國四天團\$2498 韓台六天團\$2688 日本六天團\$ 2898 日台八天團\$2988

澳門凱悅大酒店 HATTREGENCY MACAU 雙人的主義 \$ 60 雙人體數中心 \$ 80 雙人無學過 \$ 40 吳建 \$ 0 元小爾蒙卷一寶

> 3天臺華區 (達週4,5,6,日出發)

平價機票 登打士街稻裕大厦20字

三藩市 \$ 2250 始 和 約\$2850 溫哥華\$2950 梨 \$ 3500

3-320941 3-320942

特快台證全套多次\$150

●廣州—北京\$690 ●廣州―上海\$490

廣州花園酒店\$260 • 廣州白雲賓館\$200

來思乘搭菲航廣體內陸客機

逗留宿霧市二晚三天 住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店 逢二、日出發

菲航機票十馬尼拉花園酒店住宿 四日三晚 HK \$ 1800 天天出發

3-560206-7 3-306331-4 新裴電腦代訂機票

型にエクトジエ

7950起 \$ 5980 泊13天遠足、激流泛舟、野生動物國\$8550 9月29日 10月20日 11月3日

(名額有限、報名從達) 專辦特度檢票、火車缸、豪華觀光闡及各地遠足團。

煮蒸簽證權威素負台證65 代理各地機栗・酒店・平通港九 特惠各國酒店二仟餘間直發住宿券 旅游服務 應看盡看 綿不取巧

台北自由團四天\$1028 住宿觀光級飯店 天天出發

台灣學派金元兩保期 3-320320 彌敦連337號 3-320841 金滿樓 3 A 室 台北海區台證《馬馬 台北四天遊權威 台北四天遊 \$ 555

台北花蓮四天 \$5666 阿里山四天多了了了 直接經營天天出發

事線で研究全套のつつ 華麗大飯店 \$110 麒麟大飯店 \$120

"我,还知知知,一句没有荣励的。"有多年一位。 阿里山高雄台北6天\$2290 台北花莲桃園 5天\$2190

音 國際 3-689231

台灣專線四大遊 台北四天遊 3-1860 \$1780 \$ 750 \$ 650 遊六蘊、小人國 遊太魯閣 天祥

台北花莲四天

KTB 韓國旅遊中心 韓國 表國 四天團 七天團

150

西麗湖 桂林

西麗湖 二天 \$388 航空五天團 遍遊香蜜湖、蛇口コ 業區、深圳灣等地 \$1380 住宿:西麗湖渡假本 出發日期:9月27日

*逢星期六出發

830 板約 2850

1830 倫敦 2450

2250 建國 2550

1650 巴黎 2550

2210 羅馬 2550

2160 荷蘭 2550

SKYWAY EXPRESS 談却 航達旅運社 3-697036 查詢 HOTEL RESERVATION

香 港 金域假日 凱悅酒店 馬可寧羅 帝國酒店

凱悅及 繆 皇都 代理東南亞、韓、日、台旅行團 九龍開發 道2 2 1 號恒福大廈1301 室

溪頭高雄台北5天 \$2150 台北花蓮 4天 \$1880 全台北六滬村4天 \$1780 旅遊廣場有限公司

3-320823(4線)

近稻裕運輸廠

三藩市2000

1150 星加坡

1440 | 馬星泰

1750 夏威夷

1440 三濱市

韓國、台灣電源聯遊\$2900 \$3550 \$ 2500

倉北 830 是加坡1950 原尼拉1230 漢 坡1750 育隆坡1800 三 薄市4540 夏 安1400 夏 政 英3050 東 京1440 羅 省3800

上海賓館

天天接受訂房 機票十酒店\$1450起 辦理國內外簽證

代訂世界各地酒店及機票 1. 美沙阻住 巴利 百鸡动蚕毛的 军术**使三地**

3 664203-6

新達 5-447821 5-447301 中環李照椿大厦805 室

天天出發 華麗假期 (機栗十3晚單人房十送3份早餐十酒店接機)每位\$1190 (機業十3晚雙人房十送6份早餐十酒店接機)每位\$1090 全程3晚住宿台北觀光級華麗大飯店

台灣線旅行團 四天\$1700 七天\$2400 八天\$2600 代辦:自備機票、参加台灣自助旅行、在港報名、台北 多图·韓、日、菲、星馬泰、美加各線旅行图:

配售台灣百貨,包購、包收、包退



5-262188 5-222822 5-222300 澳門各大酒店 数10250/320 恰束280/360 量都260/320

奥 泰210 高雄酒店 光 華110 華 **國**270 國 賽360 图 聯240

亞都600 華國350 希爾頓430 明 人260

計位首簡請與得大旅行社聯絡 Goodie 大觀遊 大量精美行程表備索

4天(漢城·華克山莊)\$2890 差—·二·四·五·六·日 5天(漢城・江華島) \$3190 年- 五六 5天(農雅·釜山) \$ 3390 建三.四 5天\$1790至7天\$2150海三、六 馬里大規遊 ② 日本

5天\$2950 7天\$3530建二、六

#6 大村HK \$210 大中HK \$310 高茂斯HK \$ 180 馬尼拉花園HK \$300 新大谷HK \$330 高麗機HK \$ 250 事 來 至HK \$300 鳳凰風HK \$350 総統統 HK 5 250 #HK \$350 阿波羅HK \$380 悦HK \$350 宮羅羅HK \$380 明 開HK \$480 大 子HK \$480 世 東州K \$ 250 樂 天HK \$460 巴喇沙州长\$490 新 編 HK \$510 事來登HK \$ 550 **命**HK \$430 #3HK \$430 新橋第一HK \$400 明 阿HK \$450 銀座第一HK \$430 香格里拉HK \$500 MHK \$450

新宿養盛頓HK \$380 希 頭 傾HK \$640

飛遊部: 3-691692 機 類 部(3-698008 新就夏威夷假期 \$ 4690起 澳航澳洲精囊遊 \$ 6990起 韓航美加級橫遊\$ 4290起 捷波假期澳洲遊\$ 6990起 日航天地美加滋\$8900起 日航天地日本遊\$3950起 新航美洲假期进5 6890起 菲航假期菲島进5 1850起 四北美加精美进 5.8495起 華航威馬曼谷进 5.2270起

特快台證\$150

各地特快簽證。平機票

实 沙明硼 致 直100碳 重 英 大厦 1120~1122章

百達旅遊 3--688185 台北820夏威夷1680 台灣東十浬店 日 本1490 三藩市2250 \$1200 台1800 洛杉磯2250 機票十酒店 四天三晚 大 阪1800 和 約2900 \$2350 馬尼拉1230 溫哥華2900 表 曼谷芭堤雅 五/七天 曼 谷1130 多倫多3530 星加坡1950 倫 敦2670 \$2188年

總公司:中環版子行大厦706室分公司: 朱沙咀北京道57號1001室 代辦台證·各國簽證·平價機票·港·台·各酒店訂房

華僑文化

八登陸火星貓國見聞

盧雄國提供資料

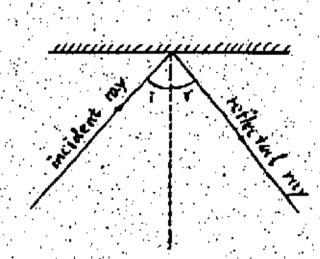
PHYSICS (1) H.K.LO MILL & DALE PRESS LTD.

This course provides the candidates of HKCEE 1986 a general revision in Physics. Brief notes and revision exercise for each section are for revision purpose. Solutions for exercises after each section will. be given in the following vecks.

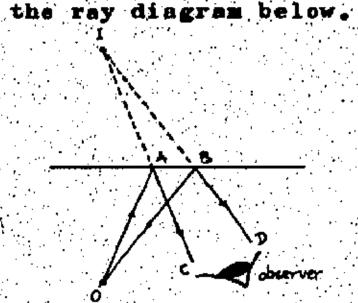
SECTION A OPTICS Chapter One Reflection 1.1Reflection at plane surfaces.

> Law of Reflection 1.The incident ray, the reflected ray and the normal at the point of incidence are on the

same plane. 2.The angle of incide incidence is equal. to the angle of reflection, (i.e.



Plane Mirror When on object is placed in front of a plane mirror, all the reflected ray, when produced backwards, will meet a point behind the mirror. This point is called the image of the object. As shown in



O is the object. AC and BD are two of the refected rays received by the observer. The reflected rays appear to diverge from I, which is the image of the object. The image in virtual.

Note: A real image is one through which the actual light rays pass (i.e. it can be put on a screen. Am virtual image is one from which light rays appear to diverge (i.e. it cannot be put

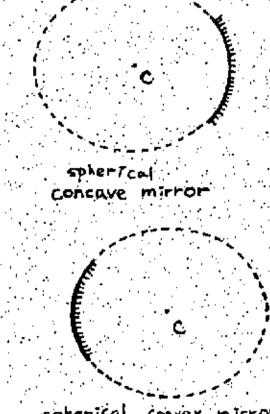
on a screen).

Properties of image formed by plane mirror.

(i) virtual (ii) erect (iii) laterally inverted (iv) same size as the

object (v) as far behind the mirror as the object is in front.

.2Reflection at curved mirrors. Spherical curved mirrors



spherical convex mirror A spherical mirror is one whose reflecting surface is part of the surface of a sphere. The centre of curvature is the centre of the sphere. The radius of the sphere is the radius of curvature of the mirror. The principal focus of a spherical mirror is the point on the principal axis to which all rays parallel and close to

the principal axis

converge (or from which they appear to diverge) after reflection from the mirror. If the focal length of a spherical mirror (concave or convex) is f and the radius of curvation is R, then

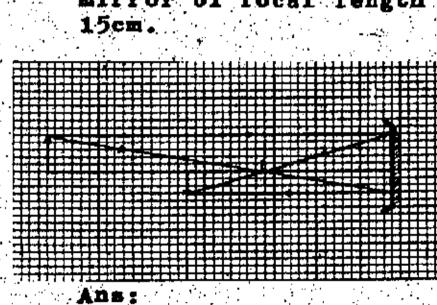
Ray diegrams are drawn according to the rules listed below:

1. Rays passing through the centre of curvature are reflected back along their own paths.

2.Rays parallel to the principal axis are reflected so as to pass through the focus for concave mirror and appear to diverge from the focus for convex

mirror. 3.Rays through the focus of a concave mirror, or rays towards the focus of of a convex mirror, are reflected parallel to the

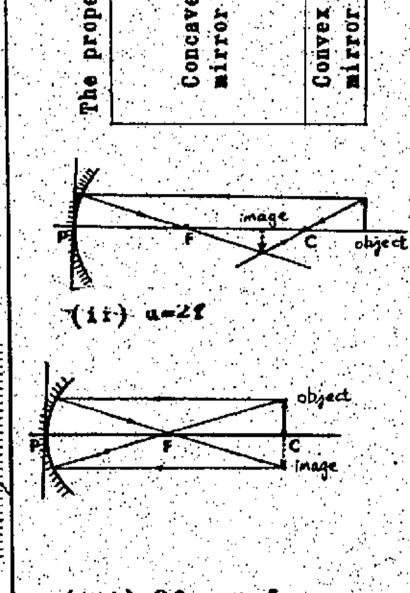
principal axis. Example: Find graphically, the nature of the image formed by an object 5cm tall, placed 40cm in front of a concave mirror of focal length

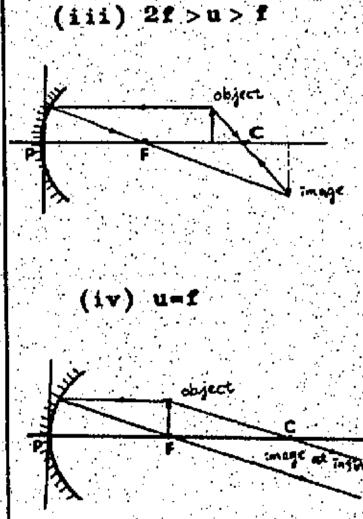


The image is real, inverted and diminished. It's a size is 3 cm.

(a) Concave mirror The nature of an image formed by a concave mirror vary with difference in position of the object. In the following ray diagrams, C, F and P are the centre of curvature, focus and the pole of the concave mirror respectively.

Let u=object distance v=image distance and f-focal length Ray diagrams (i) u > 2f





(v) u < f

(B) Conves mirror 明德出版社 李明偉提供資料。 COMPUTER STUDIES (1)

M.W.Li MILL & DALE PRESS LTD. Evolution of information processing

Answer the following questions.

1. Give a brief survey to trace the evolution of calculating aids through the ages before the invention of computers.

2. What is a program, a stored program and a mechanical stored program device? Use the work of Joseph Jacquard to illustrate the concepts above. 3. Describe briefly the

work of charles. Babbage. What are the main contributions of his work to the modern computer?

4. Give a brief account of the work of Herman Hollerith. What is the impact of his new invention to the handling of data at that time?

Answers.

1. One of the early needs that the human beings encountered was the ability to count his material possessions. At first, they used their fingers. Later, stones, shells or knots made on a string are used to help counting, Then they used sticks which could be grouped

and tallied to help counting. These grouped sticks are called tally marks.

About 5000 B.C., abacus, a frame of beads strung on rods, was developed in China. In the hand of skilled user, Abacus can perform addition and subtraction very rapidly. During the early

seventeen century, logarithm was invented by John Napier. It can simplify multiplication and division. Seven years later, slide rule was invented by William Oughtred. It was based on the principle of the logarithm. The numbers are represented by lengths on the scale. In 1642, Blaise Pascal invented the first mechanical calculator which is powered by hand during turning. It can perform addition and subtraction. In 1972, Gottfried Wilhelm Von Leibniz improved Pascal's calculating machine to enable it to perform multiplication and

arithmetic operations. can be mechanized. 2. A program is the entire series of instructions. which define the basic operations to be performed and pertain to an entire procedure. A stored program is one that is stored internal -ly and accessible to the machine. A mechanical stored

division. The work of

Pascal and Leibniz

illustrates that

program device is a mechanical device that can operate repetitive -ly and automatically as a result of a stored program. Joseph Jacquard use a mechanical means of automatically controll -ing weaving looms to facilitate the product -ion of woven cloth with complex patterns. We may regard the punched cards he used as a media for storing information about the pattern of the cloth. The sequence of cards

may be regarded as a stored program for the loom mechanism consist -ing of instructions in a form directly usable by a machine. The

weaving machine may be regarded as a mechanical stored program device.

 In 1822, Charles Babbage built a calculating machine which was designed to compute mathematical values such as logarithmic and trigonometric tables to higher degree of accuracy and automatical -ly. About ten years later. Babbage designed an analytical mechine. It consists of five basic units: (a) Storage unit, (b) Calculating unit, (c) a unit to transfer data between storage unit and calculating unit, (d) I/O unit, and (e) Control unit. Although it was a conceived machine and was never completed, it has basically all the characteristics of a modern computer, i.e. it has the arithmetic unit, input and output unit, memory and control unit. Babbage introduce the idea of data storage, sequential. control through programming and automatic read out. These principles are basic to

modern computers. 4. Herman Hollerith studied the Jacquard's loom and conclude that punched cards can be used to store both the data and program in a calculator. He developed a coding system that represented decimal digits and alphabetical characters by different combinations of holes. The original data was punched into the cards which were then processed by tabulating machine. He use his new development to sort and tabulate the data of the 1890 census: in the United States. The processing was speed up about 3 times. He was the first man to use punched cards in data processing. Punched card equipments were then widely adopted for business data processing. These equipments included machines to punch cards, to print on them, to print their information on paper, to sort them, and to perform short, simple arithmetic calculations.

無

常有

物歸原主

不历

未婚有喜應告母親婚宴舖張何必浪費

十分開心呢!
可預想:他們老人家不但不會密需要向他老人家隱瞒?

1然是順理成章之事,2 7**會發生關係。**

是採用詭計建成九江儒林鄉書院

從水舌,正式口水多過茶她又作坦然狀,說:「你

可是那乙婦療說:

精緻好用

應該在醫

是當黑,輸馬當黑,我不丙烯說:「我就不愛買司

抗菌素的 副作用

橋

吊墜價值不菲

,但沒聲張保留着

郭日

舞綵小王歌喉金

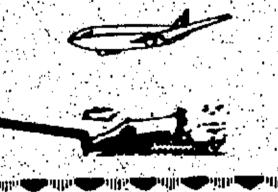
席。因為,你們的錢是僅有的,如握了酒,就不是已有良好關係,且有了喜。 (二)你應勸服未來太太,也把已有了喜欢太早已有良好關係,且有了喜。 (二)你應勸服未來太太,也把已有了喜欢是已有良好關係,且有了喜。 (三)我一分不實成你們在結婚時大排錠的事告知未來外母。

不要做人 你,必然 你,必然 你,必然

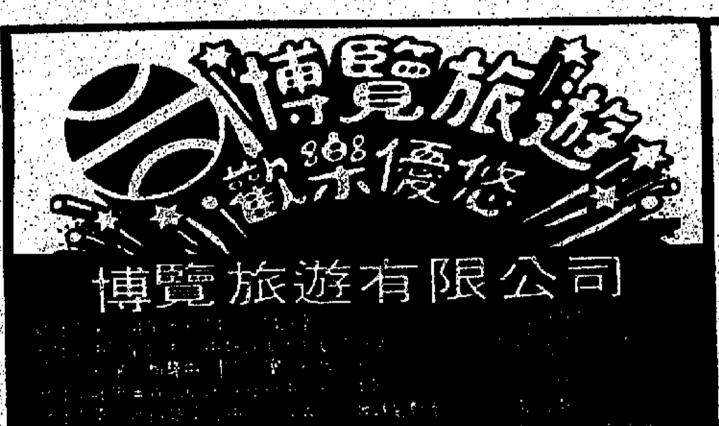
最重要是脚踏實地,面對事實樣做。

為君解結信符集玲女士主持

,僅是我個



讀



本本则廸士尼

五天、六天、七天、八天由\$3250起 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖 ③東芝科學館④横濱中華街⑤大石寺 廸士尼、日光聯遊 美全由\$4290起 日本全九州癸美、桑 由 \$ 3790起 \$ 4690 日本北海道七天 韓國日本建士尼、日光 癸、矣、矣 由\$ 4090起 由\$2700起 韓國四、五天(包單人房、依生實)。

天天出發,回程可停東京、大阪或台北

清邁爾: 乘秦航景往清邁、清邁一曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 乘秦航、雙程 A 300內陸機· 清邁曼谷布吉區:乘泰航多程 A 300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天庄\$2310起 曼谷四天、五天、七天 由\$2270起 由\$2890起 布吉島五天、七天 \$3490 清邁曼谷布吉島八天

馬星(微微器)美\$ 3530 泰星七天\$3530 馬星(從從為多 九天\$ 3990 十天\$ 4220 馬沃甲行程·並包括泰

發瑤、大富郡 高級七天\$2150 高級五天\$1790 天天出發(可延期返港・不易收費)

直飛高雄,台北返港 全台灣 免在本土內打圈之苦 增遊最新啓幕之小人國 台北住最高級之環亞大飯店

佛光山或墾丁阿里山八天\$2610 *高雄入-台北走*內陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2820 *台北人·台北走*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 **★**乘日亞航、華航、早機去、晩機返。

天天出發 台証收70元

歐洲十天豪華團 \$7390

趣克福 - 海德堡 - 鲍贾德國第一風景區黑森林



(全港最豪華•成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝·碧瑤·文化 村(千島緯影)大高地,艾蘭廸 賭場・百勝灘・急流瀑布・漫遊水 **酯灣渡假村,住宿水晶灣,馬尼拉 花園及碧瑤凱悅大酒店。並採用菲** 充足・節目豊富・国国獨立・事人

領隊,最佳導遊爲你服務 七天\$2250 天天出發·早出晚返 馬尼拉宿霧 六天豪華遊 \$2350

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋 · 大佛統 · 水上市場 · 大皇宮 · 芭 堤雅,珊瑚島·東芭文化邨·鱷魚 湖,人妖花街,四面佛、奇妙樂園 等住宿一流大酒店。

本團特點:) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 樂園設備一流。 3) 多晚夜總會,包括皇帝餐及海鲜 早機出發,晚機返港

\$2630

\$2290

人窩・苗人村・布吉島・拳牙灣 士邦島・芭樂海灘・神仙島・著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島 鰮魚湖・奇妙樂園等・住宿一流大酒 店,獨立成團,專人領隊。 天天出發 1) 乗早機出發・晩機返港

> 选星期四、六出發 布吉島八天 \$3290 逢星期六出發

4) 新增行程泰國強士尼之稱奇妙樂園

-2) 清邁往曼谷乘內陸機

暢遊台北·陽明山·故宮博物館 野柳、地獄谷、日月潭、阿里山 高雄,澄清湖,彰化、台中,梨山 ・天祥・花蓮・六福村野生動物園 ,忠烈祠及新增行程小人國等,住 宿一流豪華大酒店・獨立成團・專 人領隊。早楼直航高雄,台北返港 。台北住財神,統一等豪華大酒店 · 幷加太陽城及豪華夜總會 · 分對 直營。保証滿意。 簽証費 \$75

天天出發 八天 \$2610 星期一、日出發 \$2400 、六出發四天\$1770

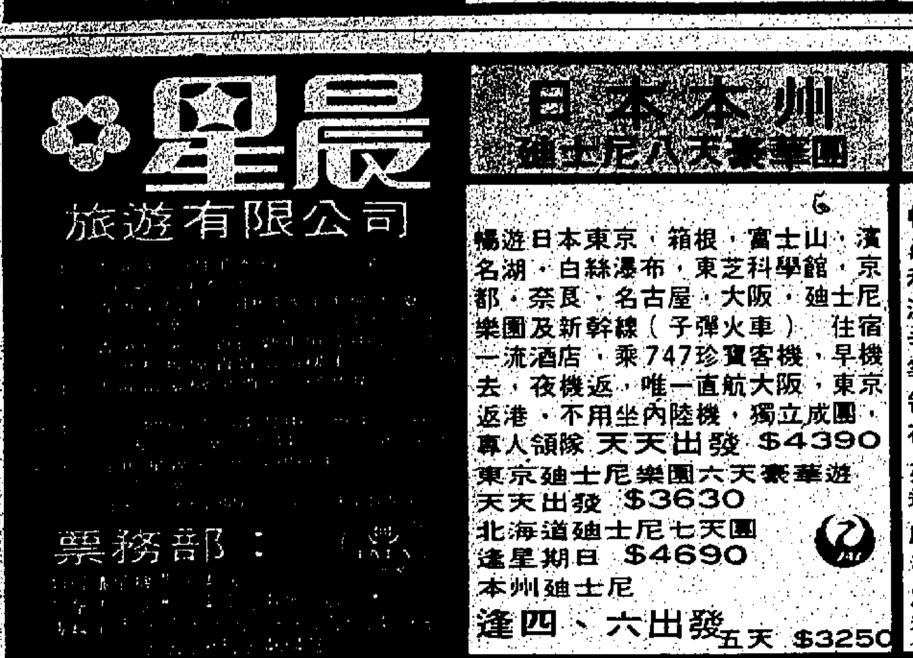
星 馬 馬星(檳城、浪嘉嶼 八天豪華團

逢星期日出發\$3820 馬星(檳城 七天豪華團 逢星期一出發 \$3530 馬星泰(馬六甲)

逢星期六出發 \$3990

九天豪華團

· 設實來茵大瀑布 · 乘吊車登萬呎鐵力士大 山・俯覽世界花園瑞士風光・幡遊花都巴黎』 汽整船横渡英偏海峡。来回歐洲東語國泰區別 機・節目連續豐富・絕不須養時間 逢星期五出發 行程言語一指・幅遊羅馬・梵幕岡・比薩・ 羅倫斯·威尼斯·甘武湖·瑞士利維拉。阿爾 李斯山) 珠森 ,「大雲山」 銀力士美 , 狄森 , 巴黎、布鲁塞爾,滑鐵鐵。阿姆斯特丹,海牙 ·臺夫特·倫敦·包括世界最快速 TGV 火車 住宿一流酒店 出發日期: 9月21 10月19 | 11月16 | 12月14, 18, 21 **| KLIM**|



楊遊日本東京・箱根・富士山・濱 名湖・白絲瀑布・東芝科學館 都・奈良・名古屋・大阪・廸士尼 樂園及新幹線(子彈火車) 一流酒店,乘747珍寶客機,早機 去,夜機返,唯一直航大阪,東京 返港・不用坐內陸機・獨立成團 專人領隊 天天出發 \$4390 【在東京住兩晚·加遊廸士尼樂園 東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630 北海道廸士尼七天国 逢星期日 \$4690

本州廸士尼

暢遊鹿兒島·樱島火山·指宿,長崎 鼻,池田湖、霧島、宮崎、日南海岸。 和平台,野生動物園、別府、地獄 寺公園·長崎·蝴蝶夫人館·福岡 領隊。廸士尼九州東京九天團,則 建星期五、六 第4890

鹿兒島九州八天

逢星期三

温泉 - 阿蘇火山 - 熊本古城 - 水前 天天出發 \$330起 等,住宿一流酒店,獨立成團,事人特約代理澳門凱悅酒店 鹿兒島九州 九天逢星期四 \$4890 🗂

天 \$4500

暢遊澳門名勝・包括主教山・跑狗 場・大三巴牌坊・観音堂・澳門級 樂場、賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店·享用酒店各項娛樂設備· 酒店十船票十溴門接送 \$260起 天天出發

雙人房每間 \$230 (贈送桑拿浴、健身中心及的士高入場券 代訂澳門怡東酒店 酒店十船栗十澳門接送 天天出發 \$300 雙人房每間 \$320

- 暢遊檀香山・珍珠港・鑽石頭山・ 伊奥蘭尼皇宮・洛杉磯・和路廸斯=里斯本,黄金海岸、滑浪天堂、海=熊本城・球磨川・鹿兒島・楼島火 尼樂園,聖地牙哥,環球片傷 斯維加斯 (賭城),大峽谷,三藩 市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭 溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮,

加碧蘭盧吊橋等。 夏威夷《三藩市六天》 \$6790 夏威夷西岸七天 美國西岸十天 美加(溫哥華)西岸九天 美加(多倫多、溫哥華)東西岸13天 \$15990 美加(多倫多)東西岸16天 \$18490 **逢星期一、二、四出發**

洋世界,西班牙馬術園,澳洲首都圖山、指宿、長崎鼻、池田湖、開閩 坎培拉差利牧場,雪梨塔,雪梨歌 岳·宫崎野生動物園,日南海岸 劇院,樹熊動物園,雪梨港遊船。大阪城・京都・清水寺・奈良・東 河,乘搭內陸機、住宿一流酒店。 ■膳食豐富,專人領隊,獨立成**團**。 以最短時間暢遊澳洲東岸全部精

華 免費代辦簽証 黃金海岸坎培拉七天豪華遊 逢星期二出發 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

问日葵一海陸空 黃金海岸,墨爾林,聲梨坎培拉。鹿兒島九州大阪東京強士尼九天 ■行程首屈一指,節目精采,暢遊布■暢遊福崗阿蘇火山、水前寺公園、

大寺、西陣織・東京廸士尼樂園等 ,乘搭萬噸豪華向日葵郵輪,享受 船上各設備,觀看日本太平洋沿岸 秀麗景色,住宿一流大酒店・多晩■ 夜總會・獨立成團・專人領隊。 逢週四,日出發\$5290

海陸空九州東京廸士尼九天團 逢星期日、一出發 \$4890 ____ 强

破七點入

· 料美元升幅有限。銀行業拆息普遍囘跌外匯業認為市場的反應過敏及非長期性。七九點三港元收市· 其他主要外幣兌港元

分五厘;十二個月期に四方の一個月期八厘二五,映十六分五厘・厘;兩個月期八厘〇十厘〇十十分五厘・

司

值產民國季三第美

强鎊英,差期預較長塩

,該基金是為保障存款 人所設的。 人所設的。 上半年俄亥俄州曾 上半年俄亥俄州曾 一〇二 一人所設的。

两美元訂單

跌價股司公口出英令

。强力壓售拋股美

大特職銀行經理格里稱:五國財長在此際發表的聲明令人有點驚奇,而美元急跌後會出現技術調整,但相信间升幅度很有限。 整,但相信间升幅度很有限。 一般外匯商認為,美元急跌後會出現技術調整,但相信间升幅度很有限。

路的成衣

《王中國大陸進行。所以,美國商家「急單」美國海關已許可本港輸美的毛衫,三分之一級。 尤其是粗針羊毛衫訂單「急單」 泔,類示本港羊毛針緻製衣產銷轉弱為强,一次,與一種一種一種一種一種一種一種一種一種一種

八類粗針羊毛衫配類人性類目配額轉讓一八及六三九類幼兒一八段六三九類幼兒一八段美國輸出的熱思 近節秋中

迫近適逢假期及天氣良好 也。 四一類人造纖維梭織女裝恤衫每打三百七十完,六四五四五及四四六類粗針羊毛衫每打二百三十元,六三八及三四五及四四六類粗針羊毛衫每打一百九十元,三四七及三三四一類棉梭織女裝罩衫每打一百九十元,三四七及三三四一類棉梭織女裝罩衫每打一百九十元,三四七及三三四一類棉皮織女裝罩衫每打一百〇五元,讓個,三三八及三三九類棉針織恤衫每打一百〇五元,

節貨生意 / 生意進展較緩慢//名牌貨較好銷

逐漸轉佳

,天氣情况將 天對月餅市場 價格商些,但 們

雪梨、等品種供養工作 一五萬盒,加上存食用美國鲜橙供港量品 中五萬金,加上存食用,水晶和水晶和水晶和,水晶和

上級物及其他外次會受到歐定到限制。T恤、運動衫、一九八六年七月三十一日此处衣進口。 以衣進口。 以衣進口。 以本進口。 以本進口。 以本進口。 以本進口。

擂 急

八四六類粗針人造滅維毛衫二九類幼針人造纖維毛衫八類棉梭織外西褲每打一八類棉梭織外西褲每打一

别售價提高百价前,法國拔

元升至一<u>百</u>

歐市 要限進口

是三五八站八五,升四點九五港元。每百法國法 路七〇,升一六點一五港元。每百瑞士法郎兌三 路一五,升三點五五港元。每百鴉士法郎兌三 路一五,升三點五五港元。每百鴉洲元兌五四八 對一五,升三點五五港元。每百鴉洲元兌五四八 其心主要外匯牌價,每百加拿大元兌五七〇 五,升七點

升十一點八〇港元。日元版二點二〇港元。英號重起七五港二人非〇點四七五港上五點二〇本元。英號重越中七九點二〇

即党九三點六九五,升五點〇一港元。 與完銀行外匯部經理齊藤洋二稱:我們須要 外匯業人士表示:昨日美元的影响,上週五美 與五國財長聲明同意歷抑美元的影响,上週五美 即,而五國財長聲明同意歷抑美元的影响,上週五美 與一個股東京外匯市場平先對五國財長聲明作 市場的處境較爲混亂。 東京銀行外匯部經理齊藤洋二稱:我們須要 東京銀行外匯部經理齊藤洋二稱:我們須要 大大大大五,升五點〇一港元。

四水平收市爲例就以美元昨日在大力,不過,連續

大幅下松

八之指數下跌〇·七八之指數下跌〇·七八人 一九八五十三日(星期 八月二十三日(星期 八月二十三日(星期 八月二十三日(星期

上升〇・一二美元。 一次一一二美元。 一次一十八〇美元・上午定盤毎年 一次一九・上升一〇一六〇美元・上午定盤毎年 一の教育金開市價每安士報三 一の教育金開市價每安士報三 一分の美元・蘇黎世每安 一十〇・一二美元。 一次〇美元・一〇一六〇美元 一次〇美元・一〇一六〇美元 一次〇美元・一〇一六〇美元 一次〇美元・一〇一六〇美元 一次〇美元・一〇一六〇美元 一次〇美元・一〇一六〇美元 一次〇美元・一〇一六〇美元 一次〇美元・一〇一六〇美元 一次〇美元・一〇一六〇美元

一座。
一一座;十二個月期八厘三七五八厘〇六二五,無升跌;六個月期八跌;兩個月期七厘九三七五,無升跌跌,兩個月期七厘九三七五,無升跌跌,兩個月期七厘九三十五,無升跌

上商界看財 刺激增長辦法

競争能力

化在加投資手

百鼓勵計劃歡迎外資

電影響加

大有關當局將

儘管經濟無激增機會

美通脹續受控制

九月十六日前銀根供應減少。貨幣政策偏隨和,金融界料

成 燒 可 量 觀

期豆交投疏

單退縮

去年皇

婚 婚嫁酒席 顯遜法年

讌以爭取夜市生意。 淡不一現象,部份酒樓已着手部署一步 炎不一現象,部份酒樓已着手部署一步

。該集團首腦郭應路在囘答記者訪問時透膠卡式錄音帶点、膠聽零件和盒式磁帶製材與錄音盒帶的產銷機會,生產貿易和就一音樂可以啓發人們的智慧和心扉,音樂的

音樂

錄音帶

元兑馬克的匯價會在一點七二至八二的下跌超過一千點,却是太急促的跌勢。

。跌低步

市開融金洲歐 挫銳元美

 幣極為狂野。
 幣極為狂野。
 常極為在學院
 一人
 一人 升彈價金 一進將元美計估步初 。 動行行

仙美十逾升銀白敦倫

閉

融股

一九八五年九月廿三日(當日時間

一九八五年九月廿二日(畠口町店) 倫教股市(金融時報指数FTSE100) 第市 - 12.20(1286.50) 午市 - 6.30(1292.40) 五種主要港股優(買盤及蚕詮) 超費 H.K.\$ 7.10 7.25 恰和 H.K.\$ 11.20 11.40 和苦 H.K.\$ 25.40 25.60 九台 H.K.\$ 6.00 6.10 競地 H.K.\$ 6.50 6.65

細約股市 開市指数 + 15.0(1312.94) 東京股市(辺瓊斯工業指数) 收市指数 (休市 倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U・S・+8.95(328.10) 尾解 U・S・+8.30(347.45) 美元開市價格:法陳克福 2.7275 馬克 倫敦 1.4320 美元 東京 (休 市 日元 巴黎 8、3025 法郎

國際金

信和蹬業

日四廿月九年五八九一曆公年四十七國民華中 承接去週跌勢 股市續 率持穩之利好因素對大市仍乏刺激之效。 — 五四六低點,外資沽售對大市造成更大壓力,美元轉弱有助利跌一四點〇一,成交額只得一億六千七百萬元,指數已跌破上次跌一四點(),成交額只得一億六千七百萬元,指數已跌破上次,市高接連第六個跌市,收市恒生指數報一五三五點四五, 外資沽貨 成値 100000

漢國置業完成收購後

股市成交價目表(是用期三日) 香港會成交: 40,620,000元 遠東會成交: 68,670,000元 金銀會成交: 58,110,000元 九龍會成交: 150,000元 四會成交總額:167,550,000元

金指數1338.04跌12.16銀指數1109.58跌6.68 金銀指數1245.32跌10.53 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價 (一)銀行及財務類 21.00 21.10 東亞銀行 41.25 41.25 工商銀行(暫停牌)---0.94 嘉華銀行 永盛財務(除息)——

13.50 13.10 怡和證券 (二)債券類 和黃認股權證 14.30 九倉債券7.5% 84.5% 84.5% 84.5% 84.5% 置地債券8% 置地認股機節86 10.90 10.90 10.40 0.83 置地優先普通股 4.00 4.05 4.05 4.00 4.05 4.00 置地認股欄至91 2.625 2.625 2.60 2.60 2.60 (三)公用事業類 15.00 15.10 15.10 15.10 15.10 15.00 中華電力 10.90 11.00 11.00 10.90 11.00 中華巴士 9.75 9.85 9.75 9.90 海底隧道(除息) 7.95 港燈集團 9.75 9.75 9.85 中華煤氣

.8.15 8.35 3.20 3.20 3.20 9.25 9.30 9.30 (四)工商企業類 8.80 .8.80 0.51 0.51 1.01 1.02 1.01 1.32 1.32 1.36 1.33 1.45

王氏工業 莊士集團 和記黃埔 能達科技 新鴻基 瑞典公司 先施公司 永安公司 3.20 永安集團 英之傑 (五)地產建築類 亞細安(除息) 紀徳置業 0.14 世紀城市 17.70 17.80 長江實業 莊土醫業 四海地產 遠東發展

徳昌電器

金山黄菜

25.50 23.70 2.35 17.60 17.40 17.60 0.60 第一城市(除息) 0.265 0.26 0.265'0.265 0.62 0.60 0.62 0.61 0.62 8.45 8.45 8.35 8,40 2.175 6.10 6.00 10.60 10.70 10.60 10.60 1.74

新昌地産 國際城市 激成投資(除息 序隆地產 建爆新記 利與發展 利安地產 美居集團 萬邦投资 新城市地產 新世界發展 鸿易國際 百利保 保華建築 聯邦地產A 新景豐 僣和置業 兆安地產 大新公和 新鴻基地產 大昌地產 大生地產 泰盛發展 德榮建築 0.22 大寶地產 0.77 0.77 華光地產 4.80 永泰發展 世界發展 华信地產 和豐地產 (六)倉場運輸 1.25 中華造船 0.66 亞洲航業

. 1.97 10.70 1.93 0.22 0.78 0.700.69 6.55 6.55

偉進航運 (七)酒店旅遊 凱聯酒店 遠東酒店 海港企業 大酒店 美麗華酒店 百樂酒店 富豪酒店 富麗華酒店 (八)紡織製衣 南豐紗廠 俗泰製友 南聯實業(除息)4.50 長江製衣 (九)共它 **淘化大**同 0.44 0.435 環球電子 忠德石油 CINCLUS 1.10 1.11 1.12 1.11 **康力投资** 8.05 8.05 8.10 青洲英妮 20.40 20.40 20.40 港機工程(香港電視 茂昌眼銀 立興強錶 南順 菲立斯勒 生力啤酒 2.75

恆生指數: 1535.45跌14.01 達東指數: 6948.32跌63.77

友聯銀行 永隆銀行

智話公司 油蔴地小輪

九龍巴士 聯合企業 依利安達 規壳電器 其土(除息 阴違實業

9.75 9.75 0.51 1.01

新昌集團

金山地產 徳智發展 鷹君地產 恆隆 夏利文 恆基兆業 協成行 留地公司 信託A 合和

1.79 1.74 1.29 1.29

九龍倉 萬邦航菜 海南發展(除息)—— 東方海外(暫停牌)—— 安全货倉

準光航業

森那美 南華早報 實光實際 紅實石發展 宋加刺医

邵氏 人頭馬(除息

2.725 2.75

靑

日

出牙膏,既用

外感未清與羊癇症

顧問

经单项

曾試用准山,茯神,肇實等藥物煲,一直到現在九月還卡消失。以一直到現在九月還卡消失。以一直到現在九月還卡消失。以一直到現在九月還大消失。以一直到現在九月還大消的即感陰陰,是後國三次醫生之後,已沒有處,本年七月中旬,曾愿感冒,當時

藥物煲

又補述尊夫人的舌部紅色無苔

隊球毛羽

港。 核除糖領除馬女青石場友前海, 在彼邦將會作本月廿日起程遠征日本本月廿日起程遠征日本本月廿日起程遠征日本本月廿日起程遠征日本

高露潔產品

直立式牙膏

原有限、 原出率,因此语言 原比率,促使高粱原在 原比率,促使高粱原在 原比率,促使高粱原在

战,实草二錢。(清水煎服) 战,实草二錢,生薑三錢,大 以後效。 可能是外感未清之战,可試

三百CC,以後隔一、二月子關症,同時她體弱、心跳、火尊夫人年近七十,血液過激

月九年五八九一歷公年四十七國民華中 聞港庭家 持、婦女在有需要時,並知道利用它們提供的服力所與關聯絡。活動。籍以建立橋樑。今後共同研女別體聯絡。活動。籍以建立橋樑。今後共同研女別體聯絡。活動。籍以建立橋樑。今後共同研友別體聯絡。活動。籍以建立橋樑。今後共同研查別籍的婚女協進會,及女律師會。各會代表分別概述會務,及透露今後工作方針。所笔社長的一旦一旦一旦一旦一旦一旦 五〇五五。欲迎女性來電詢問有關家庭,醫學,一一一婦女中心」的然後電話是:三十一七一五一年開始籌辦,目前的主要服務是爲任何階層的一年開始籌辦,目前的主要服務是爲任何階層的一年開始籌辦,目前的主要服務是爲任何階層的 橋 女協進會及女律 體 事

女靑」總幹事高苕華、「女律師會」主席陳一大時,總幹事高苕華、「女律師會」主席陳廣、「好女中心」主席張妙清、「好女中心」日後之工作方針云。(文)「好女問題,據稱所得結論經過整理,將成爲「好女問題,據稱所得結論經過整理,將成爲「是有活動隨後並有分組討論各一個。例如,以

,封連變中的香港政制改革,及香港社會議的場所。同時它更治重本地領袖人題,更担任促進國際文化交流的角色,現設有四間宿舍,方便解决各地來港婦訓練等。

立場咨。接受電台電視報章訪問,交流兩地婦運情况。就「中英牛會接待日本反核和平號來港之



男士也同樣愛打扮,在換季的當兒,小不免為男工也同樣愛打扮,在換季的當兒,小不免為男工也同一至一百九十九元,數美名廠高級西裝每套四百五十至九百元,各數四季單寸一百八十元至六十五元,數美名廠高級四裝等。價錢資惠,在至九十九元,數美名廠高級四裝等。價錢資惠,一百五十。歐美新數領成五十至百八十元至六十五元,數美名廠高級西裝每套四百五十至九百元,各數四季單寸一百八十元至六十五元,數美名廠高級西裝每套四百五十至九百元,各數四季單寸一百八十元至六十五元,數美名廠高級西裝每套四百五十至九百元,各數四季單寸一百八十元至六十五元,數美名廠高級西裝每套四百五十至九百元,各數四季單寸一百八十元至六十五元,數美名廠高級西裝每套四百五十五元,數美名廠高級西裝。

關係,社康計劃屬下社子認識自我及與他人的要,從而有效地協助孩果。從而有效地協助孩

CIVETTA冬季運動

Colgafe



二雙重FLUORIDE牙膏 蛀牙效力特强的MF P

(天眞小寶方紫娣)

更增添了

均勻敗佈在牙刷上。公當板型受壓,牙膏便全

遊 袁



(圖示:區光華介紹 CIVETTA的日常便服。









在十一月,本署將可向上述委員會呈交 在十一月,本署將可向上述委員會呈交 和告又强调,倘九巴與本署對路綫發展 在十一月,本署將可向上述委員會是交 在十一月,本署將可向上述委員會研究討論, 而九巴及本署未能接納之事,亦曾具體 發展 一九八五年八月中,九巴已呈交其最後决 在十一月,本署將可向上述委員會研究討論, A及44 B號巴士綫



香港新

一轉身,哥哥就對妹妹說:一轉身,哥哥就對妹妹說:一轉身,哥哥就對妹妹說:一時身,哥哥就了點頭。

酒香汁 果

籌組工會被僱

主解職

希望政

修訂法例

組織工

會

人被解僱的有

關資料轉交律政司器,直至九

人被無理解僱後

犯法,而法例却不能保障工人組職工會登記局商討籌組織工會,

對律政司署認爲在所有儲

堰主得知我在工廠籌組工會而將本人且對僱主提出檢控,本人深表逍憾。

(解僱,那僱主度不是知法) 因本人於去年十二月曾往

男

人給他買,實質也停住脚步了。媽媽給賣資掛起許多花燈來,一些放學的小朋友都要大 自製花燈添樂趣 果汽水的小商店,看見它門前忽然小寶寶由媽媽帶着放學,路經一間

所遭受的無理解僱,那麼法律豈非形同虛設! 根據「防止歧視職工會條例」,僱員享有聯區但人。 犯法,而法例表示

青衣葵涌荃灣

巴士服務

運輸署與九四

〕緊密注意

一 ・本署現覆如下: ・本署現覆如下: ・本署現覆如下: ・本署現覆如下: ・本署現覆如下:

声衣至九龍城碼

頭綫明年考慮開辦

之乘客需求不住獎浦及荃灣

用品

職。所以資女服的時裝有新貨上市,很自然就會急不及待的留意時 以引太太小姐們參觀選 吸引太太小姐們參觀選 時期多。

最大的特色就是到處舉行綵燈盛會,中秋節中秋節中秋節距離現在不遠了,香港人過中秋,挑發花燈蹦蹦跳跳走囘家。 質了一靈用紅色臉光紙造的魚燈。他樂極了 小孩子提着綵燈去綵燈會趁熱鬧。所以到了那天晚上,大人們吃過豐富的晚餐,就帶養

組織慶祝中秋節的秩序,屆時皎皎明月和綵《圖等,而其他各區和屋邨,也有居民代表,是設在維多利亞公園,摩士公園,和高山,是設在維多利亞公園,摩士公園,和高山最盛大的綵燈會有舞龍、舞獅、歌星演唱等 毁滅了前程,損失? ,就會害了自己,? 患去做壞事,誤入!

運輸署署長李舒護啓(劉秉文代行)

區民選議員李志輝先生

一青安巴士服務之意見

綵燈在市面上的售價不算太貴燈,照繼人間一片歡樂。 **旅節日氣氛,都舉行綵燈創作比賽,僅曾幾角錢,但有不少屋邨和會堂,**

上述各點能將路綫發展計劃 四具備解釋。目前,為應乘客所需已將九巴反本署同意之路綫發展 四具備解釋。目前,為應乘客所需已將九巴反本署同意之路綫發展 四具條與一大些項目未能達成協議,則會轉交連輸科决定。在一 以便他們對路綫發展計劃建議查,該建議查現正由本署研究,預料 發展計劃中某些項目未能達成協議,則會轉交連輸科决定。在一 以便他們對路綫發展計劃建議查,該建議查現正由本署研究,預料 發展計劃草擬係於一九八五年五月三十一口由本署減交葵涌及背 制定及推行之背景闡明· 有例李先生對肖衣巴士路被之建議,

游。由於佐敦道及天星碼頭巴士總站已無多餘空間,因此,延長)之目的係為補44 A號之不足,使長貴之居民能享用較低之更

運輸署署長李舒護啓(譚石友代行)

運輸署新界區總工程師楊裕昌護啓 此致華僑日報編輛 有懸陳君將上述情况告知-謝志。

一城銀城街

人過路綫

横頭磡屋邮商店 招牌什物阻通路

本署仍符第

座及四十一

上述交界或

望房署職員處理

2一九八五年

百得街交界

設置

上品,其

感。但來函請勿橫寫。 图討論香港社會問題。 图 與 過

,勿一紙書兩面,勿用鉛筆寫,。來函請附眞實姓名、住址,鑄己或看見的不平及不尋常事物;

A,務請合作為 「職者當代守秘 初;數迎讀者來